

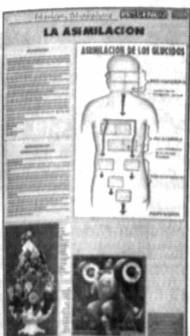
# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLIV - Nº 13.526  
LA PAZ, BOLIVIA, MARTES 7 DE MAYO DE 1996 - 32 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAÍS, Bs. 3.00



En esta  
Edición

Lámina  
Educativa



Mar

La Cruz Blanca suspendió el transporte gratuito de soldados bolivianos, porque a sus ejecutivos no les gustó la frase: "El mar nos pertenece por derecho, recuperarlo es un deber", reveló un informe militar (Página 7).

Pobreza

El Presidente de la Conferencia Episcopal Boliviana, monseñor Edmundo Abastofor, demandó a los gobiernos latinoamericanos estrategias para aliviar la pobreza (Página 4).

Control

El gobierno impuso estrictas medidas de seguridad en Chonchocoro (Página 6).

Preservativos

Las campañas de uso de preservativos son lamentables e irrespetuosas, afirmó Mons. Luis Casey (Página 4).

El Dólar

1 \$us = Bs 5,06

Comienza la búsqueda de consenso con la oposición

## El Congreso analizará la Ley de Pensiones en julio



TEMOR AL CAMBIO.- Las rentistas y los jubilados continuarán pasando angustias a la espera de que se produzca la reforma del Sistema de Pensiones. Su temor es perder lo poco que tienen seguro ahora para su sobrevivencia.

Por deuda de \$us. 125 millones

## La descentralización peligra en Tarija

La deuda externa de Tarija, que alcanza a 125 millones de dólares, será un factor que dificulte la descentralización administrativa del departamento. Los pocos ingresos que tiene previstos para el próximo quinquenio, unos 57 millones de dólares, no serán suficientes para cubrir sus compromisos internacionales y atender programas sociales y de desarrollo regional, advirtió el consejero departamental Oscar Vargas Molina.

El consejero hizo notar las posibles dificultades, poco después que el Consejo Departamental comenzó a tratar el presupuesto de la región. "No estoy inventando nada, las cifras son las que cantan", dijo Vargas al

señalar que esa realidad, detectada en el presupuesto departamental, muestra el riesgo de que la economía de Tarija quede virtualmente paralizada.

PRESENCIA del País, página 1

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada y los partidos de la coalición de gobierno decidieron ayer buscar consenso con los opositores, para convocar en julio a un Congreso Extraordinario y tratar el proyecto de Ley de Pensiones. Según un informe de la agencia Jatha, el nuevo régimen de pensiones será obligatorio sólo para los nuevos trabajadores y no para los que cotizan al actual sistema.

El proyecto final de Ley de Pensiones no está definido, porque el gobierno se prepara para desarrollar este mes y en junio una campaña para intentar concertar la polémica reforma con los diversos sectores sociales del país.

Los principios del nuevo sistema que proyecta el gobierno son: Resolver los actuales problemas del sistema de pensiones; autofinanciarse y tener una base económica sólida, a fin de proveer un adecuado y sostenible beneficio social; basarse en una nueva concepción de Estado y de desarrollo, lo que implica que el Estado no tenga un rol operativo en el sistema sino normativo, fiscalizador y de control.

Página 9

Ratifican desinterés del Brasil para comprar electricidad

## Bolivia es la única alternativa para electrificar el Mato Grosso

El gobierno dijo ayer que Bolivia es la única alternativa para electrificar el Estado brasileño de Mato Grosso y desmintió a un alto funcionario del vecino país, quien aseguró que el Brasil no tiene interés en comprar electricidad boliviana. Sin embargo, el representante brasileño, que pidió no ser identificado, reiteró a PRESENCIA que el "único negocio entre Brasil y Bolivia, a nivel de gobiernos, es el gasoducto".

Insistió en que jamás hubo una reunión con ELECTROBRAS para tratar el tema de la electrificación al Mato Grosso y retó a las autoridades bolivianas a demostrar cuándo, cómo y dónde tuvieron con-

versaciones sobre dicho tema.

El ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos; el secretario nacional de Energía, Mauricio González; y el subsecretario de Energía, Waldo Tejada,

aseguraron que se sostuvieron reuniones con ejecutivos de ELECTROBRAS y del gobierno del Brasil, para tratar el proyecto de exportación de electricidad al Mato Grosso.

Página 8

Después de cuatro décadas de violencia

## Guatemala comienza a vislumbrar la paz total

Guatemala percibe la luz de la pacificación total al final del túnel de casi cuatro décadas de violencia. La guerrilla y el gobierno firmaron ayer, en la Cancillería mexicana, un acuerdo sobre asuntos socio-económicos y agrarios, que pone fin al "impuesto de guerra" que los rebeldes cobraban a los empresarios. El convenio abre una gran brecha para agilitar la "agenda de paz" en ese país, donde la guerra civil dejó, hasta ahora, unos 150.000 muertos.

Fuentes diplomáticas comentaron que el acuerdo removerá la amplia agenda de paz entre el gobierno y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG).

Los diplomáticos opinaron que el acuerdo deberá estimular la pronta firma del acuerdo final. Hasta la fecha,

el gobierno y la guerrilla de Guatemala habían firmado tres acuerdos: uno general sobre Derechos Humanos, otro sobre los derechos de los indígenas, y un tercero para formar una Comisión que investigará crímenes de guerra.

Página 12

## Para pagar sueldos a los maestros y nuevos impuestos Colegios privados volverán a elevar las pensiones escolares

La Asociación Nacional de Colegios Privados (ANDECOP) anunció ayer que analizará un incremento de las pensiones escolares del 3% más, que se sumará al 10% aprobado cuando comenzó la presente gestión educativa. El aumento permitirá atender la demanda salarial de los maestros del 13%, explicó la presidenta de ANDECOP, Beatriz Jordán de Albarracín. El director nacional de Educación, Carlos Orozco, advirtió que el gobierno hará cumplir el acuerdo firmado a comienzos del año escolar, cuando se fijó el incremento del 10%.

Página 5



PENSIONES ESCOLARES.- Los estudiantes de los colegios privados probablemente no continúen desesperados, pero a sus padres se les borraría la sonrisa cuando tengan que pagar el 3% de incremento de las pensiones.



# PRESENCIA

Director: Juan Cristóbal Soroco Quiroga  
Editor General: Jaime Humérez Seleme

Premios obtenidos:  
Nacional de Fotografía-1991 y 1994  
Nacional de Periodismo-1993  
Interamericano de Prensa-1993  
Nacional de Periodismo-1992 y 1994  
Maria Moors Cabot-1990  
América Latina - ALADI- 1984 y 1989  
SIP - P. J. Chamorro-1987  
EFE de Periodismo-1981



## ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

## ¿Qué es un puente?

**E**l Presidente ha llamado a 'trabajar conjuntamente' (Gobierno, opositores y sindicatos) en el proyecto de reforma de la seguridad social. Simple y llanamente porque éste es un asunto que importa directamente a todos los que vivimos y trabajamos en este país.

La reciente experiencia de crispación - "histeria" la ha calificado el Presidente- desencadenada durante el debate sobre la Ley de Hidrocarburos, ha demostrado la necesidad de negociar, concertar, tender puentes.

Si hablamos de puentes, empiezcemos por definirlos para saber de qué estamos hablando. Digamos que es una obra de ingeniería destinada a salvar una depresión topográfica u otro obstáculo y que vincula por elevación las dos orillas separadas, permitiendo así la circulación de una a la otra, en doble sentido. Es inimaginable un puente con una sola acometida y que no coincide con el del otro extremo.

A pesar de tener claro el concepto, la factibilidad de esta obra no se ve tan fácil como podría parecer a un ingeniero. En primer lugar porque, a los 15 meses de vida política únicamente útil que le quedan al Gobierno, todos se aprestan a ganar votos. Y esta manera de enfocar las cosas equivoca los cálculos o enturbia la visión del bien común, como si de cataratas se tratara. Es inútil arrancar un puente desde una sola orilla cuando, desde la otra, se empieza o más arriba o más abajo: nunca se vinculan los dos extremos.

El debate sobre la reforma de la seguridad social ha empezado con descalificaciones 'a priori'. Pongámonos pues a considerar los pros y contras del proyecto de reforma en lugar de bloquearlo a ciegas, sin haberlo comprendido o no haber que-

rido ni siquiera analizarlo serena y honorablemente.

El Presidente ha reconocido que no tiene aún la fórmula definitiva de la reforma, aunque si las líneas maestras que han sido expuestas reiteradamente, desde que propuso su programa político al cuerpo electoral: los recursos de la capitalización de las empresas públicas se destinarán, en una parte sustancial, a nutrir unos fondos que garantizarán una pensión decente a todos los bolivianos. Lo cual complementa y perfecciona el sistema hasta ahora vigente.

"Es que se trata de nuestro dinero", se grita desde la calle. Y es cierto. Los aportes laborales y patronales no son del Estado ni, como se denuncia, de las entidades financieras que vayan a administrarlo bajo el sistema que se pretende implantar. Pero me pregunto: ¿Está Ud. satisfecho de cómo ese dinero -suyo, muy suyo- ha sido utilizado hasta ahora por la CNS o por los fondos complementarios y otras entidades a los que hemos confiado esa plata? Entonces, pongámonos la mano al pecho y reconozcamos la obligación política y social de salvar e incluso perfeccionar el actual sistema, evitando, insuficiente y, en algunos oculitos vericuetos, hasta corrupto.

Otro grito callejero: "No se nos ha consultado qué se quiere hacer con nuestra plata". Esto último ya es menos exacto pues la mayoría del electorado votó por un proyecto político que se está cumpliendo. Si el Gobierno no lo hiciera, aquella mayoría tendría derecho a reclamar. Y quien decide será el Congreso, representante legítimo de los intereses ciudadanos, y no quien más grita en la calle.

Un asunto que afecta a todos los bolivianos no puede electoralizarse. Hay que tender el puente.

La Biblia en sus manos

## Si ustedes me amaran

Les he hablado mientras estaba con ustedes. En adelante el Espíritu Santo Defensor, que el Padre les enviará en mi nombre, les va a enseñar todas las cosas y les va a recordar todas mis palabras.

Les dejó la Paz, les doy mi paz. La paz que yo les doy no es como la que da el mundo. Que no haya en ustedes ni angustia ni miedo.

Ya han oido lo que les dije: Me voy, pero vengo a ustedes. Si ustedes me amaran, se alegraran porque voy a juntarme con mi Padre. Pues el Padre es mayor que yo.

Les digo estas cosas antes que sucedan, porque cuando sucedan, crean en mí. Ya no hablaré mucho con ustedes, porque acerca el fin de este mundo. No tiene que buscar en mí algo que le pertenezca, sino más bien para que el mundo sepa que yo amo al Padre y que hago lo que me encomendó el Padre. ¡Levantense, vámónos de aquí! (Juan 14, 25-31).

## A mano alzada

Por Rulio Vall



## Salud para todos

Por Javier Torres-Goitia T.

## Seguro social para maternidad segura

**L**a Secretaría Nacional de Salud ha concretado una ampliación original del Seguro Social para beneficiar a las madres y a los niños menores de cinco años. El sistema actual sólo protege al 18% de la población. La inmensa mayoría, la más necesitada de servicios de salud, precisamente por no tener empleo estable, carece de seguro y queda marginada por limitaciones económicas.

Gracias a la Ley de Participación Popular, se han suscrito convenios con diferentes municipios para que estos aporten con el 3% del 90% de los fondos de coparticipación tributaria. Estos fondos se invertirán a partir de ahora en el original Sistema Municipal de Seguro de Salud, que se expandirá en la medida en que los Alcaldes y Comités de Vigilancia superen sectarismos partidarios y comprendan la importancia de la salud. Ya lo han hecho Alcaldes tan grandes como la de La Paz, Chuquisaca y Potosí. Faltan algunas de Beni y Pando y las de las capitales de Cochabamba y Tarija.

En política exterior, el nuevo ministro, Abel Matutes, dijo que continuará la orientación de su antecesor en el cargo, el socialista Javier Solana. Es decir que seguirá dando prioridad a la integración europea y las relaciones con los países de la orilla sur del Mar Mediterráneo y a los de América Latina.

Aunque todavía no ha sido confirmado en fuentes oficiales, en medios diplomáticos se asegura que el nuevo Secretario de Estado para la Cooperación e Iberoamérica será el diplomático Ramón Villalanga.

dos. Toda la lista de diagnósticos que salen de los hospitales, como hemorragias, sepsis y otras complicaciones que la tecno-ecología médica describe con detalle, son en realidad problemas sociales, vinculados a la atención del parto y a la alta incidencia de abortos provocados.

Las mujeres en nuestro país se están muriendo por partos atendidos primitivamente en los pobres hogares desprotegidos que no acceden a los servicios y mueren sin auxilio médico o llegan al hospital con complicaciones imposibles de curar, y es doloroso reconocer que el 55% de las muertes que ocurren durante el embarazo son ocasionadas por abortos provocados.

Paralelamente, un 40% de las camas hospitalarias permanecen sin utilizar. No faltan pueblos recurrentes. Lo que pasa es que estos no son accesibles a grandes mayorías que no tienen ni siquiera para pagar el transporte al hospital y que están al margen del seguro médico.

En cuanto al aborto, las mujeres que recurren a él no lo hacen por criminales sino simplemente porque tienen embarazos no deseados y el embarazo no deseado es fácil de evitar no con abortos sino con adecuada regulación de la fecundidad. La planificación familiar, a la que actualmente nadie puede oponerse, requiere simplemente de la difusión de elementales conocimientos y de recursos que están al alcance de todas las mujeres. Los medios de comunicación social, los sistemas de educación y la sociedad entera pueden contribuir para reducir drásticamente y hasta hacer desaparecer el aborto como causa de muerte materna. El novedoso Seguro Municipal de Atención Materno Infantil, es un valioso aporte para mejorar la atención médica y contribuir a un parto seguro, con menores riesgos de morir.

## Hacia un acuerdo económico y social Crear empleo, principal objetivo del nuevo gobierno español

El gobierno encabezado por José María Aznar y constituido tras jurar sus ministros ante el Rey, tendrá como principal objetivo la creación de empleo para paliar la desocupación, considerada por los ciudadanos como el mayor problema.

Por Tito Drago

El nuevo ministro de Trabajo y miembro más joven del gabinete, Javier Arenas, destacó que la próxima semana comenzarán las reuniones de los dirigentes sindicales y empresariales.

Arenas adelantó que cualquier acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.

Además, adelantó que el acuerdo entre los dirigentes sindicales y empresariales.



Para pagar el 13% de incremento salarial

# Colegios privados elevarán las pensiones escolares

El gobierno los citará para dialogar y recuerda que hay un convenio firmado que fijó en 10% el aumento de las pensiones para este año.

La Asociación Nacional de Colegios Privados (ANDECOP), que asocia a cerca de 280 establecimientos educativos del país, realizará el miércoles un ampliado nacional para tratar un nuevo incremento en las pensiones escolares de 3% más sobre el aumento aprobado a principios de año, que es de 10%.

La medida busca igualar el incremento salarial de 13% que recibirán los maestros de la educación fiscal y compensar los gastos que significarán nuevas imposiciones tributarias que algunas alcaldías del país y el gobierno definieron para los colegios privados.

La presidenta de ANDECOP, Beatriz Jordán de Albarracín, dijo que la institución estuvo a la espera de conocer el porcentaje del incremento salarial en el sector fiscal, y que es justo que los maestros del sector privado reciban el mismo incremento que los del fiscal.

Asimismo señaló que algunas alcaldías como la de Santa Cruz, decidieron subir los impuestos por catastro a los colegios particulares ajustando un incremento por metro cuadrado.

Por otro lado, el gobierno ha decidido también que estos establecimientos aporten mensualmente con 1% de sus ingresos al Sistema Nacional de Mediación de la Educación (SINA-MED).

En criterio de los dirigentes de ANDECOP, estos son los motivos que justifican el incremento de pensiones y res-



Los colegios particulares anuncian un nuevo incremento de pensiones

ponsabilizan al gobierno por la carga impositiva que tienen los colegios privados.

“A los maestros se los debe motivar con un salario que vaya hasta el máximo de las posibilidades que se les pueda dar. Si ahora queremos entrar a un período de Reforma Educativa, el maestro tiene que estar motivado por un salario acorde con la labor que realizará”, agregó.

A principios de año, un acuerdo de la alcaldía paceña, ANDECOP y el gobierno, estableció que las pensiones escolares se incrementen hasta el 10%, mientras se acuerde el incre-

mento salarial para el magisterio fiscal.

## NOS OPONEMOS

Por su parte, el director nacional de Educación, Carlos Orozco, señaló que el gobierno tomará cartas en el asunto para evitar el incremento de 3% en las pensiones y que se afecte la economía de los padres de familia.

“Nosotros nos oponemos a cualquier aumento y es necesario que discutamos con los de ANDECOP antes de que tomen cualquier medida”, manifestó Orozco al indicar que hasta el día miércoles se les convocará

para iniciar un diálogo.

Subrayó que se insistirá en que se mantenga en un 10% el incremento a las pensiones, añadió el riesgo de que un mayor incremento provocaría que los colegios privados más pequeños se quedan sin alumnos y eso tampoco les conviene.

“Por la información extraoficial que tengo, los colegios privados -en su próximo ampliación- no aprobarán el nuevo incremento”, afirmó Orozco al contradecir las declaraciones de la presidenta de la ANDECOP, que es partidaria del nuevo aumento.

## Dirigente de los jubilados:

## “El gobierno busca acabar con el sistema de pensiones”

Tras conocer partes del proyecto de ley de reforma de pensiones, el secretario ejecutivo de la Confederación Nacional de Justicieros y Rentistas de Bolivia (CNJRIB), Wenceslao Argandoña, aseguró que todo muestra que el gobierno quiere acabar con el sistema de pensiones.

Acuerdo con el modelo económico vigente desde agosto de 1985, el Poder Ejecutivo decide beneficiar a la empresa privada, al plantear que los trabajadores cobren un 11% de su salario para el seguro de vejez, invalidez y sobre vivencia, y disponer que esos recursos sean manejados por las Administradoras de Fondos de Pensiones (AFPs), dijo el dirigente.

Además, el hecho de que el año sólo al cumplir los 60 años goce del derecho de disponer del capital acumulado en su cuenta individual, para percibir una pensión de vejez, supone una serie de ventajas para

los jubilados significará 4.480 millones de bolivianos. Esa cantidad de recursos económicos no está garantizada para los jubilados, advirtió Wenceslao Argandoña, dirigente de los rentistas.

Aseguró, además, que el propósito del gobierno es llegar a pagar una renta mensual mínima de Bs 200 a todos los jubilados, lo que quiere decir que se sufrirá una reducción sustancial porque hoy existen rentas de 300 a 500 bolivianos, así como de 1.000 para arriba -que son pocos-.

Esa medida no tiene otro objetivo que el de hacer desaparecer la seguridad social a largo plazo, que fue una conquista de los trabajadores bolivianos: se advierte los jóvenes que entran al mercado laboral a los 21 años, y el que se le quita una obligación de encima, acotó.

**DOBLE MORAL**

El Poder Ejecutivo durante las negociaciones dijo a los cuatro vientos que no cuenta con un proyecto de reforma del sistema de pensiones y suscribió un convenio en el que dice que respetará el actual sistema de la seguridad social, ahora está incumpliendo su palabra, dijo Argandoña.

**AMPLIADO**

El próximo 10 de mayo, los jubilados de todo el país anunciarán los últimos datos que se conocen sobre la propuesta de ley de pensiones del gobierno, pero la decisión no es permitir que esa conquista se elimine.

## Protestan por cambio de razón social

## Los mineros de Capacirca en estado de emergencia

Los más de 400 trabajadores mineros de la empresa Yamin Capacirca se declararon en emergencia, luego que el propietario Dusan Yasick les comunicara el cambio de razón social de la mina.

La respuesta fue contundente, pues el cambio de propietario significa para los mineros la liquidación, pérdida de años de trabajo, así como la pérdida de conquistas sociales alcanzadas con grandes esfuerzos, explicó el secretario per-

manente de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia (FSTMB), Guido Martínez.

En una asamblea que se efectuó en ese distrito, los mineros analizaron todos los problemas que les ocasiona el cambio de propietario de la mina y lamentaron además que Dusan Yasick veda sus acciones, ya que el centro esencialmente productor de oro es productivo, informó el dirigente.

En la asamblea los trabajadores advirtieron que de no encontrarse solución a sus reclamos, estudiarían la posibilidad de hacerse cargo de la mina y rechazar la presencia de otro empleador.

La empresa Capacirca se encuentra a 80 kilómetros de Llallagua en el norte de Potosí, siendo una de las principales productoras de oro. Los mineros hace días decidieron suspender las entregas de metal precioso, como forma de protesta.

Además coordinan acciones con los distritos de Pucro, Yampatapa, Cebadillas, también productoras de oro, para evitar la transferencia de Yamin Capacirca a otro accionista.

De acuerdo con la explicación que ofreció Martínez, en promedio los trabajadores tienen una antigüedad de 15 años y no están dispuestos a perderla, menos aún las conquistas sociales arrancadas a la parte patronal, por este motivo aún se esperan nuevas medidas de presión.

A las 17:00 en el Palacio de Gobierno

## Goni escuchará hoy a los rectores

Al margen de los resultados de la reunión, las universidades iniciarán mañana movilizaciones institucionales.

### REAJUSTE

Para el encuentro de hoy, el rector de la UMSA anuncio que esa casa de estudios está analizando la posibilidad de replantear su presupuesto sobre las demandas de presupuesto de ese sector.

Previamente los diez rectores se reunirán a las 15:00 horas en instalaciones del Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana (CEUB) para definir una posición conjunta en esa negociación de alto nivel.

El rector de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA), Pablo Ramos, expresó su esperanza de que en ese encuentro se pueda lograr una solución al problema universitario.

“El Presidente es de todos los bolivianos y esperamos que actúe como tal y no sobre la base de prejuicios que se han visto en ciertos niveles del gobierno”, afirmó al señalar que la reunión con el Jefe de Estado será definitiva, porque después de él (el Presidente) “sólo están los hechos y la historia”.

### MOVILIZACIONES

Por su parte el dirigente estudiantil Castellón, aseguró que las movilizaciones acordadas en la última Conferencia de Universidades -realizada en Tarja- se llevarán a cabo desde mañana miércoles al margen de los resultados que tenga hoy la reunión con el Presidente.

En ese sentido en La Paz, los administrativos, estudiantes y docentes resolvieron en pleno iniciar a las 10:00 horas de ese día una marcha masiva en protesta por la situación en la atención de sus demandas.

La Conferencia también resolvió que en ningún caso las movilizaciones afecten la continuidad de las actividades académicas y se descarte la posibilidad de una nueva huelga diaria en efectivo”, manifestó Avendaño.

Prefieren la huelga de hambre para presionar al gobierno

## Magisterio urbano del país no paralizará labores escolares

Para evitar el perjuicio a los niños con una nueva paralización de labores escolares, los dirigentes del magisterio urbano nacional han decidido presionar al gobierno para que no descuenten sus salarios, inclinando una huelga de hambre escalonada.

A excepción del magisterio paceño, el paro de labores educativas como una medida de presión será la última opción en las capitales de departamento y provincia del interior del país, pero luego que dirigentes nacionales, departamentales y de células sindicales de base se incorporen paulatinamente a una huelga de hambre, si los sueldos de abriles tienen los descuentos salariales que ha anunciado el gobierno.

“Sólo si esa medida de presión no resulta, nos veremos obligados, muy a pesar nuestro, a declarar la huelga indefinida”, señaló el dirigente del magisterio urbano Víctor Prado, que realizó viajes por el interior del país para explicar a las bases del magisterio.

“Los maestros hemos analizado con mucho cuidado las posibilidades del nuevo conflicto y sabemos que otra huelga indefinida va a afectar terriblemente a los niños, por eso hemos decidido primero agotar la huelga de hambre, desde las dirigencias nacionales hasta las de las células sindicales”, agregó Prado.

Por su parte, el director nacional de Educación, Carlos Orozco, confirmó que los descuentos por cinco días de huelga estarán en los sueldos que comenzarán a pagarse desde mañana, los que no tendrán el incremento salarial de 13%, a pagarse sólo desde el próximo mes.

## Informe de Naciones Unidas: En el mundo 500 millones de personas no tienen hogar

Unos 500 millones de personas no tienen un hogar o están alojados en condiciones precarias en todas las ciudades del mundo, según el informe mundial sobre Asentamientos Humanos de las Naciones Unidas, que además alerta sobre los problemas económicos que confrontan los países por la explosión de la población urbana.

Esa cantidad de personas que vive en situaciones que atentan contra su vida está principalmente asentada en América Latina, Asia y África, regiones donde la población crece a un ritmo más rápido y donde el promedio anual de ingresos económicos es igual a sólo 200 dólares.

El informe elaborado por el Centro de las Naciones Unidas para los Asentamientos Humanos (Habitat) señala también que en las zonas urbanas, si bien se dispone de recursos para solucionar los problemas de vivienda (dado que en las ciudades está entre el 50 y 80% del producto nacional bruto de los países en desarrollo), sucede que ellos son despilfarrados y desficientemente administrados.

El problema de la vivienda se agrava cuando se conoce que la población de las ciudades, 2.400 millones en 1995, ascenderá hasta el año 2025 a 5.000 millones. Esto porque la población urbana en el mundo crece 2.5 veces más rápido que la rural.

Descongestionar las ciudades y evitar la creciente migración campo-ciudad se complica, porque está comprobado que “los pobres del área urbana están entre tres y diez veces mejor que los pobres del área rural”, agrega el documento.

Aun así, en las ciudades del mundo hay una tasa de 60% de pobreza, 40% de la población no tiene acceso al agua potable o saneamiento básico y cerca de 300 millones de niños vive en situaciones peligrosas para su vida.

### COSTO HUMANO

El informe añade que el habitar en viviendas precarias sin saneamiento básico ni abastecimiento de agua potable, provoca anualmente la muerte de 10 millones de personas en el mundo. Sólo por el consumo de agua contaminada y las enfermedades que provoca, 4 millones de niños mueren anualmente. Esas cifras son igual al 25% de las muertes prematuros que hay en el mundo.

Atender las enfermedades y el riesgo causados por las malas condiciones de habitabilidad, resulta para los gobiernos del mundo más costoso que hacer trabajos de preventión.

Por ejemplo -según el informe- sólo en Perú la última epidemia de cólera causó pérdidas equivalentes a 1.000 millones de dólares, siendo que era más barato invertir en mejoras sanitarias para evitar el brote.

### CONFERENCIA MUNDIAL

Para discutir sobre esa problemática, Naciones Unidas convocó a una Conferencia Mundial sobre Asentamientos Humanos, que se realizará en Estambul -Turquía- entre el 3 y 14 de junio.

A ella están invitados representantes de los gobiernos y organizaciones no gubernamentales, de la empresa privada y de organizaciones de base, que examinarán las tendencias económicas y urbanísticas mundiales, y se buscarán soluciones a los problemas mencionados.

## GENERAL INDUSTRIAL & TRADING S.A.

### G.I.T.

De acuerdo a los Estatutos de la Sociedad, se convoca a los señores **ACCIONISTAS A LA JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA** que se celebrará el próximo 16 de mayo de 1996, a horas 11:30 a.m., en las oficinas de la Sociedad situadas en la Av. Arce N° 2631 de la ciudad de La Paz, con objeto de considerar el siguiente:

#### ORDEN DEL DIA

1. Lectura y aprobación del acta de la Junta de fecha 18/9/95  
2. Modificación de artículos de los Estatutos.

#### EL DIRECTORIO

La Paz, 6 de mayo de 1996

## SOLICITADA

SE COMUNICA A TODOS LOS EXTRANJEROS CON STATUS DE REFUGIADO QUE RESIDAN EN BOLIVIA, PASAR POR LAS OFICINAS DE MIGRACION, EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS DEL PAIS, CON EL OBJETO DE ACTUALIZAR Y REGULARIZAR SU SITUACION JURIDICA, LOS DIAS 7, 8, 9 Y 10 DE MAYO DEL PRESENTE AÑO.

LA PAZ, MAYO 6 DE 1996

## SUBSECRETARIA DE MIGRACION



En penúltima sesión de la legislatura

## Diputados consideran hoy el "caso Lozano" y reformas a Ley de Participación Popular



La situación del diputado Hugo Lozano podría definirse hoy.

La Cámara de Diputados analizará hoy las modificaciones a la Ley de Participación Popular y el informe del "caso Lozano", que se refiere a irregularidades denunciadas en la anterior administración del Fondo de Desarrollo Campesino (FDC).

La penúltima sesión se completará con la elección de la comisión organizadora del próximo Congreso, que debe estar integrada por 9 senadores y 18 diputados titulares e igual número de suplentes. La sesión N° 88, que se cumplió ayer, sirvió para iniciar la revisión de las enmiendas propuestas a la Ley 1.551 del 20 de abril de 1994, pero luego de transcurrido el tiempo reglamentario se la suspendió.

La sesión N° 89 será instalada a las 15:00 horas de hoy y se prevé continuar con el trámite de las modificaciones a la Ley de Participación Popular para aplicar cambios de forma y no de fondo en la estructura, que desvirtúa las precisas y austeras prácticas que se cumplió ayer, sirvió para iniciar la revisión de las enmiendas propuestas a la Ley 1.551 del 20 de abril de 1994, pero luego de transcurrido el tiempo reglamentario se la suspendió.

El tema denominado "caso Lozano" será tratado en sesión reservada a petición del diputado Hugo Lozano, quien pidió que gozase de este derecho que establece el Reglamento Interno de Debates del Parlamento, sin embargo Montevideo de Izquierda Revolucionaria (MIR), anunció que solicitará que la audiencia sea de carácter público.

La propuesta de la Comisión de Gobierno, Régimen Comunal y Migración de la Cámara de Diputados, sugirió la sustitución del denominativo genérico de Organizaciones Territoriales (OAT) en todo el texto de la Ley 1.551 por "Comunidades Indígenas, Pueblos Indígenas, Comunidades Campesinas y Juntas Vecinales".

Se pide incorporar en el Art. 1º de esa ley el concepto: "la participación ciudadana en un proceso o de democracia participativa" y en el Art. 2º un párrafo para "lo dispuesto por el 1.71 de la CPE". Se propone asimismo añadir en el Inc. d) del Art. 7º de la ley,

referido a los derechos de las Comunidades Indígenas, Comunidades Campesinas y Juntas Vecinales, el derecho a participar en el manejo de los servicios de educación y salud. Mientras que en el Art. 36, de la exención de pago de impuestos a la pequeña propiedad, añadiendo lo establecido en la Ley 1606 y las normas de la Reforma Agraria.

La última sesión de la legislatura presente que corresponde a la número 90, se cumplirá el lunes 13 de mayo, dando cumplimiento a los preceptos constitucionales, que determinan que ambas cámaras, de Diputados y Senadores, deben iniciar y cerrar sus trabajos en forma conjunta.

Los senadores están atrasados en sus sesiones, las que deben cumplirse esta semana, la convocada para ayer fue declarada desierto por falta de quórum, debido al desacuerdo existente entre los diputados y los senadores.

Confidencial Fuerza Naval Boliviana A.M.A. II Santa Cruz-Bolivia, Informe:

# Cruz Blanca suspende transporte gratuito de soldados bolivianos

Según un informe confidencial revelado por un grupo de militares, a los empresarios chilenos socios de ENFE no les gusta la frase boliviana: "El mar nos pertenece por derecho recuperarlo es un deber".

Los ejecutivos de la empresa chilena Cruz Blanca suspendieron el transporte gratuito de soldados bolivianos de una región o otra, según cursa en un parte militar que fue hecho público ayer por un grupo de militares que calificaron la acción como un atentado a la soberanía nacional.

Los militares enviaron una carta a radio Fides en la que protestan por la acción antinacional de los empresarios chilenos socios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles.

"El servilismo y la cobardía de nuestros mandos están tolerando que ciudadanos chilenos en nuestro territorio se permitan actuar en directa agresión a la soberanía nacional", dice la carta enviada a radio Fides por un grupo de militares, cuyo nombre guarda en reserva la emisora.

A la carta, los militares adjuntaron un informe remitido por Jefe de la División A.M.A. II, el Teniente de Fragata Alfonso Landivar Quevedo al comandante del A.M.A. II B.F.N.B del F.P.F.

El informe textualmente dice: Confidencial Fuerza Naval Boliviana A.M.A. II Santa Cruz-Bolivia, Informe:

Al señor Comandante Capitán de Fragata DEM Hugo Roca Morales comandante del A.M.A. II B.F.N.B del F.P.F.B.F.N.B del F.P.F., según Alfredo Landivar Quevedo.

Objeto informar sobre incidente surgido en oficinas de la Red Oriental de Ferrocarriles.

Presente.

Señor Capitán.

Dando cumplimiento a su orden verbal de su autoridad tengo a bien informarle lo siguiente:

En fecha 15 del presente, cumpliendo órdenes emanadas del comando, como jefe de las División A.M.A. II me dirigió la gerencia de la ex Red Oriental de Ferrocarriles, con el oficio de División S.G. N° 03596 a fin de contar un vagón de transporte de tropa proveniente del A.M.A. I con destino al Quinto Distrito Naval del Plata, en Puerto Quijarro, en tal sentido me apersoné con el oficio, ante el señor Ludwig Ayala de nacionalidad boliviana, ex ayudante de gerencia, que me atendió de una forma muy informal y me dijo que existían muchos cambios de estructura orgánica en

la empresa a causa de su capitalización, en estas circunstancias el mencionado señor me pidió el documento ya sin el sobre y se lo llevó a la gerencia general presidida por el ingeniero Felipe Cornejo de nacionalidad chilena, miembro de la Cruz Blanca, quien según palabras textuales del señor Ayala, le causó incomodidad el slogan del oficio firmado por su autoridad en el que dice: "El mar nos pertenece por derecho, recuperarlo es un deber".

El señor chileno se habría referido de la siguiente manera en tono de rechazo "oiga esto no me gusta, que en otra no coloquen esto", quedando de esta manera muy molesto, estas palabras fueron confirmadas por la señora Eva Guzmán de Torrico, exsecretaria de Gerencia.

Los términos de los exfuncionarios los menciono porque no existen puestos fijos de trabajo en esta empresa por reestructuración.

Posteriormente me dirigió con el oficio, ya con su proveido a la Gerencia Comercial, donde el Ing. Waldo Román de nacionalidad boliviana me explicó que

existen cambios y por tanto, ya no se lleva al personal en vagones de carga y a petición mí ofreció un vagón de segunda para pasajeros cuyo costo del pasaje es de 32 bolivianos por persona y una alternativa de llevar a la tropa por intercambio de servicios que pudieran prestar a la empresa en Puerto Quijarro.

Mientras esperaba la aprobación de este oficio funcionarios bolivianos me expresaron su descontento y rechazo por los comentarios al respecto e incluso que esto debe hacerse público.

Los hechos ocurrieron al promediar las 17:00 horas del 15 de marzo de 1996, es todo cuanto tengo a bien informarle para fines consignados.

Firmado Teniente de Fragata Alfredo Landivar Q. Jefe de la División de A.M.A. I.

Ninguno de los dos nombres que se mencionan en el informe confidencial son los que efectuaron la denuncia, sino se trata de un grupo de militares que Radio Fides se guardó la reserva de publicarlos recurriendo a la ley de Imprenta vigente en nuestro país.

## La Cancillería analiza denuncias sobre desvío del río Silala

El canciller Antonio Araníbar informó ayer que su despacho estudia las denuncias respecto al desvío del río Silala en la frontera con Chile y señaló que tomará las medidas correspondientes si se comprueba la existencia de hechos irregulares en el límite territorial con ese país.

El ministro de Relaciones Exteriores dijo que las versiones sobre ese hecho, son analizadas por la Comisión Nacional de Soberanía y Límites de la Cancillería y en caso de verificar irregularidades se enviará a una delegación para determinar acciones correspondientes.

La denuncia sostiene que las aguas del río Silala prácticamente están dominadas por Chile, debido a que se verifica que en nuestro territorio hay obreros permanentes de ese país que se ocupan de la apertura y mantenimiento de nuevos acueductos.

En todo caso, señaló que "hay una serie de acuerdos que vienen del pasado respecto a estos temas, pero autorización de la Cancillería boliviana a mi cargo ninguna".

Según la denuncia registrada en un medio de comunicación, los chilenos se adelantaron a la utilización de una franja territorial de 50 metros de largo por 4 de ancho que sería concedida a una empresa que se adjudique la construcción de un gasoducto que atraviesa esa región.

Antes de que el proyecto gasífero se haga realidad, los chilenos se propusieron desviar las aguas del Silala hacia el desierto de San Pedro de Atacama, para regar las plantaciones agrícolas del norte chileno.

Algunos temas serán postergados

## Oficialistas aseguran apoyo de opositores para congreso

Partidos de oposición expresaron serias sospechas por la postergación del tratamiento del Art. 60 de la CPE y de la Ley de Partidos Políticos, manifestando que ello podría dar lugar a la prolongación del mandato del Presidente Sánchez de Loza.

El Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) consiguió ayer respaldo de las bancadas de oposición para fijar los temas de la agenda del Congreso Extraordinario que convocará el Poder Ejecutivo en el mes de junio y que se prolongará julio inclusive.

En reunión de jefes de bancadas políticas con representación parlamentaria, se concertaron temas que serán considerados y otros postergados, como la revisión del Art. 60 de la Constitución Política del Estado, a ser analizado una vez que se instale el Congreso Ordinario, con el compromiso de trabajar "por materia", dijo el jefe de bancada del MNR, Luis Zambrano.

Expresó que la postergación del tratamiento de algunos temas, como modificar el Art. 60 de la CPE, requiere de dos tercios de los miembros del Parlamento nacional, que no los tiene el MNR. "Es en ese sentido que hemos acordado con los diferentes jefes de bancada, que después del 6 de agosto, inmediatamente instalado el Congreso Ordinario vamos a trabajar para plasmar la modificación del Artículo 60 de la Carta Magna", aseguró.

Aclaró que ese no es un tema político sino que hay que consensuar con las regiones, tal el caso de Potosí, porque va a reducir sustancialmente el número de sus parlamentarios si se mantiene el proyecto propuesto para la revisión.

Tenemos que trabajar con seriedad, responsabilidad y medida, buscando que ese proyecto se convierta en una propuesta de consenso regional,

para conseguir dos tercios del total de los miembros de la Cámara. La reforma será aprobada antes del 10 de agosto. No habrá mayores problemas, tanto en la aceptación de los partidos políticos como en los ajustes que tiene que hacer la Corte Nacional Electoral", concluyó.

### DUDAS DE OPOSITORES

Los jefes de bancada de los partidos de oposición en cambio expresaron serias sospechas por la postergación del tratamiento del Art. 60 de la CPE, el

tratamiento de la Ley de Partidos Políticos y otras reformas a la Ley Electoral, manifestando que eso daría lugar a la prolongación del mandato del Presidente Gonzalo Sánchez de Loza.

Sin embargo, el jefe de bancada del MNR, Luis Zambrano, confirmó que hay un acuerdo para programar el Congreso Extraordinario y existe consenso para el tratamiento de varios temas.

Los diputados Fernando Kieffer, de Acción Democrática Nacionalista (ADN); Lizardo García, de Conciencia de Patria (CONDEPA); Jorge Koehler y Hugo Carvajal, del Movimiento de Izquierda Revolucionario (MIR), expresaron dudas por la decisión oficialista de postergar el tratamiento de los temas que tienen relación con el proceso electoral de 1997.

Antes de concluir la reunión de los jefes de bancadas políticas, que obligó a declarar un cuarto intermedio en la sesión de la Cámara de Diputados ayer, los opositores denunciaron que existen planes proorquestas por parte del partido de gobierno del MNR, porque no tiene candidato. Esto debe obligar a exigir una respuesta concreta y se tiene que considerar primero el tema electoral antes que otros que podrían invalidar la elección, dijo Koehler en la sesión que presidió Alfonso Ferrufino.

### AGENDA APROBADA

La agenda aprobada por oficialistas y opositores, según el jefe de bancada del MNR, Luis Zambrano, consigna el tratamiento de la Ley del Instituto Nacional de Reforma Agraria (INRA), Ley Forestal, Ley del Fondo de Pensiones y Reformas a la Ley 843.

Otros casos investigados por comisiones, como el "narcoavión", AASANA, el caso del Fondo de Desarrollo Campesino (FDC) y tema bancovínculos también serán incluidos.

La Comisión de Derechos Humanos logró incluir la continuación de la lectura del informe oral del ministro de Gobierno, en torno a la muerte del ciudadano Rosendo Chino, y la lectura del informe sobre "torturas a ciudadanos sindicados de alzamiento armado".

Gobierno con miras al 97

## El MNR prefiere el equilibrio entre políticos y tecnócratas

Después de anunciar el fin de mandato que pediría al Presidente Gonzalo Sánchez de Loza, los tecnócratas dejan el gobierno para el 6 de agosto, el secretario ejecutivo de ese partido, Raúl García, dijo ayer que en el seno del Poder Ejecutivo debe existir un equilibrio entre el elemento técnico y político.

Yo creo que cada uno de los tres está preparado para dirigir las diferentes áreas y no cabe duda que general el gobierno significa una política que es el sentido de la "reforma mía", agregó.

El pasado fin de semana se acordó que el Ejecutivo tiene una cierta cantidad de tecnócratas independientes en sus filas, que por lo menos a un 70% personal en todas sus reparticiones y que a partir del 6 de agosto deben irse.

De la misma manera, el primer subjefe del MNR Guillermo Bedregal, dijo ayer que los independientes no pagan los errores cometidos por un partido político.

La posición fue apoyada por García, que sostuvo que los tecnócratas no son necesarios en el gobierno y sin embargo ganan jugos.

Así pues, el ministro de Comunicación Social, Guillermo Richter, quien señaló que la actual coyuntura exige una política más activa del MNR, para apoyar las reformas estructurales con mayor participación.

Entretanto, tras la reunión de la comisión de gobierno, realizada en la mañana de ayer, Lema y el Ejecutivo hubo fa-

llas en la difusión de la política gubernamental y esa tarea debe estar reservada a los políticos y no a los tecnócratas.

Es necesario en todo el gobierno un buen equilibrio entre gente política y técnica, porque hemos visto que muchos de los problemas que hemos tenido en la implementación de esas leyes es la falta de una adecuada comunicación con la población, a través de los medios de comunicación social, y eso se logra mucho más fácilmente a través de los tecnócratas", afirmó.

Yo creo que cada uno de los tres está preparado para dirigir las diferentes áreas y no cabe duda que general el gobierno significa una política que es el sentido de la "reforma mía", agregó.

El pasado fin de semana se acordó que el Ejecutivo tiene una cierta cantidad de tecnócratas independientes en sus filas, que por lo menos a un 70% personal en todas sus reparticiones y que a partir del 6 de agosto deben irse.

De la misma manera, el primer subjefe del MNR Guillermo Bedregal, dijo ayer que los independientes no pagan los errores cometidos por un partido político.

La posición fue apoyada por García, que sostuvo que los tecnócratas no son necesarios en el gobierno y sin embargo ganan jugos.

Así pues, el ministro de Comunicación Social, Guillermo Richter, quien señaló que la actual coyuntura exige una política más activa del MNR, para apoyar las reformas estructurales con mayor participación.

Entretanto, tras la reunión de la comisión de gobierno, realizada en la mañana de ayer, Lema y el Ejecutivo hubo fa-

llas en la difusión de la política gubernamental y esa tarea debe estar reservada a los políticos y no a los tecnócratas.

Es necesario en todo el gobierno un buen equilibrio entre gente política y técnica, porque hemos visto que muchos de los problemas que hemos tenido en la implementación de esas leyes es la falta de una adecuada comunicación con la población, a través de los medios de comunicación social, y eso se logra mucho más fácilmente a través de los tecnócratas", afirmó.

Yo creo que cada uno de los tres está preparado para dirigir las diferentes áreas y no cabe duda que general el gobierno significa una política que es el sentido de la "reforma mía", agregó.

El pasado fin de semana se acordó que el Ejecutivo tiene una cierta cantidad de tecnócratas independientes en sus filas, que por lo menos a un 70% personal en todas sus reparticiones y que a partir del 6 de agosto deben irse.

De la misma manera, el primer subjefe del MNR Guillermo Bedregal, dijo ayer que los independientes no pagan los errores cometidos por un partido político.

La posición fue apoyada por García, que sostuvo que los tecnócratas no son necesarios en el gobierno y sin embargo ganan jugos.

Así pues, el ministro de Comunicación Social, Guillermo Richter, quien señaló que la actual coyuntura exige una política más activa del MNR, para apoyar las reformas estructurales con mayor participación.

Entretanto, tras la reunión de la comisión de gobierno, realizada en la mañana de ayer, Lema y el Ejecutivo hubo fa-

llas en la difusión de la política gubernamental y esa tarea debe estar reservada a los políticos y no a los tecnócratas.

Es necesario en todo el gobierno un buen equilibrio entre gente política y técnica, porque hemos visto que muchos de los problemas que hemos tenido en la implementación de esas leyes es la falta de una adecuada comunicación con la población, a través de los medios de comunicación social, y eso se logra mucho más fácilmente a través de los tecnócratas", afirmó.

Yo creo que cada uno de los tres está preparado para dirigir las diferentes áreas y no cabe duda que general el gobierno significa una política que es el sentido de la "reforma mía", agregó.

El pasado fin de semana se acordó que el Ejecutivo tiene una cierta cantidad de tecnócratas independientes en sus filas, que por lo menos a un 70% personal en todas sus reparticiones y que a partir del 6 de agosto deben irse.

De la misma manera, el primer subjefe del MNR Guillermo Bedregal, dijo ayer que los independientes no pagan los errores cometidos por un partido político.

La posición fue apoyada por García, que sostuvo que los tecnócratas no son necesarios en el gobierno y sin embargo ganan jugos.

Así pues, el ministro de Comunicación Social, Guillermo Richter, quien señaló que la actual coyuntura exige una política más activa del MNR, para apoyar las reformas estructurales con mayor participación.

Entretanto, tras la reunión de la comisión de gobierno, realizada en la mañana de ayer, Lema y el Ejecutivo hubo fa-

llas en la difusión de la política gubernamental y esa tarea debe estar reservada a los políticos y no a los tecnócratas.

Es necesario en todo el gobierno un buen equilibrio entre gente política y técnica, porque hemos visto que muchos de los problemas que hemos tenido en la implementación de esas leyes es la falta de una adecuada comunicación con la población, a través de los medios de comunicación social, y eso se logra mucho más fácilmente a través de los tecnócratas", afirmó.

Yo creo que cada uno de los tres está preparado para dirigir las diferentes áreas y no cabe duda que general el gobierno significa una política que es el sentido de la "reforma mía", agregó.

El pasado fin de semana se acordó que el Ejecutivo tiene una cierta cantidad de tecnócratas independientes en sus filas, que por lo menos a un 70% personal en todas sus reparticiones y que a partir del 6 de agosto deben irse.

De la misma manera, el primer subjefe del MNR Guillermo Bedregal, dijo ayer que los independientes no pagan los errores cometidos por un partido político.

La posición fue apoyada por García, que sostuvo que los tecnócratas no son necesarios en el gobierno y sin embargo ganan jugos.

Así pues, el ministro de Comunicación Social, Guillermo Richter, quien señaló que la actual coyuntura exige una política más activa del MNR, para apoyar las reformas estructurales con mayor participación.

Entretanto, tras la reunión de la comisión de gobierno, realizada en la mañana de ayer, Lema y el Ejecutivo hubo fa-

llas en la difusión de la política gubernamental y esa tarea debe estar reservada a los políticos y no a los tecnócratas.

Es necesario en todo el gobierno un buen equilibrio entre gente política y técnica, porque hemos visto que muchos de los problemas que hemos tenido en la implementación de esas leyes es la falta de una adecuada comunicación con la población, a través de los medios de comunicación social, y eso se logra mucho más fácilmente a través de los tecnócratas", afirmó.

Yo creo que cada uno de los tres está preparado para dirigir las diferentes áreas y no cabe duda que general el gobierno significa una política que es el sentido de la "reforma mía", agregó.

El pasado fin de semana se acordó que el Ejecutivo tiene una cierta cantidad de tecnócratas independientes en sus filas, que por lo menos a un 70% personal en todas sus reparticiones y que a partir del 6 de agosto deben irse.

De la misma manera, el primer subjefe del MNR Guillermo Bedregal, dijo ayer que los independientes no pagan los errores cometidos por un partido político.

La posición fue apoyada por García, que sostuvo que los tecnócratas no son necesarios en el gobierno y sin embargo ganan jugos.

Así pues, el ministro de Comunicación Social, Guillermo Richter, quien señaló que la actual coyuntura exige una política más activa del MNR, para apoyar las reformas estructurales con mayor participación.

Entretanto, tras la reunión de la comisión de gobierno, realizada en la mañana de ayer, Lema y el Ejecutivo hubo fa-

llas en la difusión de la política gubernamental y esa tarea debe estar reservada a los políticos y no a los tecnócratas.

Es necesario en todo el gobierno un buen equilibrio entre gente política y técnica, porque hemos visto que muchos de los problemas que hemos tenido en la implementación de esas leyes es la falta de una adecuada comunicación con la población, a través de los medios de comunicación social, y eso se logra mucho más fácilmente a través de los tecnócratas", afirmó.

Yo creo que cada uno de los tres está preparado para dirigir las diferentes áreas y no cabe duda que general el gobierno significa una política que es el sentido de la "reforma mía", agregó.

El pasado fin de semana se acordó que el Ejecutivo tiene una cierta cantidad de tecnócratas independientes en sus filas, que por lo menos a un 70% personal en todas sus reparticiones y que a partir del 6 de agosto deben irse.

De la misma manera, el primer subjefe del MNR Guillermo Bedregal, dijo ayer que los independientes no pagan los errores cometidos por un partido político.

La posición fue apoyada por García, que sostuvo que los tecnócratas no son necesarios en el gobierno y sin embargo ganan jugos.

Así pues, el ministro de Comunicación Social, Guillermo Richter, quien señaló que la actual coyuntura exige una política más activa del MNR, para apoyar las reformas estructurales con mayor participación.

Entretanto, tras la reunión de la comisión de gobierno, realizada en la mañana de ayer, Lema y el Ejecutivo hubo fa-

llas en la difusión de la política gubernamental y esa tarea debe estar reservada a los políticos y no a los tecnócratas.

Es necesario en todo el gobierno un buen equilibrio entre gente política y técnica, porque hemos visto que muchos de los problemas que hemos tenido en la implementación de esas leyes es la falta de una adecuada comunicación con la población, a través de los medios de comunicación social, y eso se logra mucho más fácilmente a través de los tecnócratas", afirmó.

Yo creo que cada uno de los tres está preparado para dirigir las diferentes áreas y no cabe duda que general el gobierno significa una política que es el sentido de la "reforma mía", agregó.

El pasado fin de semana se acordó que el Ejecutivo tiene una cierta cantidad de tecnócratas independientes en sus filas, que por lo menos a un 70% personal en todas sus reparticiones y que a partir del 6 de agosto deben irse.

De la misma manera, el primer subjefe del MNR Guillermo Bedregal, dijo ayer que los independientes no pagan los errores cometidos por un partido político.

La posición fue apoyada por García, que sostuvo que los tecnócratas no son necesarios en el gobierno y sin embargo ganan jugos.

&lt;p

Alto funcionario ratifica desinterés del Brasil

# Gobierno de Bolivia está seguro de iluminar el Mato Grosso

Funcionario del gobierno del Brasil ratificó nuevamente ayer que el único negocio entre Brasil y Bolivia es el gasoducto. Por su parte, el gobierno de Bolivia afirma que si se ha tenido reuniones con ELECTROBRAS.

"Somos la única alternativa para electricificar el Mato Grosso", coincidieron ayer el ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos; el secretario nacional de Energía, Mauricio González; y el subsecretario de Energía, Waldo Tejada.

Con esas declaraciones las autoridades nacionales desmienten las declaraciones de un alto funcionario del gobierno del Brasil, quien aseguró que al país vecino no le interesaba el proyecto boliviano de electrificación del Mato Grosso.

El funcionario brasileño, que pidió no ser identificado, en una nueva comunicación con PRESENCIA ratificó ayer sus declaraciones del domingo y destacó que el "único negocio entre Brasil y Bolivia a nivel de gobiernos es el gasoducto".

Fue insistente al asegurar que jamás hubo ninguna reunión con ELECTROBRAS para tratar del tema de la electrificación al Mato Grosso y retó al gobierno boliviano a demostrar cuándo, cómo y dónde tuvieron conversaciones sobre dicho tema.

"Sabemos que hay un interés por parte de Bolivia para exportar electricidad; pero de ahí a que sea un negocio que camine...", afirmó.

#### "VERSIONES EXTRAOFICIALES"

Por su parte, el secretario nacional de Energía, Mauricio González, aseguró que el gobierno boliviano sostuvo reuniones con ejecutivos de ELECTROBRAS y con el gobierno brasileño, para tratar sobre el proyecto de electrificación a la zona del Mato Grosso.

"Sobre todo, seguramente lo que le interesa a Brasil es recibir la energía en la forma más económica posible", dijo a tiempo de negarse a efectuar declaraciones sobre la base de "versiones extraoficiales".

Añadió que mientras tanto las empresas generadoras implicadas en ese proyecto: Valle Hermoso, Guaracachi, Corani y COBEE, trabajan aceleradamente para llegar a una conclusión muy pronto, porque el proyecto es una necesidad importante en la zona brasileña de Cuiabá.

#### "RUMORES"

El ministro de Desarrollo Económico, al negar las declaraciones del funcionario brasileño, aseguró que se trata de "rumores".

Villalobos pidió que se deje negociar a los empresarios y al gobierno para concretar el proyecto de electrificación.

Según el ministro, la zona del Mato Grosso necesita de la electricidad boliviana, porque "hay un déficit anual de 3.000 megavatios en Brasil, que se debe suprir con energía".

"Sabemos que hay interés, Bolivia está en una posición muy interesante, hay el merca-



Mauricio González, con esperanza, considera que en el Chapare en vez de coca se generará electricidad



do y la posibilidad de suministrar (energía eléctrica)", aseguró Villalobos.

El subsecretario de Energía, Waldo Tejada, igualmente desmintió de manera categórica que no se hubieran efectuado reuniones entre el gobierno nacional y los ejecutivos de ELECTROBRAS.

"Hasta el momento hemos tenido dos reuniones en Brasil, la última el 15 de febrero en las oficinas de ELECTROBRAS, cuando se concretó el proyecto, ahora estamos con miras a concretar la tercera reunión y preparamos un informe que nos solicitarán en el que otorgaremos detalles del tiempo, tarifas y la intención de las tres empresas privadas para la venta eléctrica al Brasil", informó Tejada.

El subsecretario resaltó que Bolivia, en un lapso de 24 meses, luego de la firma del convenio podrá vender electricidad al vecino país.

Reiteró que Bolivia oferta a Brasil las alternativas más viables en tiempo y precio y que nuestra oferta se hace viable desde el momento en que la empresa ELECTROBRAS tiene

problemas de financiamiento y déficit de alrededor de los 1.500 millones de dólares de inversión en cinco años, cantidad que no tiene disponible en este momento.

Recordó que Brasil mostró su interés hace tiempo, cuando en 1994 firmaron una carta reversal entre los presidentes de Bolivia y Brasil manifestando su interés en una integración eléctrica entre ambos países.

#### EL PROYECTO DE VENTA

En una anterior oportunidad, el 8 de abril de este año, el subsecretario de Energía adelantó a PRESENCIA que el proyecto de construcción de la planta termoeléctrica, para la venta de electricidad al Estado de Mato Grosso del Brasil, llegaría a un costo de US\$ 600 millones.

Dijo que la venta inicial de oferta estimable es de 500 megavatios, con una proyección de llegar a los mil kilovatios en ocho años.

Las empresas Dominion Energy, Energy Initiatives, Compañía Boliviana de Energía Eléctrica (COBEE), Electrobras y ICE sostuvieron una reunión,

que trató el tema de la construcción de una planta termoeléctrica en el Chapare, que generaría 500 megavatios de energía eléctrica al Brasil, con gas en boca de pozo, ya que esa nación no tiene otras opciones para alimentar la producción agroindustrial de la ciudad de Cuiabá, señaló Tejada.

El plazo para la conclusión del proyecto es de dos años, es decir que las empresas inversoras para la promoción de las actividades exportadoras, que comprendan la formación de recursos humanos, posibilidad de importar tecnología, apertura de mercados, mejoramiento de la infraestructura caminaria y un mayor compromiso para con el sector.

El subsecretario de Energía aseguró que la necesidad energética del Brasil por adquirir la electricidad boliviana encuentra grandes ventajas en la oferta del menor precio de venta del kilowatio de electricidad por hora, que estaría alrededor de los 0.10 centavos de dólar.

Otra ventaja en favor de Bolivia es que no se exportaría la electricidad en calidad de materia prima, sino de materia prima agregada.

En tercer lugar, la generación de 350 megavatios hace más económico construir una línea de corriente continua.

Economista chileno Sergio Boisier

# Latinoamérica debe liberarse de la cultura de la dependencia

"Los países de América Latina son conscientes de que no lograrán ser competitivos, y por lo tanto no podrán enfrentarse a los retos de la globalización de la economía, si continúan manteniendo las viejas estructuras centralistas, jerarquizadas, burocratizadas y lentes para actuar".

Santa Cruz (EFE).- Los nuevos retos del desarrollo obligan a Latinoamérica a plantear otras estrategias y a liberarse de la cultura de la dependencia que durante siglos dominó a la región, afirmó hoy en la ciudad boliviana de Santa Cruz el economista chileno Sergio Boisier.

Boisier, director de Políticas y Planificación Regionales del Instituto Latinoamericano y del Caribe de Planificación Económica y Social (ILPES), destacó entre las pautas marcadas para ese cambio a la descentralización y a la competitividad, dos elementos centrales que están moviendo a los países hacia una radical transformación.

"Los países de América Latina son conscientes de que no lograrán ser competitivos, y por lo tanto no podrán enfrentarse a los retos de la globalización de la economía, si continúan manteniendo las viejas estructuras centralistas, jerarquizadas, burocratizadas y lentes para actuar", afirmó.

Boisier inauguró el Laboratorio Integrado de Diseño de Estrategias Regionales (LIDER) 1996, que desde hoy y hasta el próximo 7 de junio, se desarrollará en la sede del Centro Iberoamericano de Formación (CIF) de la Agencia Española de



Cooperación Internacional (AECI).

La gestión de desarrollo regional, desarrollo regional endógeno, descentralización, cambio estructural y ajuste, competitividad internacional de regiones, estrategias locales sobre tecnología y empleo, técnicas de análisis regional, territorio y medio ambiente y movimientos sociales, son asuntos que serán considerados a lo largo de un mes.

Boisier señaló que en el análisis del nuevo panorama en América Latina se tendrán en cuenta las diferencias que aún subsisten entre los países de la región, la mayoría regidos bajo el régimen unitario y otros, sólo cuatro, por el federalista.

"Podría decirse que el régimen federalista es el que más próximo está de los postulados de la descentralización, al menos si consideramos su distribución territorial, pero en los hechos los países que sustentan

## Revelaciones del nuevo presidente de la Cámara de Exportadores

# En Bolivia, "guagua que no llora..."

Confiesa sobre los "celos" que el sector exportador ha sentido cuando el gobierno sólo se dedicó a atender a los inversionistas estratégicos y se olvidó de los inversionistas de siempre. Adhemar Guzmán cree que el sector exportador nacional es agresivo y ello, ahora, comenzará a llorar fuerte hasta que el gobierno se ocupe de ellos.

Con la premisa de que "guagua" que no llora no es atendida, el flamante presidente de la Cámara Nacional de Exportadores, Adhemar Guzmán, aseguró que los dos años que tiene por delante al frente de la CANEX, moverá todos sus esfuerzos para que efectivamente el sector exportador sea una "guagua que llora".

"No se trata de que el sector exportador se quede a alrededor de 1.000 empresas. El tema de las exportaciones es un tema estratégico de tal magnitud, que es un problema del ciudadano en su totalidad que debe ser entendido en toda su dimensión".

El gobierno nacional debe diseñar políticas agresivas para promocionar la actividad exportadora del país, p.

#### PROGRAMA DE ACCIÓN

En ese sentido, la nueva presidencia de la CANEX propone un programa de acción.

La solución de problemas del sector es parte importante del programa de acción. En caso de la CANEX, actualmente se reconocen problemas que tienen que ver en demandas de crecimiento tales como la neutralidad impositiva y la devolución de impuestos. Lo mismo de algunos regímenes como el de zonas francas y el RITE, regímenes de internación temporal para las exportaciones.

En lo que respecta a la planificación con el gobierno, Guzmán afirmó que este



"contacto casi cotidiano versamos mucho sobre diversos temas que todavía evolucionando en el tema de las normas. Tendremos demandas como la agilización de la devolución de impuestos y un tema de promoción de exportaciones, que lamentablemente no está a la altura y al ritmo que las exportaciones exigen".

#### GOBIERNO: "APOYAMOS A LOS EXPORTADORES"

Por su parte, el ministro de Desarrollo Económico, Jaime Villalobos, afirmó que el gobierno apoya fuertemente a la actividad exportadora, la prueba de ello es el crecimiento que el sector experimentó.

#### EXAMEN DE CONCIENCIA: AGRESIVIDAD 100 PUNTOS

En un rápido examen de conciencia para analizar si en verdad ese sector es suficientemente agresivo, tal como lo son sus colegas de países vecinos, Guzmán afirmó de manera categórica que su sector sí es agresivo.

"Las exportaciones no tradicionales, hace 10 años eran algo marginal, algo casi exótico en la economía boliviana, hoy es el sector más importante, hecho que demuestra a las claras que es un sector agresivo", enfatizó.

El sector es esencialmente agresivo, añadió, porque se ha lanzado a operar en mercados diversos, generando valor agregado.

Sin embargo, reconoce que todavía se exportan materias primas y no productos acabados.

Es evidente la dispersión de esfuerzos, dijo. Gobierno y exportadores no se ponen de acuerdo en lo que se necesita, hay esfuerzos pero poco resultados. Este es un tema que es necesario abordar.

El ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

En el ministro reconoció que todavía existen problemas, especialmente en el tema de la devolución de impuestos, pero que su despacho hará todo lo posible para que eso se agilice.

## En proceso por calumnia Coronel Touchard presentará pruebas para encarar a Revollo

El coronel en retiro Adolfo Touchard presentará hoy las pruebas de su acusación sobre malversación de 20 millones de dólares en la COSSMIL, cometida, según su versión, por el ministro de Capitalización, Alfonso Revollo, cuando éste ejercía las funciones de titular de Defensa en el anterior gobierno del MNK.

El militar enfrenta un proceso por calumnia, interpuso por el Comando en Jefe de las Fuerzas Armadas de la Nación, aspecto que calificó como un atropello.

Reiteró que fue arrestado en varias oportunidades por las denuncias que efectuó en defensa de la Corporación de Seguro Social Militar (COSSMIL), que intenta ser privatizada por el gobierno de Sánchez de Lozada.

Touchard señaló que otra de las medidas represivas y arbitrarias que se asumieron en su contra, fue su retiro de la COSSMIL.

Hace un mes, señaló la esposa del excoronel, el Ejército inició a Touchard un sumario informativo, del que nunca hubo una respuesta oficial: "solo de palabra le dijeron a mi esposo que no tenía culpa alguna".

El coronel Touchard indicó que el ministro Revollo tiene intención de privatizar a la COSSMIL, lo que significaría la desaparición del seguro social militar.

Así lo escribió en un boletín informativo del Ejército las ventajas y desventajas de esa medida y también recordó la malversación de fondos que realizó el ministro.

Expresó que Revollo trató de legalizar el supuesto delito a través del Decreto Supremo 22180, en el que se establece que los militares



Nuevos dolores de cabeza.

res debían realizar "aportes voluntarios" para la COSSMIL, cuando la ley establece que es el Estado el que debe realizar esas contribuciones.

Añadió que el decreto es retroactivo a abril de 1987, para que el ministro pueda justificar la apropiación de 20 millones de dólares que hizo de la institución.

Touchard denunció que, sin conocimiento alguno, llegó una notificación para presentarse al Tribunal Permanente, donde se le ha instaurado un juicio penal militar por presunta difamación, calumnia e injuria.

Así lo escribió en un boletín informativo del Ejército las ventajas y desventajas de esa medida y también recordó la malversación de fondos que realizó el ministro.

Expresó que Revollo trató de legalizar el supuesto delito a través del Decreto Supremo 22180, en el que se establece que los militares

## Para favorecer al usuario

## Distribuidoras de electricidad buscan bajar sus costos operativos

**SANTA CRUZ, PRESEN-**

CIA.

Las empresas distribuidoras de electricidad del país que forman parte de la Asociación Nacional de Empresas Eléctricas (ANELEC), se reúnen en esta ciudad para tratar de coordinar bajar sus costos operativos, mejorar su eficiencia y de esa forma favorecer al usuario.

Los directores ejecutivos de

CRE de Santa Cruz, COL-

de Cochabamba, SEPSA

Fotos, CESA de Sucre,

de Oruro y Electropaz

la Paz analizaron medidas

para reducir sus gas-

eraciones de manera

mejores tarifas de

el público.

Según Armando Lara, di-

ctor de Electropaz, el motivo

principal de esta reunión es

comparar gastos en

ANELEC y el BOCIER,

la boliviana del Comité de

Acción Eléctrica Regional,

cuando distribuidores de

eléctrica de varios países

latinoamericanos además de

los países europeos como

Francia y España.

Otras medidas de re-

reducción de gastos, de ahora

en adelante los dos organiza-

drán un sólo Director

ejecutivo y una planta admi-

istrativa única. "Queremos

una dispersión de es-

tas en cuanto a la confor-

mación de grupos de trabajo

"tarifas", indicó. Lara se

que estas medidas de

beneficiarán a todo el

corche de esta manera

tarifas de la electricidad

más competitivas y los

sus beneficiarios serán

los consumidores.

Un ejecutivo de la em-

## En Congreso Extraordinario

# El gobierno quiere tratar la Ley de Pensiones en julio

En una reunión con el Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, los partidos de la coalición de gobierno resolvieron ayer buscar consenso con la oposición, para debatir en un Congreso Extraordinario, que sería convocado en julio, el proyecto de la Ley de Pensiones.

Al término de la reunión, el ministro de la Presidencia, Guillermo Justiniano, informó que una vez concluidas las sesiones se convocaría a un Con-

greso Extraordinario, donde se tratarán siete temas, pero además la Comisión resolvió que la Ley de Pensiones entre en su fase legislativa el mes de julio.

Esa decisión se debe a que el gobierno y sobre todo el Presidente de la República harán todos los esfuerzos para lograr consenso con los partidos de oposición, antes de que la Ley de Pensiones ingrese al Legislativo para su tratamiento.

"De modo que los meses de

mayo y junio permitan en conjunto poder ajustar el proyecto y explicarlo a la población, o sea que no va a ser uno de los primeros temas (Ley de Pensiones) que se va a desarrollar, antes de ello se verán temas más urgentes", señaló Justiniano.

### PROUESTA AUN NO ESTA DEFINIDA

El ministro de la Presidencia admitió, asimismo, que el gobierno aún no ha concluido su pro-

puesta de reformas al Fondo de Pensiones y esa también es una de las razones por la que decidieron que esa Ley sea tratada en julio.

Precisamente este mes deberán incluirse las sugerencias de todos los sectores con los cuales se discutirá el proyecto en el borrador que elaboró el Ejecutivo, "pero hoy todavía una propuesta definitiva", señaló Justiniano.

### El gobierno ya tiene un proyecto

## Nuevo régimen de pensiones no será obligatorio para actuales trabajadores

- La propuesta final será analizada por el gabinete ministerial y por el Presidente Sánchez de Lozada.

**(JATHA).** - El nuevo régimen de pensiones que el gobierno pretende aprobar hasta julio será obligatorio sólo para los nuevos trabajadores, pues los ciudadanos que están cotizando al actual sistema podrán decidir si cambian o no, según el proyecto de Ley de Pensiones en actual estudio.

Aunque el proyecto final no está definido, ya está descartada la posibilidad de una afiliación obligatoria general al futuro régimen de pensiones, que entre otras características trabajará también con las acciones ciudadanas de la capitalización de las empresas públicas, dijeron altas fuentes oficiales.

No obstante, el gobierno está seguro de que por su atractivo, prácticamente todos los trabajadores pasarán al nuevo régimen, donde además estarán sus acciones de la capitalización.

Las fuentes advirtieron que el gobierno está consciente de que librará dura batalla en todos los frentes, principalmente con la oposición política y la Central Obrera Boliviana (COB) para hacer aprobar la nueva Ley de Reforma de Pensiones.

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada reiteró el domingo que actual sistema es obsoleto, que beneficia solamente a unos cuantos afiliados, en tanto que el nuevo régimen prevé una cobertura total de la población.

Jatha tuvo acceso a las características del nuevo sistema de pensiones, donde se señala que se ha diseñado un proyecto de reforma que está en manos del gabinete para su perfeccionamiento.

El proyecto de Ley de Pensiones, que está a punto de ser sometido a revisión final y al que Jatha tuvo acceso hoy, establece como principio que el nuevo sistema debe ser capaz de:

• Resolver los actuales problemas del sistema de pensiones.

• Autofinanciarse y tener una base económica sólida a fin de proveer un adecuado y sostenible beneficio social.

III. Basarse en una nueva concepción de Estado y de desarrollo, lo que implica que el Estado no tenga un rol operativo en el sistema sino un rol normativo, fiscalizador y de control.

Bajo esa concepción y para cumplir de manera cabal los principios de la seguridad social establecidos en la Constitución Política del Estado, el nuevo sistema puede ser esquematizado como una pirámide constituida por tres niveles.

El primero de ellos, relacionado con la solidaridad y equidad, a través de las prestaciones de beneficio al mayor número de bolivianos.

El segundo, relacionado a la reforma del actual sistema de pensiones.

Esos significan que cada persona, mayor de 18 años, recibirá una libreta individual en la



## Embajador de EE.UU. apoya reforma de pensiones

**(ANF).** - El Embajador de los Estados Unidos en Bolivia, Curtis Kamman, dijo que la capitalización y la Ley de Pensiones, que el gobierno no desea consolidar, constituyen un proceso factible que beneficiará al país.

"Pensamos que la capitalización ofrece mucho al país", afirmó al expresar que esta medida posibilitaría la inyección de capitales para desarrollar la industria y la economía nacional.

Explicó además que de

la capitalización "quedan un porcentaje -cincuenta por ciento- para los bolivianos, recursos que serán distribuidos en forma de acciones, a través del fondo de pensiones".

"Esta idea me parece que es muy factible, pero todavía hay que ver cómo organizan los fondos de pensiones. Pero, creo que va a ver más eficiencia y va a atraer más capitales de inversión a través del proceso de capitalización", opinó.

El tercero, referente a la posibilidad de generar mejores rentas para aquellas personas que puedan realizar un esfuerzo suplementario.

La base de la pirámide, está constituida por la relación entre la reforma de pensiones y la capitalización. Los beneficios provenientes de la capitalización serán distribuidos a través de Fondos de Pensiones, administrados privadamente, por una Administradora de Fondos de Pensiones (AFPs).

Eso significa que cada persona, mayor de 18 años, recibirá una libreta individual en la

cual se indicarán las acciones de las empresas capitalizadas de las cuales será dueño.

"La AFP tendrá la obligación de manejar esos recursos de manera segura y rentable en beneficio de la persona".

El proyecto señala que el mecanismo solidario permitirá aumentar drásticamente la cobertura de la Población Económicamente Activa.

También permitirá mejorar los beneficios del sistema, de modo que una persona que al momento de la reforma tenga 18 años podrá recibir anualmente cuando cumpla 60 años.

aproximadamente SUS 400, es decir la mitad del ingreso per cápita actual, durante 15 años".

El segundo escalón se refiere a la reforma del actual sistema de pensiones, de reparto simple hacia uno de capitalización mixta.

En el régimen de vejez, al igual que en el primer escalón, se creará un sistema de ahorro individual, en contraposición al sistema vigente de reparto simple, en el cual se transfieren recursos de una generación a otra.

Según el proyecto, en lo que corresponde a los regímenes de invalidez y muerte, se tendrá un sistema de capitalización colectiva, como el menor modo de distribuir equitativamente el riesgo en la población asegurada.

Las personas cotizantes al actual sistema que quieren trasladarse al nuevo sistema, podrán hacerlo voluntariamente, para lo cual recibirán un bono de reconocimiento.

Las personas que vean por conveniente permanecer en el actual sistema también podrán hacerlo, para lo cual el Estado garantizará sus beneficios durante su jubilación.

Empero las personas que entren por primera vez al mercado laboral deberán ingresar al nuevo sistema, al igual que las personas sin relación de dependencia laboral, pero que quieran participar en el mismo.

El tercer escalón estará constituido por aportes voluntarios que realicen aquellas personas que quieran mejorar sus pensiones cuando se jubilen.

De manera resumida, respecto al tipo de financiamiento, el primer escalón es financiado por el Estado, mientras que el segundo y el tercero son financiados por la persona.

Respecto a los aportes, los dos primeros escalones son obligatorios y el tercero es voluntario.

En ese sentido, de acuerdo con el proyecto, el nuevo sistema no sólo permitirá mejorar las prestaciones y beneficios a la población asegurada y a los jubilados, sino que permitirá aumentar drásticamente el ahorro interno, el cual es uno de los obstáculos graves que enfrenta nuestro país para superar la pobreza.

El Presidente Sánchez de Lozada, en su entrevista con la Red ATB, aseguró que el nuevo sistema, con un ahorro administrado de una manera transparente y eficiente por administradoras privadas, permitirá generar un círculo virtuoso a través de mayores inversiones, mayor crecimiento, más empleo, mayores ingresos y, por tanto, un mayor bienestar para la población en su conjunto.

## Tranquilidad para avicultores

## Gobierno decreta arancel cero para maíz amarillo

Ante los constantes reclamos del sector avícola y luego de realizadas evaluaciones por parte del sector económico del gobierno, se ha resuelto la aplicación del arancel cero para el maíz amarillo, en una primera etapa por 90 días, medida que permitirá estabilizar los precios y mejorar las condiciones de competencia interna.

El secretario Nacional de Industria y Comercio, Douglas Ascarzún, afirmó que "el gobierno ha solicitado a la Junta del Acuerdo de Cartagena el diferimiento del arancel externo común para el caso del maíz amarillo, ya que

los avícolas, principalmente de Cochabamba.

Paralelamente, el gobierno ha tomado contacto con los productores agropecuarios de Santa Cruz y ha llegado a un acuerdo en sentido de que pueda sembrarse en la campaña de invierno, una mayor cantidad de sorgo, producto que es sustituto del maíz.

Los avícolas y los agricultores cruceros han fijado un precio mínimo que estuvieron dispuestos a pagar por el sorgo, una vez que éste sea cosechado al final de la campaña, garantizan así una producción mayor.

Además, para evitar delitos de agro, especulación y occultamiento de productos, se ha recurrido a las autoridades judiciales de Santa Cruz para que se apliquen sanciones establecidas por el Código Penal, que en sus artículos 226 y 122 indica que quienes ocultan mercancías, provocando artificialmente la elevación de precios, incurrirán en delito con sanciones de privación de libertad de 6 meses a 3 años.

El decreto supremo entrará en vigencia una vez que sean completadas las firmas y en la fecha que sea publicado en la Gaceta Oficial.



Los avícolas tendrán asegurado su alimento por los próximos tres



En busca de la coexistencia pacífica

# Israel y OLP deciden poner fin a los enfrentamientos

TABA, EGIPTO. (REUTER).- Israel y la OLP terminaron ayer las conversaciones inaugurales para un acuerdo final de paz,mittiendo un comunicado en el que afirmaron su compromiso de acabar con décadas de conflicto.

"Las partes reafirmaron su determinación de poner fin a los enfrentamientos y vivir en pacífica coexistencia, dignidad mutua y seguridad", señala el comunicado emitido al final del segundo día de conversaciones.

Las negociaciones realizadas bajo el acuerdo provisional de paz de 1993 entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), comenzaron el domingo en Taba, centro turístico egipcio del Mar Rojo, tres semanas antes de las elecciones generales del 29 de mayo.

El comunicado dijo que las partes acordaron establecer un grupo de dirección que podría establecer el marco para lo que vienen negociaciones "finales de la situación" de Cisjordania y la Franja de Gaza.

El grupo de dirección se reunirá periódicamente tanto formal como informalmente en tiempos y lugares que acuerden ambas partes con el fin de adelantar las negociaciones en la forma más efectiva", dice el comunicado.

El negociador de la OLP, Saeb Erekat, dijo a los periodistas que Israel y la OLP han reducido la "gran brecha" sobre los temas principales de las conversaciones: la situación permanente de Jerusalén, los refugiados palestinos, asentamientos judíos, arreglos de seguridad y fronteras.

## La ONU denuncia "amplio" uso de torturas en China

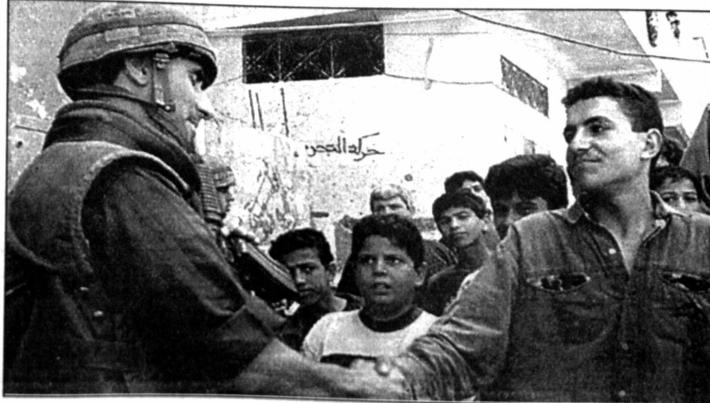
GINEBRA. (EFE).- Una comisión de las Naciones Unidas denunció ayer, lunes, que la tortura es utilizada a gran escala en China y que sus responsables escapan a menudo a la Justicia.

La Comisión contra la Tortura anunció ayer en Ginebra sus conclusiones y recomendaciones después de examinar el informe presentado por China y de varias organizaciones no gubernamentales (ONG), incluida Amnistía Internacional.

La comisión pidió a las autoridades comunistas de Pekín que castiguen a los responsables de estos malos tratos contra las personas y lamentó que el delito de tortura no haya sido aún incorporado al sistema judicial.

Según los informes llegados a la Comisión, las torturas se aplican en comisarías de policía para conseguir confesiones de los detenidos y se producen en circunstancias que raramente se traducen en investigaciones de los hechos y de los culpables.

Los expertos de la Comisión, que se reunieron desde el 30 de abril hasta el 10 de mayo para emitir el respeto de los países a la misma, criticaron también el amplio uso de la pena de muerte en China, la detención clandestina y el que los detenidos no tengan posibilidades de comunicación.



Hace dos años, en mayo de 1994, este soldado israelí y un combatiente palestino se estrechaban la mano congratulándose por la firma de los acuerdos de paz entre la OLP e Israel. El gesto puede repetirse en breve. (Foto REUTER)

### LARGO VIAJE

Israel y la OLP iniciaron un largo viaje hacia un acuerdo final de paz mediante las conversaciones que determinarán el futuro de las zonas palestinas ocupadas por el estado judío en la guerra del Medio Oriente de 1967.

Sin embargo, las diferencias entre ambas partes comenzaron a evidenciarse desde el inicio mismo de las conversaciones entre el jefe negociador palestino Mahmud Abbas y el israelí Uri Savir leyeron el domingo sus dis-

cursos en esta ciudad sobre el Mar Rojo.

Abbas, conocido como Abu Maazen, dijo que los palestinos esperan que las negociaciones conduzcan a un estado independiente en Cisjordania y la Franja de Gaza con el este de Jerusalén su capital.

"Las ambiciones nacionales del pueblo palestino no son un secreto", indicó Abbas, un estratega del acuerdo de paz interior de 1993 entre Israel y la Organización para la Liberación de Palestina.

"Aspiramos a vivir en paz dentro del marco de un estado independiente palestino con libertades reconocidas y garantizadas, las libertades de junio de 1967, siendo el este de Jerusalén su capital", señaló Abbas.

Savir mencionó una separación política entre israelíes y palestinos, pero insistió en que el este de Jerusalén debe seguir siendo parte de la "eterna" capital de Israel.

"Para nosotros existe un tema que es eterno: la capital unida de Israel, Jerusalén", expresó el mediador israelí.

## Juró el primer Gabinete de Aznar Como nunca, cuatro mujeres en cargos muy importantes

MADRID. (EFE).- Los catorce ministros del primer Gobierno de José María Aznar, diez hombres -dos de ellos además vicepresidentes- y cuatro mujeres, juraron ayer sus cargos ante el Rey Juan Carlos en el Palacio de la Zarzuela de Madrid.

El acto tuvo lugar en la Sala de Audiencias de la residencia de la Familia Real española -la misma en la que anteayer juró como presidente del Gobierno José María Aznar- y comenzó con la lectura de los reales decretos de nombramiento.

La primera en jurar su cargo, extendiendo su mano derecha ante la mesa en la que se encontraba un ejemplar de la Constitución, otro de la Biblia y un Crucifijo, fue la ministra de Justicia, Margarita Mariscal de Gante, quien a continuación, como Notario Mayor del Reino, dió fe de la jura de sus compañeros de gabinete.

Francisco Álvarez Cascos, secretario general del PP, asume la Vicepresidencia primera y el Ministerio de la Presidencia, mientras que Rodrigo Rato, vicesecretario general y presidente del partido en materia económica, ocupa la Vicepresidencia segunda y el Ministerio de Economía y Hacienda.

Los otros dos vicesecretarios generales del PP que acompañan a José María Aznar en su primer Gobierno son Jaime Mayor Oreja, ministro del Interior, y Mariano Rajoy, que ocupa la cartera de Administraciones Públicas.

De la Ejecutiva del PP provienen Abel Matutes, ministro de Asuntos Exteriores; Rafael Arias Salgado, ministro de Fomento (Obras Públicas); Javier Arenas,

ministro de Trabajo y Asuntos Sociales, y José Manuel Romay Beccaría, ministro de Sanidad.

De las cuatro mujeres que integran el Gobierno tres pertenecen también a la dirección del PP: Esperanza Aguirre, ministra de Educación y Cultura; Loyola de Palacio, ministra de Agricultura y Pesca, e Isabel Tocino, ministra de Medio Ambiente, un departamento de nueva creación.

La cuarta mujer es Margarita Mariscal de Gante, una prestigiosa jurista no militante en el PP aunque próximo al partido, que ha sido nombrada ministra de Justicia.

"Nunca ha habido en un Gobierno de España cuatro mujeres, quiero resaltarlo y nunca ha habido mujeres en cargos tan importantes", dijo Aznar al respecto.

Los otros dos ministros que no militan en el Partido Popular son Eduardo Serra, que ocupa la cartera de Defensa, y José Piñedas, que desempeña la de Industria.

El Gabinete de Aznar celebrará hoy, martes, su primer Consejo de Ministros, principalmente para aprobar la estructura organizativa de la administración y del gobierno "con una reducción importante de cargos" y una Declaración Programática "que se ajustará a ese carácter reformista".

El Gabinete de Aznar celebrará hoy, martes, su primer Consejo de Ministros, principalmente para aprobar la estructura organizativa de la administración y del gobierno "con una reducción importante de cargos" y una Declaración Programática "que se ajustará a ese carácter reformista".

### Superintendencia de Telecomunicaciones

## AVISO AL PÚBLICO

Se recuerda a todas las personas que realizan actividades de telecomunicaciones, que de conformidad a lo dispuesto en el Artículo 290. de la Ley No. 1632, toda persona individual o colectiva que realiza actividades de telecomunicaciones debe cumplir con el proceso de adecuar su documentación legal a las nuevas normas vigentes, ante la Superintendencia de Telecomunicaciones, antes del 24 de mayo del presente año.

Asimismo comunicamos al público en general que a partir de la fecha la nueva dirección de la Superintendencia de Telecomunicaciones es la siguiente:

Edificio Cosmos  
Sexto Piso  
Avenida 16 de Julio (El Prado) No. 1800

Teléfonos (02) 359-840 ó 369-674  
Casilla No. 6692 - La Paz

Para mayor información comunicarse con nuestras oficinas.

La Paz, mayo de 1996

¿Se acabó la "Guerra Fría"?

## Espionaje provoca incidente entre Gran Bretaña y Rusia

Moscú y Londres lanzan amenazas de expulsión de diplomáticos tras descubrirse a un ciudadano ruso acusado de espionar para los británicos.

LONDRES. (ANSA).- Londres amenazó ayer con expulsar a los diplomáticos rusos que trabajan en Gran Bretaña si Moscú hace lo propio con los diplomáticos británicos en el territorio ruso, lo que amenaza con convertirse en el más grave enfrentamiento de espionaje entre ambas potencias desde que terminó la Guerra Fría.

En un comunicado difundido ayer, el Ministerio de Exteriores británico advirtió que "si en Moscú se confirman las injustificadas expulsiones" anticipadas por algunos medios de prensa rusos, habrá "una adecuada respuesta" de Londres.

El caso estalló a raíz del arresto de un ciudadano ruso acusado de haber espionado en favor de los servicios secretos británicos, reveló a la INTERFAX el portavoz del Servicio de Seguridad Federal Ruso (FSB), Alexandre Zdanov.

El vocero no dio detalles sobre el número de diplomáticos británicos que deberán dejar el territorio ruso si sobre él el cargo que ocupan, pero explicó que esta decisión está vinculada con el arresto dado a conocer ayer.

El presunto espía a suel-

do de Londres fue sorprendido durante una comunicación por radio con un centro de Gran Bretaña.

Asimismo, durante el registro efectuado posteriormente en su casa se halló un equipo para realizar actividades de espionaje.

Según explicó el portavoz del FSB, "el delito -dijo- quien no fue dada a conocer la identidad ni fecha del arresto- admitió su responsabilidad y explicó las circunstancias de su asilamiento y detalles sobre su colaboración con los servicios británicos.

Sir Andrew Wood, embajador del Reino Unido en Moscú, fue convocado ayer a la sede del Ministerio de Exteriores ruso, donde le fue entregada una nota de protesta a propósito del comportamiento de los funcionarios británicos, que -según Moscú- se sirvieron de la sede diplomática para llevar a cabo actividades de espionaje en el territorio de la Federación Rusa.

Zdanov precisó a la agencia Interfax que justamente a causa de esta actividad, que definió como "incompatible con el estatus de diplomáticos", Rusia declaró "persona no grata" a los funcionarios en cuestión.

## Según el Canciller español

## Un acuerdo de Europa con Cuba es muy difícil

MADRID. (REUTER).- El nuevo canciller español, nombrado por el presidente derechista José María Aznar, señaló ayer que la firma de un acuerdo de cooperación entre la Unión Europea y Cuba es una tarea "tanto difícil".

"Acaso resulte imposible porque el régimen (castrista) no está dispuesto a hacer ninguna apertura", dijo Abel Matutes, quien juró ayer su cargo ante el rey Juan Carlos, en una entrevista publicada en *El País*.

La firma de un acuerdo entre la Unión Europea (UE) y Cuba fue impulsada fuertemente por España, pero el derro de dos avionetas de exiliados en marzo por parte de la aviación cubana paralizó las negociaciones.

La UE había pedido a Cuba, único país latinoamericano que aún no ha firmado un acuerdo con el bloque europeo, que diera algún paso hacia la liberalización económica y política.

Es evidente que el gobierno cubano tiene que hacer un gesto, demostrar que quiere apostar por esa senda, aunque sea en el largo plazo", afirmó Matutes, quien entre 1989 y 1993 se encargó de las relaciones de la UE con América Latina.

El viceministro cubano de inversiones extranjeras señaló ayer en Madrid la voluntad de su gobierno de continuar el diálogo con la UE para llegar a la firma del acuerdo.

"Cuba está trabajando de integrarse a la economía mundial y el acuerdo con la UE es vital porque se trata de nuestro principal socio comercial", dijo a *El País* Octavio Castilla.

Cuba es una de las pocas diferencias en política exterior entre el nuevo gobierno derechista del Partido Popular (PP) y el anterior gobierno del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), que siempre mantuvo cierta simpatía por el régimen de Fidel Castro.

Precisamente el gabinete del gobierno concediendo un préstamo a Cuba por valor de 500.000 dólares para la construcción de una panificadora, a pesar de la tajante oposición del PP.

Si embargo, el PP comparte con el PSOE su oposición al embargo estadounidense y su reforzamiento a través de la ley Helms-Burton, que perjudica a las empresas españolas que tienen inversiones en la isla.

El gobierno español por descontado estará siempre en Cuba y cualquier otro lugar del mundo defendiendo los intereses de nuestras empresas", señaló Matutes en una entrevista publicada en *El País*.

En su primer día al frente de la diplomacia española, Matutes señaló que en los foros internacionales iban a "poner más énfasis que el gobierno anterior en presionar a las autoridades cubanas para que no cometan atrofios" contra los derechos humanos.

Peró el gobierno español mantendrá una "actitud solidaria con el pueblo cubano" y le seguirá apoyando en la economía mundial y el acuerdo con la UE es vital porque se trata de nuestro principal socio comercial", dijo a *El País* Octavio Castilla.

Cuba es una de las pocas diferencias en política exterior entre el nuevo gobierno derechista del Partido Popular (PP) y el anterior gobierno del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), que siempre mantuvo cierta simpatía por el régimen de Fidel Castro.

Precisamente el gabinete del gobierno concediendo un préstamo a Cuba por valor de 500.000 dólares para la construcción de una panificadora, a pesar de la tajante oposición del PP.

En su primer día al frente de la diplomacia española, Matutes señaló que en los foros internacionales iban a "poner más énfasis que el gobierno anterior en presionar a las autoridades cubanas para que no cometan atrofios" contra los derechos humanos.

Peró el gobierno español mantendrá una "actitud solidaria con el pueblo cubano" y le seguirá apoyando en la economía mundial y el acuerdo con la UE es vital porque se trata de nuestro principal socio comercial", dijo a *El País* Octavio Castilla.

Cuba es una de las pocas diferencias en política exterior entre el nuevo gobierno derechista del Partido Popular (PP) y el anterior gobierno del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), que siempre mantuvo cierta simpatía por el régimen de Fidel Castro.

Precisamente el gabinete del gobierno concediendo un préstamo a Cuba por valor de 500.000 dólares para la construcción de una panificadora, a pesar de la tajante oposición del PP.

En su primer día al frente de la diplomacia española, Matutes señaló que en los foros internacionales iban a "poner más énfasis que el gobierno anterior en presionar a las autoridades cubanas para que no cometan atrofios" contra los derechos humanos.

Peró el gobierno español mantendrá una "actitud solidaria con el pueblo cubano" y le seguirá apoyando en la economía mundial y el acuerdo con la UE es vital porque se trata de nuestro principal socio comercial", dijo a *El País* Octavio Castilla.

Cuba es una de las pocas diferencias en política exterior entre el nuevo gobierno derechista del Partido Popular (PP) y el anterior gobierno del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), que siempre mantuvo cierta simpatía por el régimen de Fidel Castro.

Precisamente el gabinete del gobierno concediendo un préstamo a Cuba por valor de 500.000 dólares para la construcción de una panificadora, a pesar de la tajante oposición del PP.

En su primer día al frente de la diplomacia española, Matutes señaló que en los foros internacionales iban a "poner más énfasis que el gobierno anterior en presionar a las autoridades cubanas para que no cometan atrofios" contra los derechos humanos.

Peró el gobierno español mantendrá una "actitud solidaria con el pueblo cubano" y le seguirá apoyando en la economía mundial y el acuerdo con la UE es vital porque se trata de nuestro principal socio comercial", dijo a *El País* Octavio Castilla.

Cuba es una de las pocas diferencias en política exterior entre el nuevo gobierno derechista del Partido Popular (PP) y el anterior gobierno del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), que siempre mantuvo cierta simpatía por el régimen de Fidel Castro.

Precisamente el gabinete del gobierno concediendo un préstamo a Cuba por valor de 500.000 dólares para la construcción de una panificadora, a pesar de la tajante oposición del PP.

En su primer día al frente de la diplomacia española, Matutes señaló que en los foros internacionales iban a "poner más énfasis que el gobierno anterior en presionar a las autoridades cubanas para que no cometan atrofios" contra los derechos humanos.

Peró el gobierno español mantendrá una "actitud solidaria con el pueblo cubano" y le seguirá apoyando en la economía mundial y el acuerdo con la UE es vital porque se trata de nuestro principal socio comercial", dijo a *El País* Octavio Castilla.

Cuba es una de las pocas diferencias en política exterior entre el nuevo gobierno derechista del Partido Popular (PP) y el anterior gobierno del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), que siempre mantuvo cierta simpatía por el régimen de Fidel Castro.

Precisamente el gabinete del gobierno concediendo un préstamo a Cuba por valor de 500.000 dólares para la construcción de una panificadora, a pesar de la tajante oposición del PP.

En su primer día al frente de la diplomacia española, Matutes señaló que en los foros internacionales iban a "poner más énfasis que el gobierno anterior en presionar a las autoridades cubanas para que no cometan atrofios" contra los derechos humanos.

Peró el gobierno español mantendrá una "actitud solidaria con el pueblo cubano" y le seguirá apoyando en la economía mundial y el acuerdo con la UE es vital porque se trata de nuestro principal socio comercial", dijo a *El País* Octavio Castilla.

Cuba es una de las pocas diferencias en política exterior entre el nuevo gobierno derechista del Partido Popular (PP) y el anterior gobierno del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), que siempre mantuvo cierta simpatía por el régimen de Fidel Castro.

Precisamente el gabinete del gobierno concediendo un préstamo a Cuba por valor de 500.000 dólares para la construcción de una panificadora, a pesar de la tajante oposición del PP.

En su primer día al frente de la diplomacia española, Matutes señaló que en los foros internacionales iban a "poner más énfasis que el gobierno anterior en presionar a las autoridades cubanas para que no cometan atrofios" contra los derechos humanos.

Peró el gobierno español mantendrá una "actitud solidaria con el pueblo cubano" y le seguirá apoyando en la economía mundial y el acuerdo con la UE es vital porque se trata de nuestro principal socio comercial", dijo a *El País* Octavio Castilla.

Cuba es una de las pocas diferencias en política exterior entre el nuevo gobierno derechista del Partido Popular (PP) y el anterior gobierno del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), que siempre mantuvo cierta simpatía por el régimen de Fidel Castro.

Precisamente el gabinete del gobierno concediendo un préstamo a Cuba por valor de 500.000 dólares para la construcción de una panificadora, a pesar de la tajante oposición del PP.

En su primer día al frente de la diplomacia española, Matutes señaló que en los foros internacionales iban a "poner más énfasis que el gobierno anterior en presionar a las autoridades cubanas para que no cometan atrofios" contra los derechos humanos.

Peró el gobierno español mantendrá una "actitud solidaria con el pueblo cubano" y le seguirá apoyando en la economía mundial y el acuerdo con la UE es vital porque se trata de nuestro principal socio comercial", dijo a *El País* Octavio Castilla.

Cuba es una de las pocas diferencias en política exterior entre el nuevo gobierno derechista del Partido Popular (PP) y el anterior gobierno del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), que siempre mantuvo cierta simpatía por el régimen de Fidel Castro.

Precisamente el gabinete del gobierno concediendo un préstamo a Cuba por valor de 500.000 dólares para la construcción de una panificadora, a pesar de la tajante oposición del PP.

En su primer día al frente de la diplomacia española, Matutes señaló que en los foros internacionales iban a "poner más énfasis que el gobierno anterior en presionar a las autoridades cubanas para que no cometan atrofios" contra los derechos humanos.

Peró el gobierno español mantendrá una "actitud solidaria con el pueblo cubano" y le seguirá apoyando en la economía mundial y el acuerdo con la UE es vital porque se trata de nuestro principal socio comercial", dijo a *El País* Octavio Castilla.

Cuba es una de las pocas diferencias en política exterior entre el nuevo gobierno derechista del Partido Popular (PP) y el anterior gobierno del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), que siempre mantuvo cierta simpatía por el régimen de Fidel Castro.

Precisamente el gabinete del gobierno concediendo un préstamo a Cuba por valor de 500.000 dólares para la construcción de una panificadora, a pesar de la tajante oposición del PP.

En su primer día al frente de la diplomacia española, Matutes señaló que en los foros internacionales iban a "poner más énfasis que el gobierno anterior en presionar a las autoridades cubanas para que no cometan atrofios" contra los derechos humanos.

Peró el gobierno español mantendrá una "actitud solidaria con el pueblo cubano" y le seguirá apoyando en la economía mundial y el acuerdo con la UE es vital porque se trata de nuestro principal socio comercial", dijo a *El País* Octavio Castilla.

Cuba es una de las pocas diferencias en política exterior entre el nuevo gobierno derechista del Partido Popular (PP) y el anterior gobierno del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), que siempre mantuvo cierta simpatía por el régimen de Fidel Castro.

Precisamente el gabinete del gobierno concediendo un préstamo a Cuba por valor de 500.000 dólares para la construcción de una panificadora, a pesar de la tajante oposición del PP.

En su primer día al frente de la diplomacia española, Matutes señaló que en los foros internacionales iban a "poner más énfasis que el gobierno anterior en presionar a las autoridades cubanas para que no cometan atrofios" contra los derechos humanos.

Peró el gobierno español mantendrá una "actitud solidaria con el pueblo cubano" y le seguirá apoyando en la economía mundial y el acuerdo con la UE es vital porque se trata de nuestro principal socio comercial", dijo a *El País* Octavio Castilla.

Cuba es una de las pocas diferencias en política exterior entre el nuevo gobierno derechista del Partido Popular (PP) y el anterior gobierno del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), que siempre mantuvo cierta simpatía por el régimen de Fidel Castro.

Precisamente el gabinete del gobierno concediendo un préstamo a Cuba por valor de 500.000 dólares para la construcción de una panificadora, a pesar de la tajante oposición del PP.

En su primer día al frente de la diplomacia española, Matutes señaló que en los foros internacionales iban a "poner más énfasis que el gobierno anterior en presionar a las autoridades cubanas para que no cometan atrofios" contra los derechos humanos.

Peró el gobierno español mantendrá una "actitud solidaria con el pueblo cubano" y le seguirá apoyando en la economía mundial y el acuerdo con la UE es vital porque se trata de nuestro principal socio comercial", dijo a *El País* Octavio Castilla.

Cuba es una de las pocas diferencias en política exterior entre el nuevo gobierno derechista del Partido Popular (PP) y el anterior gobierno del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), que siempre mantuvo cierta simpatía por el régimen de Fidel Castro.

Precisamente el gabinete del gobierno concediendo un préstamo a Cuba por valor de 500.000 dólares para la construcción de una panificadora, a pesar de la tajante oposición del PP.

En su primer día al frente de la diplomacia española, Matutes señaló que en los foros internacionales iban a "poner más énfasis que el gobierno anterior en presionar a las autoridades cubanas para que no cometan atrofios" contra los derechos humanos.

Peró el gobierno español mantendrá una "actitud solidaria con el pueblo cubano" y le seguirá apoyando en la economía mundial y el acuerdo con la UE es vital porque se trata de nuestro principal socio comercial", dijo a *El País* Octavio Castilla.

Cuba es una de las pocas diferencias en política exterior entre el nuevo gobierno derechista del Partido Popular (PP) y el anterior gobierno del Partido Socialista Obrero Español (PSOE), que siempre mantuvo cierta simpatía por el régimen de Fidel Castro.

Precisamente el gabinete del gobierno concediendo un préstamo a Cuba por

Tras casi 40 años de violencia y 150.000 víctimas

## Guatemala se aproxima a la pacificación total

*La guerra civil guatemalteca, el conflicto armado más antiguo de Latinoamérica, dio ayer en México, otro paso hacia su final definitivo con la firma entre el gobierno y la guerrilla del acuerdo socio-económico, que acabará con el "impuesto de guerra" que los rebeldes cobraban a los empresarios.*

**MEXICO. (ANS)** - El gobierno y la guerrilla de Guatemala firmaron ayer en México un acuerdo sobre aspectos socio-económicos y agrarios que en opinión de fuentes diplomáticas "agilizará la agenda de paz" entre ambas partes.

La firma del acuerdo fue atestiguada por el subsecretario general de Naciones Unidas, Marrack Goulding, y el moderador en las negociaciones, el francés Jean Arnault.

Fuentes diplomáticas consideraron que el acuerdo removerá de la amplia agenda de paz entre el gobierno y la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) "uno de sus capítulos más sensibles", y en opinión de diplomáticos deberá estimular la pronta firma del acuerdo final.

La ceremonia se realizó en la Cancillería mexicana, donde el gobierno y la guerrilla guatemalteca cerraron el 2 de mayo, después de más de un año de negociaciones, los detalles del acuerdo que delinea las bases que para ambas partes permitirán impulsar un desarrollo equitativo del país, inmerso en una guerra civil desde hace más de 35 años.

Hasta la fecha, el gobierno y la guerrilla de Guatemala habían firmado tres acuerdos: uno general sobre Derechos Humanos, otro sobre los derechos de los indígenas, y un tercero para formar una Comisión que in-

vestigará crímenes de guerra. Falta negociar aún el acuerdo formal de cese de fuego, el rol que tendrán las fuerzas armadas en la sociedad y la reincorporación de ex combatientes de ambas partes en la vida civil.

En marzo pasado, la guerrilla de la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG) y el moderador en las negociaciones, el francés Jean Arnault.

La URNG prometió el mes pasado, "como señal de buena voluntad", que una vez firmado el acuerdo socio-económico, dejará de cobrar el llamado "impuesto de guerra" a los empresarios.

El presidente de Guatemala, Alvaro Arzú, y el mando insurgeniente han manifestado su intención de ver concretadas las negociaciones de paz en septiembre próximo, y firmar el acuerdo final el 15 de ese mes, fecha en que se celebra la independencia nacional.

El conflicto armado en Guatemala es el más antiguo de Latinoamérica, y el único que obstaculiza la pacificación total de Centroamérica, luego de más de tres décadas de una guerra civil que dejó más de 150.000 víctimas.

**NACIONES UNIDAS**  
Sobre la firma del Acuerdo, fuentes de Naciones Unidas expresaron el deseo de que "su aplicación impulse un desarrollo socioeconómico participativo con los aportes de todos los sectores de la sociedad, avanzando hacia la superación

de los antagonismos sociales y económicos, y contribuyendo a crear un país más unido, solidario, democrático y próspero".

Fundamentalmente, el Acuerdo Socioeconómico y Agrario se propone reducir la pobreza que golpea a amplios sectores de la población de esa nación centroamericana, aunque gran parte del mismo estaría condicionado a la redefinición de papel que deben cumplir las poderosas Fuerzas Armadas en la sociedad guatemalteca.

La ONU aseguró que el cese de las acciones militares ofensivas declarado por ambas partes en marzo pasado "se ha mantenido", y que "la suspensión, a partir de hoy, del impuesto de guerra" de la URNG, ampliará el apoyo al proceso de paz dentro de Guatemala".

También facilitarán la difícil lucha contra la impunidad a la que se ha comprometido el gobierno del presidente Arzú, así como el impacto y la eficacia de las actividades de verificación y fortalecimiento institucional de la Misión de la ONU en Guatemala (MINUGUA).

El secretario general de la ONU, Boutros Boutros-Ghali, felicitó a las partes y las aisló a que construyan, sobre estos logros, la consideración del punto de la agenda dedicado al fortalecimiento del poder civil y función del ejército en una sociedad democrática".

Ante exigencias de "Dignidad por Colombia"

## Gaviria acepta publicar el patrimonio familiar para liberar a su hermano

**BOGOTÁ. (REUTER)** - El secretario de la OEA, el colombiano César Gaviria, aceptó publicar sus declaraciones patrimoniales y las de su familia para conseguir la liberación de su hermano secuestrado por un misterioso grupo armado.

"Nuestras familias y yo daremos este paso, de someter al escrutinio público nuestro patrimonio familiar para que se demuestre, como se demuestra, que él es meridionalmente limpio", dijo Gaviria en una declaración divulgada ayer en la prensa.

El ex Presidente de Colombia dijo al grupo secuestrador que dará a conocer su patrimonio "si frente al pueblo de Colombia y las personalidades mencionadas por ustedes se comprometen a liberar a mi hermano de manera inmediata".

El grupo Dignidad por Colombia, que se cuestiona al ingeniero Juan Gaviria el 2 de abril en la ciudad de Pereira, 170 kilómetros al oeste de Bogotá, exigió en un comunicado divulgado el domingo la publicación de los registros de patrimonio familiar del ex Presidente.

"Usted puede demostrar su inocencia de una manera muy fácil, publicando las declaraciones de renta suyas y de su familia (hermanos, tíos, cuñados, cónyuges y padres de todos) comprendidas desde dos años antes de su

Por violencia en Antioquia

## Reclaman fuerzas de la ONU

**BOGOTÁ. (ANS)** - El gobernador del estado colombiano de Antioquia, Alvaro Uribe Vélez, volvió a proponer ayer el despliegue de una fuerza internacional de la ONU en Urabá, la región bananera donde la guerrilla asesinó en la madrugada del domingo a 16 campesinos.

El gobernador Vélez considera que el gobierno colombiano, "no puede desconocer que carece de medios para con-



César Gaviria

elección como Presidente de Colombia, hasta la fecha, el misterioso grupo.

Dignidad por Colombia, que dice buscar la neutralidad del presidente César Gaviria, acusado de haber financiado su campaña con dinero del narco, acusó de corrupción al ministro de la Organización de Estados Americanos.

Con la publicación del patrimonio familiar "podemos enterarnos de manera más fácil si durante el año hubo o no incremento en el patrimonio de los miembros de la familia, o ingresos que correspondan con sus actividades ordinarias y trnales", dijo el grupo.

Pocas horas después, conocida la exigencia, la ONU dijo que "me comprometemos a entregar a todos los medios de comunicación las declaraciones de renta de mi familia desde dos años antes de la elección hasta la fecha y me sometemos a su escrutinio que de ellas hagan todas las autoridades".

Los secuestradores del hermano del ex Presidente, Gaviria, quien gobernó a Colombia entre 1990 y 1994, denunciaron que el ingeniero Juan Gaviria obtuvo beneficios económicos al aprovechar su condición de hermano en su mandato colombiano.

La noche del sábado madrugada del domingo, atribuido por las autoridades a las ilegales Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC) y el terror registrado este año en esa región.

El pasado 14 de febrero, la localidad de Carepa, en la región del Putumayo, asesinados 11 campesinos tres de abril 10 campesinos fueron acribillados y quedaron heridos.

trolar la grave situación", en Urabá, región en donde operan fuerzas paramilitares de extrema derecha y guerrilleros de izquierda.

Por su parte, la alcaldesa de Apartado, en Urabá, Gloria Isabel Cuartas, rechazó la propuesta de Vélez. "No necesitamos más gente, necesitamos medios logísticos y voluntad de par para salir de la crisis", afirmó.

El ataque que ocurrió en

## LOS VIENTOS DE PROSPERIDAD PARA BOLIVIA SON...

Una gran obra, que le permita a ENTEL contar con una red Celular de plena cobertura nacional, tomando en cuenta las principales carreteras del país.



Es una red que se constituirá en el soporte fundamental de los 5.000 teléfonos públicos y de la atención a nuevas poblaciones en el área rural. Gran parte de las nuevas comunicaciones de los bolivianos se realizarán por medio de sistemas celulares. Con alta tecnología y confiabilidad. Nuestra red celular va mucho más allá del simple aparato de telefonía celular.

Al mismo tiempo se implementará un servicio de telefonía celular de alta calidad, conexión a fases de las principales carreteras del país y una variada gama de servicios adicionales. Definitivamente a ENTEL le preocupa que hoy en día el teléfono celular no esté disponible en todo el territorio nacional. Ahora hemos decidido cambiar esta situación.



ENTEL



La Paz, Cochabamba, Oruro, Santa Cruz, Potosí, Trinidad, Sucre, Puerto Suárez, Montero, Warnes, Cotoca, Tarija y Quillacollo serán las ciudades con servicio de telefonía celular. En la presente gestión, además de las rutas camineras: La Paz - Cotopata; La Paz - Viacha; La Paz - Cochabamba; Villa Tunari - Montero; Cotopata - Chulumani; Cotopata Caranavi y toda la zona suburbana de Cochabamba.

G.I.T.

De acuerdo a los Estatutos de la Sociedad, se convoca a los señores

**ACCIONISTAS A LA JUNTA GENERAL ORDINARIA** que se celebrará el

próximo 16 de mayo de 1996, a horas 10:00 a.m., en las oficinas de la

Sociedad situadas en la Av. Arce No. 2631 de la ciudad de La Paz, con

objeto de considerar el siguiente:

### ORDEN DEL DIA

- Lectura de la Convocatoria.
- Lectura y aprobación del Acta de la Junta Ordinaria anterior.
- Presentación de la Memoria Anual, consideración del Balance General y Estado de Resultados al 31 de diciembre de 1995.
- Dictamen de Auditoría Externa.
- Tratamiento de los Resultados.
- Elección de Miembros del Directorio y Síndico.
- Fijación de Dietas y Fianzas de Directores.
- Designación de Auditores Externos.
- Designación de dos representantes para firmar el Acta de la Junta.
- Varios.

### EL DIRECTORIO

La Paz, 6 de mayo de 1996

# PRESENCIA del PAÍS

2a.  
sección

La Paz, Bolivia  
martes 7 de mayo  
de 1996



El intenso frío no solo afectó las personas sino también provocó que la gente cude sus instalaciones de agua

En Uyuni

## Bajas temperaturas obligaron a adelantar horario de invierno

UTUJI. PRESENCIA.- Temperaturas que fluctúan entre los 8 y 10 grados bajo cero obligan a la Dirección Distrital de Educación a adelantar el horario de invierno en este distrito sur del país.

A partir de la fecha el sistema educativo de la primera sección de la provincia Quijarrí pertenecen a 8 núcleos que funcionarán en el área rural y tres en el urbano (A. Arce, J. A. Padilla y Uyuni) actualmente se encuentran dentro del Programa de Mejoramiento previo a la implementación de la Reforma misma, sin embargo de esto la Secretaría Nacional de Educación a la fecha no ha enviado técnicos para preparar a los docentes, los programas que se vienen aplicando son los anteriores y los registros pedagógicos ofrecidos no llegan, todo hace suponer que este año se seguirá dentro del primer paso al cambio que pretende el gobierno.

dejando entrever que se cumplirá el descanso de acuerdo a lo programado.

### REFORMA EDUCATIVA

8.164 alumnos que corresponden a la primera sección de la provincia Quijarrí pertenecen a 8 núcleos que funcionarán en el área rural y tres en el urbano (A. Arce, J. A. Padilla y Uyuni) actualmente se encuentran dentro del Programa de Mejoramiento previo a la implementación de la Reforma misma, sin embargo de esto la Secretaría Nacional de Educación a la fecha no ha enviado técnicos para preparar a los docentes, los programas que se vienen aplicando son los anteriores y los registros pedagógicos ofrecidos no llegan, todo hace suponer que este año se seguirá dentro del primer paso al cambio que pretende el gobierno.

## Cochabamba es el centro sísmico más importante del país

También es el lugar de mayor cantidad de microsismos de América Latina. - Expertos recomiendan tomar medidas precautorias en la construcción de edificios. - No se registran sismos grandes, pero no hay que descuidarse por motivo alguno

Algunas construcciones de Cochabamba



COCHABAMBA, PRESENCIA.- Debido a una falla geológica que abarca 1.150 kilómetros cuadrados, este departamento es el centro sísmico más importante del país donde se registra un promedio de cinco microsismos diariamente y cada 10 a 20 años un sismo con una intensidad de 3 a 4 grados en la escala de Richter, motivo por el que los expertos recomiendan que se tomen las medidas precautorias necesarias, especialmente en la construcción de edificios.

La mayor cantidad de microsismos tiene lugar en la zona tropical y las provincias Quillacollo y Camacho, según se pudo conocer en el ciclo de conferencias sobre "Movimientos Sísmicos" que llevó a cabo ayer en esta ciudad con el auspicio del Gobierno Municipal y la Sociedad Geológica Boliviana y el Puerto Villarreal al noreste.

La oportunidad se conoceeron interesantes detalles de acuerdo a los expertos R.P. Ramón Cabré Rotigé, S.J., director del Observatorio San Calixto, quien habló del tema "Génesis de un Sismo" para explicar las causas y distribución de la actividad sísmica en el planeta y en la región y los problemas asociados al fenómeno de acumulación y liberación de energía sísmica en la corteza terrestre, el mecanismo de propagación de esta energía originando los terremotos y otros; Augusto Mercado, geofísico

y sismólogo quien se refirió a los "Efectos de los Sismos" sobre la superficie terrestre y los riesgos que implica este fenómeno en la región central del país, particularmente Cochabamba; y Salvador del Pozo, director del Departamento de Sismología de la Universidad Mayor de San Simón, el que abordó el tema "Prevención y Mitigación de Desastres" o Defensa Civil, es decir, educación pública, organización de acciones y movilización preventiva y precauciones durante y después de un sismo.

### CENTRO DE MICROSISSIMOS

El departamento de Cochabamba, según Salvador del Pozo, es el mayor centro de microsismos de América Latina, cubre todo, en la región del trópico en un área que comprende desde Villa Tunari hasta Puerto Villarreal al noreste.

La principal falla geológica en la capital departamental comprende de un radio que abarca al Norte la cordillera del Tunari, al Este la cuenca de Sacaba, al Sur Pumata, Cliza y Santivañez; y el Oeste el llamado Mazo Cruz.

En 1995 se registraron alrededor de 2.000 microsismos con un promedio de 5 diarios. También hay fallas activas en Sipe Sipe, en la provincia Quillacollo; y Alquile, en la provincia Campero. El último sismo importante tuvo lugar el 8 de junio de 1994 a horas 20:34 y el

más conocido en el llamado "Terremoto de Sipe Sipe", de 1904.

De acuerdo a los detalles proporcionados por del Pozo, el territorio boliviano es "microsísmicamente" alto, pero los movimientos están por debajo de los 5 grados en la escala de Mercalli. "Estoy hablando de la escala de Mercalli que es mediante el que las consecuencias se sienten o se ven, en cambio, la Richter debemos usar sismogramas, se deben tener los parámetros de reacción del suelo. Es más difícil. En cambio, la Mercalli es lo que se puede sentir, lo que se puede caer, lo que la gente puede asustarse o no. La Mercalli es hasta 12 y nosotros tenemos hasta 6 nomás, que es un pequeño pánico, no tenemos más", declaró.

### ZONA DE RIESGO

Por su parte, El R.P. Cabré, advirtió que Cochabamba es la parte del país que tiene los sismos más superficiales, tiene mayor riesgo "lo que no queremos decir que ahora tengamos que asustarnos como si ahora se anadiese el riesgo. El hecho de conocerlo cada vez mejor no aumenta el riesgo, pero es cierto que Cochabamba ha tenido movimientos sísmicos que han causado algunas perturbaciones en Arque, en Alquile, y en la misma ciudad donde dos torres coloniales de la Iglesia de La Compañía tuvieron que ser sacadas de raíz por un terremoto".

Un sismo es una liberación de energía de la presión de la placa de Nazca contra el continente, presión que se acumula en energía que debe ser liberada a través de distintas formas y una de ellas es la de las ondas que provocan el movimiento sísmico.

Los escasos ingresos que tiene no son suficientes

## La deuda externa de Tarija dificulta su descentralización

TARIJA, PRESENCIA.- La deuda externa regional que suma 125 millones de dólares inviabiliza la descentralización administrativa porque los escasos ingresos que sumarán 57 millones de dólares en los próximos años no permitirán ninguna acción destinada al desarrollo y bienestar de la población.

El criterio fue expresado por el consejero departamental, Oscar Vargas Molina en circunstancias en que el Consejo Departamental, comenzó a tratar el presupuesto del departamento que de antemano mantiene observaciones de la mayoría de los consejeros.

Vargas Molina explicó que la deuda externa regional al 31 de diciembre del año pasado suma 25 millones de dólares,

sumarán unos 35 millones en los próximos cinco años, considerando incrementos en un margen del 10 por ciento que se prevén para este período de tiempo.

A este monto global se sumarán unos 22 millones de dólares, también en los próximos cinco años, por concepto del Impuesto al Consumo Específico de los Hidrocarburos (ICE), que totaliza 3.5 millones anuales y se prevé un incremento del 10 por ciento. Así se lograrán los \$us 57 millones de ingresos.

### LAS CIFRAS SON LAS QUE CANTAN

Vargas Molina dijo que estos datos contemplados en el presupuesto departamental son elocuentes y llevarán a que Tarija, en cuanto a su economía, quede virtualmente paralizada. "No estoy inventando nada, las cifras

son las que cantan", sentenció.

Al señalar que no será complicado para el gobierno de este atentado al departamento, sostuvo que la solución pasa por el gobierno se haga cargo de las carreteras fundamentales y sobre todo la deuda para la II Fase de San Jacinto, cuyo 75 por ciento de la inversión corresponde a lo que en su momento fue el ex Ministro de Asuntos Campesinos (MACA).

Asimismo dijo que en las obras aeropuertarias en esta capital de acuerdo al presupuesto departamental AASA-NA, el TGN no tiene un aporte pero si la prefectura o administración departamental. "Eso no se puede aceptar de ninguna manera", señaló.

## Actualidad departamental

## Ciudad Blanca de América



Sito Valdez Cuello

Sucre tiene muchos títulos y mucha historia. Pero ningún pueblo del mundo puede vivir sólo del pasado. El presente se construye mirando el pasado y el futuro.

Por eso en la Capital de la República no nos cansaremos de repetir que una de las alternativas para conquistar el desarrollo es el turismo.

Siembra, para atraer turistas no basta decir que Sucre es la Cuna de la Libertad Americana o que fue un gran centro de la conquista española.

Toda empresa turística requiere de varios factores. Primero el lugar tiene que ser atractivo e histórico; y segundo tiene que ofrecer servicios eficientes.

Sucre tiene todo para ser una gran ciudad turística: historia, belleza, excelente clima, tranquilidad y gente acogedora. Pero le falta políticas de turismo.

Hasta este momento hay esfuerzos aislados de algunas instituciones e iniciativas personales.

Urge que la alcaldía, la prefectura, la prensa, la empresa privada y la universidad

se pongan a trabajar de verdad y con voluntad.

Desde hace semanas estamos insistiendo en esta columna que Sucre puede y debe ser una ciudad eminentemente turística y universitaria.

Para llegar a ese objetivo hay varias fáreas como abrir los museos en días feriados y fines de semana, abrir hoteles y restaurantes con novedosos servicios.

Hay que mejorar el aeroporto, vender paquetes turísticos que abarquen, por ejemplo, Sucre, Tarabuco, Potosí y Potosí; hay que promocionar a nivel mundial los tesoros que tiene esta capital.

Es triste viajar al interior y exterior del país en ciudades cumportadas, estaciones ferroviarias y terminales de buses no existen alicientes u otro tipo de avisos sobre Sucre.

Poco a poco, afortunadamente, en esta ciudad crece el interés por convertir al turismo en una gran industria, en una gran fuente de ingresos económicos.

Lo malo es que muchas autoridades turísticas se limitan a hablar, pensar y proyectar. Les falta mucho para ir a los hechos.

Durante la anterior campaña electoral el actual alcalde

de prometió aplicar un programa destinado a que Sucre sea una ciudad turística, cultural y un centro de salud.

No hay duda que esa intención es excelente pero no tiene que quedarse en las promesas. Urge que de una vez por todas se obre y se hable de ello.

Por suerte el Concejo Municipal, hace días, emitió una ordenanza municipal para que las casas del radio urbano sean refaccionadas y repintadas con los colores blanco, plomo y perla.

Los ciudadanos que no acaten esa disposición serán multados con Bs. 200.

Con eso el gobierno municipal busca que Sucre sea otra vez la Ciudad Blanca de América, porque en los últimos años muchas casas han sido pintadas con colores ajenos a la tradición.

No han faltado aquellos partidos políticos que, inclusive, han pintado casas con sus colores; otros han convertido sus muros en letreros y sus balcones no tienen los hermosos claveles.

La iniciativa es oportuna y positiva. Sólo queda que los sucrenses cumplan con esa disposición que si bien les generaría gastos, beneficiaría a toda la ciudad.

## Sucre seguirá siendo sede de la Universidad Andina

El rector interino Francisco Dupleich desmiente la denuncia del diputado Omar Montalvo

VO

**SUCRE, PRESENCIA.** El rector interino de la Universidad Andina Simón Bolívar (UASB), Francisco Dupleich, aseguró que Sucre es y seguirá siendo la sede de este organismo internacional y desmintió las denuncias sobre una intención de trasladarla al Ecuador.

Sorprendido e indignado rechazó las declaraciones del diputado chiquisacaño Omar Montalvo Gallardo, quien había denunciado que la UASB iba a cambiar de sede gracias a la modificación de sus estatutos.

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Dupleich explicó a PRESENCIA que la Universidad Andina tiene muchos proyectos que serán ejecutados en la sede oficial que es Sucre y por lo tanto no hay lugar a pensar en cambios radicales respecto a su principal escenario de labor.

Uno de los proyectos es la instalación de toda la infraestructura destinada al público para que utilice la red Internet y se capacite en tecnologías modernas.

Recordó que la Universidad Andina fue creada por el Parlamento Andino y sólo esa instancia tiene la facultad de disponer cualquier cambio y no así el rector ni el consejo superior de este organismo.

Comentó que el diputado Montalvo probablemente haya tenido una mala información sobre la creación de subsedes en los cinco países miembros de la Comunidad de Naciones Andinas.

Manifestó que en Quito y en Venezuela ya existen subsedes y anunció que lo mismo se creará en Perú y en Colombia.

Tenemos la obligación de trabajar en los cinco países andinos y eso sólo es posible a través de las subsedes. No significa que se esté creando una sede central. Sucre seguirá siendo la sede principal”, agregó.

“Jamás ha habido una mención del traslado de la sede de la universidad”, insistió.

La Universidad Andina Simón Bolívar fue creada hace 9 años. En la actualidad tiene 6 grandes proyectos: el de monitoreo de nuevas tecnologías y la creación de la facultad de Integración.

También se encuentra el programa de salud Hipólito Unuane, el centro de medio ambiente, población y desarrollo, el foro de la universidad y empresa y el centro de altos estudios internacionales.

Tanto en La Paz como en Sucre la UASB impulsa 15 cursos de especialización y de maestría.

Abel Osano (33), quien portaba un pasaporte diplomático de la República de Guinea Ecuatorial,

## En Pailón, Santa Cruz

## Tres pescadores habrían muerto ahogados

**SANTA CRUZ, (ANP/ABP).** Los cuerpos de tres sujetos que en pasadas horas perecieron ahogados en las turbulentas aguas del río Grande, aún no fueron resarcidos por funcionarios de la División Homicidios de la Policía Técnica Judicial, informó el director de esa repartición, Juan Carlos Borda.

Pese a la infructuosa búsqueda, los cuerpos no han sido recuperados hasta las 21:30 del domingo, con la colaboración de tres personas, ocurridas a la altura del puente sobre el río Grande, en circunstancias en que se encontraban pesando.

Tras verificar la información, los funcionarios policiales, colaborados por efectivos de Bomberos y la Policía Caminera, iniciaron las labores de búsqueda en los cuerpos de Eduardo N. (26), Hugo Tórrez Espinoza (21) y Luis Moreno Narango (17), ocurridos a las 15:30 horas.

Para las próximas horas se espera algún resultado del trabajo de salvamento desprendido por las fuerzas policiales.

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Dupleich explicó a PRESENCIA que la Universidad Andina tiene muchos proyectos que serán ejecutados en la sede oficial que es Sucre y por lo tanto no hay lugar a pensar en cambios radicales respecto a su principal escenario de labor.

Uno de los proyectos es la instalación de toda la infraestructura destinada al público para que utilice la red Internet y se capacite en tecnologías modernas.

Recordó que la Universidad Andina fue creada por el Parlamento Andino y sólo esa instancia tiene la facultad de disponer cualquier cambio y no así el rector ni el consejo superior de este organismo.

Comentó que el diputado Montalvo probablemente haya tenido una mala información sobre la creación de subsedes en los cinco países miembros de la Comunidad de Naciones Andinas.

Manifestó que en Quito y en Venezuela ya existen subsedes y anunció que lo mismo se creará en Perú y en Colombia.

Tenemos la obligación de trabajar en los cinco países andinos y eso sólo es posible a través de las subsedes. No significa que se esté creando una sede central. Sucre seguirá siendo la sede principal”, agregó.

“Jamás ha habido una mención del traslado de la sede de la universidad”, insistió.

La Universidad Andina Simón Bolívar fue creada hace 9 años. En la actualidad tiene 6 grandes proyectos: el de monitoreo de nuevas tecnologías y la creación de la facultad de Integración.

También se encuentra el programa de salud Hipólito Unuane, el centro de medio ambiente, población y desarrollo, el foro de la universidad y empresa y el centro de altos estudios internacionales.

Tanto en La Paz como en Sucre la UASB impulsa 15 cursos de especialización y de maestría.

Abel Osano (33), quien portaba un pasaporte diplomático de la República de Guinea Ecuatorial,

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

Pese a la infructuosa

“Son declaraciones antojadizas. No existe la posibilidad de trasladar la sede de la Universidad Andina. El diputado Montalvo ni siquiera nos ha visitado y por ello sus declaraciones mellan el trabajo nuestro”, afirmó.

# Cochabamba se recuperarán los días de clase perdidos por huelga

**COCHABAMBA, PRESENCIA.** - La Dirección de Educación adoptará todas las medidas necesarias destinadas a evitar la pérdida de días de clase en el sistema estatal, como emergencia de la huelga del magisterio y, en su caso, recuperar el tiempo perdido o el que, eventualmente, pueda perderse.

Así, se aplicará el calendario reformado que se prolongará hasta el 14 de diciembre con el propósito de compensar en parte el tiempo perdido; el resto de días de huelga serán descontados. "Yo estoy a la medida de que el magisterio está dispuesto a este sacrificio y que necesita realizar una serie de acciones dentro del programa de capacitación y el que puede tener dentro de esta línea para que no se pierda con el descuento y más bien se establezca un plan para rescatar a todos los profesores con una serie de actividades que puedan ser extras al horario. Al final, sin embargo, que por determinación del directorio central, los días de descuento serán 10.

Otros 14 días serán compensados en diciembre. "Sólo se descontarán cinco días este mes y otros cinco el siguiente, por ejemplo, para un maestro con título en provisión nacional, si su haber básico es de 317 bolivianos, se le descontaría 100 bolivianos por los 10 días, es decir, 50 este mes y 50 el próximo".

Insistió en que la presencia de las autoridades es lo más importante contra las actividades escolares, motivo por el que se ha planteado la posibilidad de que los días sábado y domingo se lleven a cabo cursillos o seminarios ya que la mayoría de los establecimientos se encuentran inmersos en un programa de mejoramiento.

Recordó que en un convenio suscrito para dar fin a la huelga general indefinida del magisterio, se acordó el incremento del sueldo del magisterio en un 13%, aumento que deberá pagarse con la papeleta del mes de mayo con carácter retroactivo a enero. También, agregó, se tiene programado un examen de ascenso de categoría. Las categorías devengadas del año pasado, serán pagadas en una o dos papeletas.

## reunión extraordinaria

# Consejo Departamental aprobará plan anual operativo del Beni

**TRINIDAD, PRESENCIA.** - El Director del Departamento, António Majul Morales, en su calidad residente del Consejo Departamental convocará para este lunes 13 de mayo a la primera sesión extraordinaria del apoderado legislativo departamental para aprobar el plan anual operativo de la presente gestión.

Majul señaló que después de este reunido todo ese fin de semana con los 9 consejeros del Departamento, se determinó que el presupuesto que se aprobará en este encuentro extraordinaria, donde cada consejero dará su punto de vista sobre el P.A.O. -96 el presupuesto.

Explicó que los consejeros reúnen en la reunión ordinaria de la información sobre este tema y a su vez hicieron diversos

análisis profundos de la problemática regional y la necesidad de atenderla adecuadamente.

El Prefecto del Departamento manifestó que en la sesión extraordinaria, los consejeros de las provincias podrán presentar sus prioridades con el propósito de que sean aprobadas en el menor tiempo posible.

Según el Prefecto, con la aprobación del plan anual operativo y del presupuesto departamental para esta gestión se podrá enviar al poder ejecutivo los mismos y que se había previsto hacerlo hasta el 15 de mayo.

En el ejecutivo deberán incluirse las sugerencias de todos los sectores con los cuales se discutirá el proyecto, pero sin dejar de atender las demandas de la capital y demás poblaciones.

Los consejeros también deberán brindar sus opiniones sobre la propuesta del plan de desarrollo.

# Reos de Guayaramerín trabajarán para alimentarse

**GUAYARAMERÍN, ANF.** - Debido a la falta de recursos económicos, los reos de la Policía de Guayaramerín solicitaron a los empresarios de esta ciudad alguna modalidad de empleo para ganarse el alimento diario.

El empresario Hermes Vargas, compadecido de la situación de los reos de esta ciudad, decidió trasladar máquinas peladoras de castaña hasta dependencias policiales y, de esa manera, dar trabajo a alrededor de medio centenar de reclusos.

Los detenidos agredieron el gesto del empresario pues en adelante podrán ganarse el "pan de cada día". Desde hace bastante tiempo, los reos dejaron de percibir sus beneficios prediarios y la situación de hambre se tornó desesperante.

Mientras tanto, el Comando de la Policía Fronteriza tomó las previsiones del caso para realizar una rigurosa guarda en los "horarios de trabajo", a fin de evitar cualquier intento de fuga por parte de los detenidos.

# Fue posesionado Comité Cívico de Huanuni

**HUANUNI, PRESENCIA.** - Después de que los cooperativistas determinaron integrarse al Comité Cívico de Huanuni, elegido en un acto grupal del mes de marzo en un acto simbólico, cumplido en el auditorio de Radio Nacional, fue posesionado este directorio por el Director de la FPTB, Pedro Cruz.

El principal dirigente de esta entidad cívica, Julio Villazante, expresó que se trabajará por los intereses del pueblo y contra la política capitalizadora de la minería nacionalizada.

Al demandar al respaldo de los pobladores expresó que se buscará terminar con el abuso de las autoridades provinciales, esencialmente de la comuna, donde con actitudes abusivas y prepotentes quieren imponer decisiones totalmente contradictorias y sin beneficio para el pueblo de Huanuni.

El directorio del Comité Cívico de Huanuni por la gestión 1996-1997, está integrado por todas las organizaciones sociales y políticas que componen como principales dirigentes a: Julio Villazante, presidente; Polcaripo Calani, 2do vicepresidente; Marcos Verbecht, secretario general; Pedro Sejas, secretario de Relaciones; Juan José Jiménez, secretario de actas; Francisco Eulate; secretario de acciones; José Mamani, secretario de hacienda; Juan Vilca, secretario de vinculación provincial; Luz Arévalo, secretaria de vinculación femenina; Mario Sangueta, vinculación juvenil; Teófilo Martínez, prensa y propaganda; Rolando Ballesteros, cultura; Max Heredia, deportes; y un dirigente de los transportistas que deberá ser designado por este sector.

Anticipó de otro lado que dado el escaso tiempo que queda hasta antes de la realización del evento, tomando en cuenta las dificultades de comunicación y otros con los diferentes centros de residentes potosinos en el interior del país, se recurrirá a los principales medios de comunicación de alcance nacional (periódicos, emisoras y canales de televisión) para solicitar su apoyo en la difusión de la convocatoria respectiva a los potosinos que radican en las diferentes regiones de Bolivia.

En el orden local y como una de las primeras instancias, para las próximas horas la Asociación de Periodistas de Potosí ha convocado a los propietarios y directores de medios de comunicación en la Villa Imperial e igualmente a los Corresponsales y productores de programas de radio y televisión, a una reunión trabajo en procura de intercambiar criterios y definir futuras tareas para la adecuada organización de tan singular evento.

Este distrito es de bajo riesgo

# En Tarija la vacunación supera las recomendaciones de la OMS

**TARIJA, PRESENCIA.** - Las coberturas de vacunación alcanzadas en este departamento superan los márgenes recomendados por la Organización Mundial de la Salud (OMS). Este organismo recomienda una cobertura mínima del 85 por ciento mientras que las logradas fluctúan entre el 98 y el 99 por ciento.

Asimismo dijo que se prevé disminuir drásticamente las tasas del sarampión en niños menores de uno a cuatro años administrando 41.065 dosis en las próximas semanas con un trabajo sostenido en los diferentes puntos del departamento, incluidas las zonas inaccesibles.

Asimismo dijo que la movilización preventiva no solamente es para los niños menores, sino también las mujeres en edad fértil que este último domingo acudieron a los puestos de vacunación en las cifras estimadas, aunque la movilización por la salud, prosigue.

## COLEA DISMINUYE DRÁSTICAMENTE

En cuanto a la epidemia del cólera, Justimiano informó que de acuerdo a las cifras estimadas, el número de casos disminuyó drásticamente producto de los cambios climáticos y la proximidad del invierno. Dijo que en Yacuiba, la zona más afectada, se presentan uno o dos casos por semana.

"Estamos a punto del silencio epidemiológico", dijo Justimiano al recordar que de todas maneras la ciudadanía tiene que seguir sosteniendo normas básicas de higiene durante la alimentación para evitar que la epidemia continúe originando casos.

Explicó que en la movilización por la salud emprendida ayer y que se prolongará por 30 días en todo el departamento se prevé administrar más de 13 mil dosis para prevenir la poliomielitis, la difteria, la coquejuela y el tétanos a niños comprendidos entre uno y cuatro años.

Ganadora del Concurso Papal:

# Las personas tienen que dar esperanza a los niños

**TARIJA, PRESENCIA.** - La ganadora con el primer lugar del cuarto Concurso Papal "Demos a los niños un futuro de paz", Ana María Blas, declaró que la humanidad debe dar a la niñez la esperanza de un mundo mejor en todos los sentidos.

La ganadora que este fin de semana se fue a La Paz para emprender el viaje hasta Roma y Nazareth, producto del premio logrado, basó su trabajo de concurso en la esperanza que debe tener la niñez en el mañana. "Creo que la niñez no debe perder la esperanza, el ánimo de días mejores".

Blas es alumna del Liceo "Santa Ana" de esta capital. Alfirmó estar orgullosa de haber logrado el primer lugar en el concurso y sobre todo representar a Bolivia en este viaje y posteriormente recibir la bendición del Santo Padre.

Agregó que el premio logrado es un gran estímulo en su propósito que tienen de proseguir estudios superiores cuando termine el bachillerato. "Voy a seguir la carrera de Psicología", anunció al comentar que su trabajo de concurso giró en torno de las expresiones de Cristo, "dejad que los niños vengan a mí".

En su mensaje a los niños y los jóvenes de su edad, dijo que nunca se tarde obtener aquello que uno se propone y se empeña en lograr. "Dios premia a las personas que se esfuerzan", concluyó.

Los residentes en el país se reúnen en septiembre

# Los potosinos se organizan para buscar el progreso de su región

**POTOSÍ, PRESENCIA.** - Con el propósito de reavivar el sentimiento regional e integrar a todos quienes nacieron en Potosí para buscar nuevos derroteros de progreso y desarrollo departamental, la Asociación de Periodistas de Potosí se ha propuesto organizar el "Primer Encuentro de Potosinos Residentes en el Interior de la República", previsto para septiembre del presente año en la Villa Imperial.

Se trata de un evento inédito que por su magnitud y sus características, involucra el trabajo organizativo de diferentes instituciones, sectores profesionales, laborales y otras organizaciones que tengan que concurrir en la iniciativa propuesta por la Asociación de Periodistas de Potosí.

El temario del primer Encuentro de potosinos residentes en el interior de la república aún no ha sido definido, pero ya se ha elaborado un bosquejo preliminar que contempla otros aspectos el análisis de Potosí actual: luego de las desafíos hacia el nuevo milenio o el año 2000, la importancia de los núcleos de potosinos en el interior del país y la necesidad de su participación en el desarrollo de su tierra; estrategias de trabajo y otros temas complementarios", refirió el presidente de los periodistas potosinos Guido Romay Romay.

Anticipó de otro lado que dado el escaso tiempo que queda hasta antes de la realización del evento, tomando en cuenta las dificultades de comunicación y otros con los diferentes centros de residentes potosinos en el interior del país, se recurrirá a los principales medios de comunicación de alcance nacional (periódicos, emisoras y canales de televisión) para solicitar su apoyo en la difusión de la convocatoria respectiva a los potosinos que radican en las diferentes regiones de Bolivia.

De otro lado, se establecerá un determinado margen de tiempo, probablemente hasta antes de que finalice el mes de agosto para que las diferentes delegaciones de potosinos residentes en el interior de la república, puedan hacer conocer el número de delegados, aunque se estima que habrá un número considerable de potosinos que no siempre acudirán a su participación.

En el orden local y como una de las primeras instancias, para las próximas horas la Asociación de Periodistas de Potosí ha convocado a los propietarios y directores de medios de comunicación en la Villa Imperial e igualmente a los Corresponsales y productores de programas de radio y televisión, a una reunión trabajo en procura de intercambiar criterios y definir futuras tareas para la adecuada organización de tan singular evento.

## GOBIERNO MUNICIPAL DE EL ALTO

### INVITACION DIRECTA N° 005/96 PRIMERA CONVOCATORIA

En cumplimiento al D.S. N° 23981 y R.S. 216145 del 3/VIII/95, se invita a las empresas legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para la adquisición de:

COMPUTADORAS  
IMPRESORAS  
SERVIDOR

Los pliegos de condiciones podrán recabarse de la Dirección Administrativa del Municipio Alteño, a partir del día lunes 6/V/96, previo depósito de la suma de Bs. 300 en el Tesoro Municipal.

Las propuestas deberán presentarse, en sobres cerrados y lacados, conteniendo las formalidades especificadas en los pliegos, hasta Hrs. 12:00 del día jueves 30 de mayo de 1996.

La apertura de los sobres se realizará el mismo día a Hrs. 16:00 en la Dirección Administrativa.

El Alto, mayo de 1996.



## GOBIERNO MUNICIPAL PROVINCIA O'CONNOR



### INVITACION DIRECTA N° 03/96 CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE DESARROLLO CAMPESINO PRIMERA CONVOCATORIA

El Gobierno Municipal de la Provincia O'Connor, con financiamiento del Fondo de Desarrollo Campesino, invita a las empresas constructoras legalmente establecidas en el país a presentar propuestas para la Construcción de Obras de Infraestructura de los Proyectos:

Precio Referencial
"MICRORIEGO POTERILLOS" \$US. 15.808,47
"MICRORIEGO SERRE SUD-EL LIMAL" \$US. 29.358,32
"MICRORIEGO SAN ANTONIO- LA CUEVA" \$US. 34.725,42
"MICRORIEGO MORETA- LA ALAMBRADA" \$US. 92.037,77

Localización: Ubicado en el Cantón del mismo nombre respectivamente, en la Provincia O'Connor del Departamento de Tarija. El Pliego de Condiciones podrá ser adquirido en oficinas de la H. Alcaldía Municipal, previo pago de Bs. 350.- c/plegio.

Las propuestas deberán ser presentadas en la forma y condiciones establecidas en el Pliego de Condiciones, con el rótulo correspondiente, hasta Hrs. 11:30 del día VIERNES 24 DE MAYO DE 1996, en oficinas de la H. Alcaldía Municipal de Entre Ríos.

La apertura de los sobres se realizará en Acto Público a Hrs. 15:00 del mismo día en dependencias de la H. Alcaldía Municipal de Entre Ríos.

Entre Ríos, 3 de mayo de 1996

# PARA SANTA CRUZ

## PRESENCIA S.R.L.

requiere contratar un

### Agente de Distribución del periódico

que cumpla con los siguientes requisitos:

- Conocimiento del mercado en los campos de publicidad y circulación
- Dedicación exclusiva
- Solvencia económica
- Presentación de un bosquejo de plan de trabajo
- Conocimientos de contabilidad
- Garantía personal y económica

Los interesados deben dirigir sus cartas a la casilla de correo 3276 La Paz con el rótulo Requerimiento Agente, hasta el día 20 de mayo de 1996.

La Paz, mayo de 1996

## OBRAS DEL GOBIERNO NACIONAL

### Prefectura del Departamento de Oruro BOLIVIA

#### COMUNICADO

#### PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO LITACION PUBLICA DCBS N° 002/96

#### PRIMERA CONVOCATORIA

#### AMPLIACION DE PLAZO

Atendiendo varias solicitudes de empresas constructoras interesadas, y en aplicación del Art. 39 de la R.S. 216145, y el punto A.2. Inciso c) del Reglamento de Licitaciones del F.D.C., se informa que el plazo de entrega de presentación de propuestas para la Licitación Pública DCBS N° 002/96 del EXPEDIENTE DE LA CONSTRUCCION Y MEJORAMIENTO DE CAMINO VECINAL DE QUILACAS - PAMPA AULLAGAS Provincia: LADISLAO CABRERA del Departamento de Oruro.

Ha sido ampliado hasta el día martes 14 de mayo del presente año, las mismas que deberán presentarse en las Oficinas de Asesoría Legal de la Prefectura del Departamento hasta horas 18:00.

La apertura de sobres se verificará el día 15 a horas 9:00 en las oficinas de la Secretaría general de la Prefectura, ubicado en la calle Potosí N° 5529.

Oruro, 2 de mayo de 1996

DEPARTAMENTO DE CONTRATACION DE BIENES Y SERVICIOS  
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO

Era dirigida desde la cárcel de San Pedro

# Policía desbarató a banda familiar de atracadores de librecambistas

**La familia Ariñez y Pacheco operó desde 1992 cometiendo hasta ahora más de 23 atracos que les originó una ganancia de 108.850 dólares y 11.719 bolivianos.**

La Policía desbarató a una banda familiar de atracadores de librecambistas que operaba en la ciudad de La Paz desde 1992 y que tenía como principales cabecillas a dos reclusos de San Pedro, Bernardo Ariñez alias el "Kanka" y Demetrio Pacheco alias el "Kolo".

La Policía logró su objetivo después de cuatro años de investigación, tiempo en el cual fueron detenidos varios de sus miembros quienes obtuvieron libertad por ordenes de los jueces.

Se trataba de la misma banda porque varios de los acusados por la PTJ fueron liberados por órdenes del juez de la causa y otros escaparon de la cárcel de San Pedro. Afirieron el secretario de Régimen Interior Hugo San Martín a tiempo de presentar a los detenidos.

La banda de la familia Ariñez y Pacheco operó desde 1992 habiendo cometido hasta ahora más de 23 atracos que les originó una ganancia de 108.850 dólares y 11.719 bolivianos.

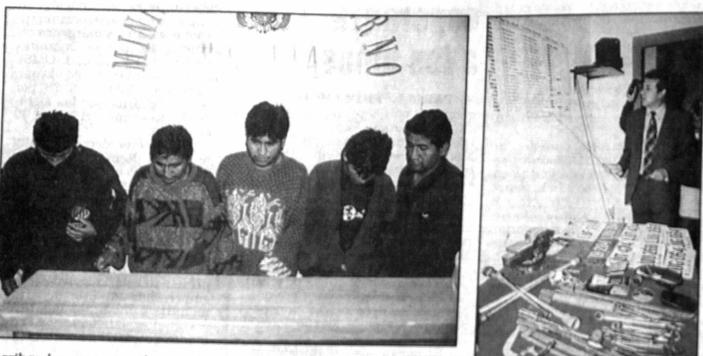
## DETENIDOS

En 1994, fueron detenidos Bernardo Ariñez, Marisol Pacheco, Félix Bautista Vega, Martha Cruz Onco y Martha Bautista Choque.

El secretario San Martín presentó ayer a la prensa a los nuevos detenidos Elias Ariñez Alba, María Elena Ariñez, Miguel Angel Pacheco, Franklin Pacheco Malta, José Luis Carrasco, Lumbert Colque, Lucia Calisaya, Martha Pacheco y Mery García Mamani.

La banda de las familias Ariñez y Pacheco operaba en distintas zonas de la ciudad utilizando como medio cuatro vehículos con placas adulteradas para evitar su reconocimiento.

Los vehículos eran un mínimo de color rojo con placa falsa



Arriba, los que armaban el teatro para luego despojarlos a sus víctimas. A la izquierda, los instrumentos que eran utilizados para sus fechorías.

LUG-064, cuya placa original era LUG-364 y el minibús plomo con placa adulterada LUU-268 cuando en realidad la verdadera placa era LRB-284.

Además contaban con dos taxis uno de color blanco y otro gris que para sus fechorías les colocaban las placas falsas OAC-974 y OAC-280, lo que les permitía despistar a la afectada y a la Policía. La banda familiar estaba dirigida por Bernardo Ariñez (Kanka), Demetrio Pacheco (Kolo) ambos en su calidad de jefes, te-

nia como sub jefes a Elias Ariñez alias "Pete" y a M. Angel Pacheco.

Formaban parte del grupo de vigilancia y seguimiento de las víctimas: Martha Cruz (Caballo), María Linares (Atahualpa), Olga Linares (Lucy), Virginia Pacheco (Vicki), María Elena Ariñez (Nena), Martha Bautista (Martha) y Mery García (Mery).

En el grupo operativo estaban Edwin Pacheco, Gregorio Bautista, Hernán Morales, Walter Condarcó,



Félix Bautista, Saturnino Mamani, Alfonso Tarqui, Alberto Mamani, Lumbert Colque, Jorge Ariñez, Rosa Ariñez y José Luis Carrasco.

Los vocedores eran: Franklin Pacheco, Diana Pacheco, Ramiro Ariñez, Hugo Ariñez y Marcelo Pacheco.

El secretario San Martín pidió a los 23 detenidos a presentarse a las instalaciones de la Policía Técnica Judicial (PTJ) para efectuar el reconocimiento de sus pertenencias y ratificar sus denuncias contra los atracadores.

**La Paz-El Altiplano**

## PRESENCIA

La Paz, Bolivia, martes 7 de marzo

Hurtaron toneladas de gaviones

# Los exfuncionarios de CordepaZ admiten robo en San Buenaventura

Eloy Mariscal García y Renato Mattos confesaron responsabilidad y acusaron al capitán Gómez Gómez, actual director de las provincias, de estar involucrado en el caso. El uniformado era excolaborador del ex presidente de CORDEPAZ, Fernando Barthélémy. Pese a ello la Prefectura no justifica la reacción de la población, e iniciará juicio a sus autoridades.

**JATHA.** - Exfuncionarios de la que fue Corporación de Desarrollo de La Paz (CORDEPAZ) confesaron ante la Policía haber estado robando material de la institución, especialmente toneladas de gaviones, informó ayer el concejal del MBL en San Buenaventura, Adhemar Alpíaz, en declaraciones efectuadas a rádio Altiplano.

La autoridad embelesada por la fuerza de la Prefectura para aclarar el robo, detalló Alpíaz. La autoridad embelesada por la fuerza de la Prefectura para aclarar el robo, detalló Alpíaz.

La autoridad embelesada por la fuerza de la Prefectura para aclarar el robo, detalló Alpíaz.

La autoridad embelesada por la fuerza de la Prefectura para aclarar el robo, detalló Alpíaz.

Esclareciendo un poco lo sucedido hace unos días en esa región del norte paceño, el concejal explicó que la medida que asumieron autoridades y pobladores interviniendo el lugar y poniendo a buen recuento los bienes de la ex-CORDEPAZ, se debió a que se sorprendió de manera infrangible a los ladrones que ahora trabajaban como funcionarios de la Prefectura.

Eloy Mariscal García y Renato Mattos confesaron su responsabilidad, y también de acuerdo a lo que se indica en las diligencias de Policía Judicial, la declaración del señor Mariscal sindica y acusa al capitán Gómez García, actual director de las provincias a nivel departamental, reveló el concejal.

El capitán Gómez García afirmó- era el excolaborador del ex presidente CORDEPAZ y hasta hace poco secretario de la Prefectura, Fernando Barthélémy.

Los representantes de esa región se señalaron que enviaron una carta denunciando estos hechos irregulares pero la misma fue recibida en Secretaría y de allí desapareció. El concejal indicó que la semana pasada se incató un camión lleno, con unas 15 toneladas de gaviones (mallas para ríos) que estaban siendo sacadas de San Buenaventura, y por las diligencias se señala que el chofer no sabía del robo, sino solamente que ahora trabajaban como funcionarios de la Prefectura.

Asimismo, Moreno reiteró que la FEJUVE continúa esperando que la alcaldía presente a los vecinos la estructura de costos del servicio del aseo urbano, para aprobar una u otra propuesta.

Dicen que la recaudación mensual por el aseo alcanza a Bs 300.000, pero "nosotros creemos que la recaudación es mucho más que ese monto", complementó.

Se presume que la recaudación mensual por el aseo alcanza a Bs 300.000, pero "nosotros creemos que la recaudación es mucho más que ese monto", complementó.

Entre los que se señalan como responsables de este robo están el concejal de San Buenaventura, Adhemar Alpíaz, concejal de Alto Andino, Walter Bascope, concejal de Lillian Uquiza, y otros.

Una cosa es regular otras sacadas de tierra para llevarlos a otro lugar, punto es que al anunciar lo que la Prefectura velando por sus intereses ha denunciado en la PTJ, y se sacando los mandamientos apremiando contra aquellas mas que han incitado a las autoridades a sacar tierra de las prefectorales y trasladarlos a otros lugares.

Entre los que se señalan como responsables de este robo están el concejal de San Buenaventura, Adhemar Alpíaz, concejal de Alto Andino, Walter Bascope, concejal de Lillian Uquiza, y otros.

El Presidente Sánchez de Loza entregará mañana 127 unidades de maquinaria pesada a la Alcaldía de La Paz, en un acto que se desarrollará en el ex campo ferial. Estos equipos cuentan con un financiamiento cercano a los 12 millones de dólares por parte del Gobierno del Japón. "La maquinaria deberá estar en operaciones desde los próximos días hasta diciembre para prevenir riesgos de deslizamientos, derrumbes, riadas y otros desastres que podrían ocurrir durante la época de lluvias", anticipó ayer el presidente del Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FONDR), Oscar Arrién.

Esta maquinaria permitirá el trabajo de mantenimiento de obras hidráulicas, drenaje pluvial, limpieza de lechos de ríos, sumideros y bocas de tormenta, además de obras de encauzamiento y aterrazamiento.

Las 127 unidades son: 16 palaexcavadoras de placa, 16 excavadoras 4 retroexcavadoras (palaexcavadoras), 3 excavadoras a cuchilla, 20 compresoras de aire, 10 molinillos, 4 generadores con refrigeración, 2 compresoras con rompehielos, 9 cargadores frontales, 2 motores cúbicos, 2 motores.

Además el equipo y maquinaria comprende 10 tractores vibrocompactadoras, 10 bombas de agua, 2 camiones grúa, 34 camiones volquete, 5 camiones grúa, una capacidad de 10 mil litros, 5 camiones con remolque, 5 camiones hidráulicos, 2 camiones camiones escalerilla, 1 camión tranza y 1 camión engrasadora.

El Presidente Sánchez de Loza entregará mañana 127 unidades de maquinaria pesada a la Alcaldía de La Paz, en un acto que se desarrollará en el ex campo ferial. Estos equipos cuentan con un financiamiento cercano a los 12 millones de dólares por parte del Gobierno del Japón. "La maquinaria deberá estar en operaciones desde los próximos días hasta diciembre para prevenir riesgos de deslizamientos, derrumbes, riadas y otros desastres que podrían ocurrir durante la época de lluvias", anticipó ayer el presidente del Fondo Nacional de Desarrollo Regional (FONDR), Oscar Arrién.

Esta maquinaria permitirá el trabajo de mantenimiento de obras hidráulicas, drenaje pluvial, limpieza de lechos de ríos, sumideros y bocas de tormenta, además de obras de encauzamiento y aterrazamiento.

Las 127 unidades son: 16 palaexcavadoras de placa, 16 excavadoras 4 retroexcavadoras (palaexcavadoras), 3 excavadoras a cuchilla, 20 compresoras de aire, 10 molinillos, 4 generadores con refrigeración, 2 compresoras con rompehielos, 9 cargadores frontales, 2 motores cúbicos, 2 motores.

Además el equipo y maquinaria comprende 10 tractores vibrocompactadoras, 10 bombas de agua, 2 camiones grúa, 34 camiones volquete, 5 camiones grúa, una capacidad de 10 mil litros, 5 camiones con remolque, 5 camiones hidráulicos, 2 camiones camiones escalerilla, 1 camión tranza y 1 camión engrasadora.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

La medida hará que el actual fondo social de la cooperativa, calculada en SBS 117 millones, que deberían dividirse en Bs 85.000 por acciones, podrá hacerse sólo en favor de las 75.000 acciones privadas. Asimismo, la deuda que significa la reversión será cubierta

con la emisión de "certificados de consumo" en favor del Estado que con los mismos pagos simple usuario, las tarifas correspondrán en el futuro.

El plan está ligado al acuerdo que desde julio próximo el aniversario de la independencia de Bolivia. Precios bajos para los usuarios y altos para los usuarios que compran la acción de los socios.

&lt;

# puertA Abierta

PRESENCIA

Responsable: Rubén Vargas

La Paz, Bolivia, martes 7 de mayo de 1996

## Sistema municipal

### Bibliotecas paceñas: muchos lectores, pocos medios

La creciente población estudiantil de La Paz, en todos sus niveles, demanda cada vez más servicios de información y consulta. La biblioteca es por definición un centro de apoyo a la formación de jóvenes y niños, pero también una herramienta para la actualización de los profesionales. El sistema de bibliotecas municipales de La Paz enfrenta esa demanda y sus recursos son limitados.

La Paz tiene un sistema de bibliotecas municipales que además de atender al centro de la ciudad, se extiende por los barrios periféricos, haciendo un total de 15 entidades zonales a las que pueden acudir los vecinos.

Las bibliotecas de los barrios, en general, requieren de atención para mejorar su infraestructura y para actualizarse en materia bibliográfica.

PRESENCIA visitó estos centros de consulta, comprando hace dos años el abandono en que se encuentra la mayoría al no disponer la Alcaldía -según se dijo- del presupuesto suficiente como para dotarlos de mejores condiciones.

Es cierto que desde entonces, algo se hizo. María Fedak, coordinadora del Sistema, logró conseguir materiales y pintar paredes, reparar daños menores en los techos, claro que sin solucionar los problemas de fondo que requieren del esfuerzo de dinero.

**INICIATIVAS**  
Por tal razón, la gestión anterior en el área de cultura, encabezada por Carlos Cordeiro y Oscar García, había planteado la idea de raciona-

lizar el funcionamiento de las bibliotecas zonales. Esto significaba la reducción del número de estos centros a casi la mitad, para equiparlos mejor -se dijo- y en lugares que concentren a la mayor cantidad de población.

La idea no prosperó y la misma gestión transitoria de Elizabeth Inchausti se encargó de confirmar la decisión de la Alcaldía no sólo de mantener las bibliotecas zonales, sino de incrementar su número como ocurrió con la apertura de un nuevo centro en la zona de El Rosario.

Cabe señalar que la mayoría de las bibliotecas zonales tiene poco público en relación a la biblioteca central, quizás porque no disponen del material suficiente como para aliviar las necesidades de los estudiantes de ciclos superiores y universitarios -no hablamos de los adultos profesionales- o porque sus condiciones físicas no son las ideales para leer y estudiar (falta frío, no hay buena iluminación, no hay baños, etc).

Mientras la Biblioteca Central se atora en ciertas horas del día, pues al mismo tiempo acuden hasta 500 lectores, las zonales atienden a un promedio de 30 lectores por día.



**BIBLIOTECA CENTRAL.** A las salas de la Biblioteca Municipal Andrés de Santa Cruz acuden diariamente cientos de lectores en busca de información y materiales de apoyo para su formación. La afluencia de lectores ha obligado a restringir el uso de ciertas salas. La Biblioteca Municipal, junto a la de la UMSA, es la mayor de la ciudad. Posee colecciones de gran valor, entre ellas un importante fondo de libros antiguos.

Ante ese panorama, el saliente director de Cultura, José de Mesa, exteriorizó sus planes para lograr que las bibliotecas zonales atraigan más a la gente, de manera que la Central -que cuenta con material valioso y variado- se despeje en favor de los investigadores o especialistas. Las zonales estarían destinadas a los escolares.

Claro que todavía parece difícil lograr esta descentralización, así que las autoridades -nos referimos siempre a las transitorias, pues desde ayer hay nuevas en la Oficial Mayor de Cultura- decidieron imponer medidas en la biblioteca Central, que los lectores calificaron de "extrañas" y que motivaron que PRESENCIA acuda al lugar.

Sólo la observación ocular y el testimonio de los lectores respaldan esta nota, pues no pudimos conversar con la coordinadora Fedak. Un cartel prohíbe las entrevistas con funcionarios que no sean los de la Oficialía de Cultura.

Lo que pudimos observar es la profusión de carteles prohibitivos en varios sentidos.

\* Ante la enorme demanda en la biblioteca, varios carte-

les piden a los usuarios no utilizar el lugar para "celebrar reuniones, realizar tareas y revisar exámenes de universidad, etc."

\* En la sala de publicaciones periódicas, se ha dispuesto que los periódicos antiguos pueden ser revisados "sólo por media hora" y que el día, "sólo por 15 minutos". Hay que ver el nerviosismo de los lectores que leen contra el reloj.

\* En la sala dedicada a la literatura nacional y textos generales de consulta (sala principal), un cartel reza: "Piso exclusivo para menores de 18 años". O sea que si uno es mayor, mejor ni buscar a un autor nacional.

\* En la sala de referencia (diccionarios, encyclopedias) y de libros universitarios, el cartel dice "Piso exclusivo para mayores de 18 años". Los escolares han sido ahuyentados.

Para vigilar el cumplimiento de las disposiciones, vedetas circulan por los pisos. Algunos fáciles de detectar -son uniformados de la Intendencia municipal- otros visten de civil, pero todos han creado un ambiente tenso en el que cada lector se siente vigilado.

Lectura y música  
**"Póeticas de la ciudad"**



Jaime Saenz

Hoja las 21:30 horas en E qui-noccio (Bolívar Salinas entre 6 de Agosto y 20 de Octubre) se inicia el ciclo de lecturas y música "Poéticas de la ciudad". La primera sesión estará dedicada a uno de los grandes poetas de la Paz, Jaime Saenz (1921-1986). Una aproximación a su obra, lectura de sus textos y música llenarán la noche. El miércoles escribe Blanca Wielhuchter y el jueves Humberto Quino.

#### ALBERTO VILLALPANDO

En esta sesión, junto a los poemas de Saenz se escuchará la "Música para Orquesta" del compositor boliviano Alberto Villalpando. "Una antigua fascinación por el ritmo múltiple y oscilante que generan las luces de la ciudad de La Paz -vista de noche desde la altura- y un inolvidable paseo guiado por Jaime Saenz a la zona de Llojeta, donde los ruidos de la ciudad, diferenciados y distantes parecían casi un milagro, son los antecedentes directos de esta obra", dice el compositor. La pieza fue estrenada por Carlos Rosso en Caracas en 1974. Infortunadamente nunca se pudo estrenar en Bolivia.

"El ajedrez, decía el artista Marcel Duchamp, tiene las posibilidades visuales del arte. Es una escultura mecánica que presenta los más excitantes valores plásticos". Nadie sabe quién lo inventó o cuándo se jugó la primera partida, pero a lo largo de los siglos ha sido y es la más inteligente de las pasiones.

además en Viena gracias al apoyo de grandes mecenas como Albert Rothschild, Leopold Trebitsch o Ignatz Kohisch, que financiaron una serie de torneos internacionales.

Uno de los hitos de la vida ajedrecística austriaca fue el campeonato mundial entre Emanuel Lasker y Carl Schlechter en 1910. El ajedrez se había vuelto por aquellos años tremadamente popular entre los políticos, los abogados y los intelectuales y escritores como Hermann Broch, Stefan Zweig, que le dedicó una novela, y Hugo von Hofmannsthal.

La llegada del nacionalsocialismo puso fin a aquel período de florecimiento del ajedrez cuando la mayoría de los jugadores y mecenas fueron obligados al exilio, deportados o sencillamente asesinados, y sólo muchos años después del final

de la Segunda Guerra Mundial pudo la capital austriaca recuperarse poco a poco de aquella catástrofe.

La exposición del Museo Juárez de Viena, inaugurada con unas simulacras a cargo de la campeona húngara Zsuzsa Polgar, muestra entre otras cosas figuras de ajedrez de todo el mundo, algunas de ellas creadas por artistas como Marcel Duchamp, Max Ernst, Man Ray, Alexander Calder y Josef Hartwig.

También se exhiben famosos tratados, entre ellos la "Repetición de amores y arte de ajedrez", de Luis Lucena, editado en Salamanca en 1497, o el "Libro de la invención liberal y el arte del axedrez", de Ruy López de Segura, Alcalá 1561, o el "Libro del Ajedrez, Dados y Tablas, del Rey Alfonso X el Sabio (Sevilla 1283), este último en facsímil.

## Una exposición en Viena

### El ajedrez, un juego de reyes, poetas mendigos y simples ciudadanos

Joaquín Rábago

**VIENA (EFE).** El escritor francés Gustave Flaubert lo admiró igual que el filósofo austriaco Ludwig Wittgenstein, la poeta española Teresa de Avila o el artista de vanguardia Marcel Duchamp: el ajedrez no conoce ciertamente fronteras.

Para Duchamp, él mismo un gran jugador, el ajedrez era una "escuela del silencio" a la vez que un arte. "El ajedrez, dentro del genial vanguardista, tiene las posibilidades visuales del arte. Es una escultura mecánica que presenta los más brillantes valores plásticos".

Nadie sabe quién lo inventó cuando se jugó la primera partida. Algunos dicen que fue en la India hace unos quince siglos, otros creen que su origen está en Persia o en Egipto. Parece que fue un cantante

judío llamado Maser al-Yehudi quien lo aprendió de un persa y lo introdujo en Córdoba en el siglo IX, y lo cierto es que los judíos han estado desde siempre muy relacionados con él como jugadores, como teóricos y como mecenas.

Una exposición que acaba de inaugurar en el Museo Judío de Viena bajo el título de "Un canto de la razón: el mundo en 64 casillas", permite al visitante un fascinante viaje por el universo del ajedrez en el tiempo y en el espacio.

En la Edad Media el ajedrez era el juego de las damas de la corte, pero también de los reyes, de los matemáticos y filósofos, lo mismo que de los viajeros y de la gente sencilla.

Hoy la escena ajedrecística es internacional: uno se encuentra en el mismo tipo de jugadores en la Times Square neoyorqui-

na que en un café de Viena o en una plaza de Moscú, Belgrado o Barcelona.

Para el ajedrecista Alexander Fauland la existencia del ajedrez en las modernas urbes es "casi subcultural, lo mismo que el jazz: hay jugadores famosos en las ciudades donde viven. Hay en ellas unos cuantos aficionados igualmente famosos, lugares donde éstos se dan cita con regularidad y un par de mecenazos".

Es un juego cerebral, difícil, pero democrático -supera las barreras religiosas, del sexo, de la nacionalidad, de la posición social-, un juego en el que el azar no cuenta para nada y, al igual que la música, su lenguaje es internacional: se entiende en todo el mundo sin necesidad de intérpretes.

En Viena el ajedrez tiene tradición: se menciona por primera vez en 1296 en un privilegio otorgado a la ciudad por el duque Albrecht en el que se prohíbe a los estudiantes jugarse sus libros y sus ropas en una partida.

Hace un siglo aproximadamente la capital del entonces imperio austrohúngaro vivió una época de auge del ajedrez: sus centros estaban en los cafés, sobre todo el Central, donde jugó, entre otros, el revolucionario ruso Leon Trotsky, y en el Club del Ajedrez de Viena, que dispone de diecisiete salones.

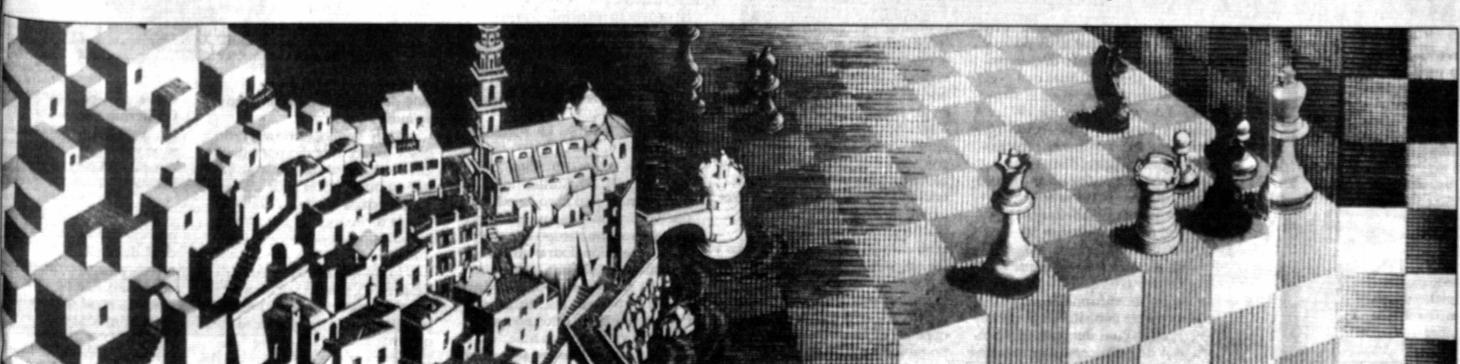
La persecución de los judíos en Polonia y Rusia hizo que muchos grandes jugadores y teóricos de origen hebreo se establecieran en Viena, donde había un ambiente de mayor tolerancia: entre los inmigrantes figuraban grandes maestros como Wilhelm Steinitz, o Savielly Tartakower o Richard Reti.

El ajedrez pudo prosperar

además en Viena gracias al apoyo de grandes mecenas como Albert Rothschild, Leopold Trebitsch o Ignatz Kohisch, que financiaron una serie de torneos internacionales.

Uno de los hitos de la vida ajedrecística austriaca fue el campeonato mundial entre Emanuel Lasker y Carl Schlechter en 1910. El ajedrez se había vuelto por aquellos años tremadamente popular entre los políticos, los abogados y los intelectuales y escritores como Hermann Broch, Stefan Zweig, que dedicó una novela, y Hugo von Hofmannsthal.

La llegada del nacionalsocialismo puso fin a aquel período de florecimiento del ajedrez cuando la mayoría de los jugadores y mecenas fueron obligados al exilio, deportados o sencillamente asesinados, y sólo muchos años después del final



▲ Siguiendo los pasos de las vacas locas

p.2

▲ Renovado Centro de documentación de la OPS

p.2

▲ "Tatuaje", teatro para hablar del incesto

p.3

▲ Breves de la cultura

p.3





**Nuevas raíces.**  
vuelven a las 19:30 vuelve el ciclo de "Bolivia en concierto", esta vez con la actuación del grupo "Nuevas raíces". El escenario del Teatro Tambo Quirquincho (Evaristo Valle), se abrirá gratuitamente a que el público disfrute de canciones como "Florcitay del amor" o "Un paso más caminando juntos". El grupo está integrado por Javier Mantilla, Luis Gutiérrez, Edwin Pantoja, Ronald Moreira y Tambo Morales. El ciclo tiene el auspicio del Banco de Santa Cruz, S.A. y Producciones Cima.

## BREVES DEL MUNDO

Sábado y Mutis candidatos al Premio Asturias

**Oviedo, España.** EFE. - El argentino Ernesto Sábato y el español Francisco Ayala se encuentran entre los 42 candidatos de 19 países que concurren al Premio Príncipe de Asturias de las Letras 1996 y que será fallado el próximo viernes en la noroeste ciudad española de Oviedo.

Además de Sábato y Ayala, se encuentran entre los aspirantes los españoles Francisco Umbral y Antonio Bueno Vallejo, el portugués José Saramago, el colombiano Alvaro Mutis, el mexicano Arturo Azuela, el guatemalteco Augusto Monterroso, el peruviano Alfredo Bryce Echenique y el brasileño Jorge Amado.

El Premio Príncipe de Asturias de las Letras será el segundo, de los ocho galardones que convoca anualmente la Fundación, que se falla en esta edición, en la que los cinco premios de ámbito latinoamericano están abiertos por primera vez a candidaturas de otras nacionalidades que hayan contribuido de manera relevante a la cultura y a la ciencia de esta comunidad de naciones.

Por este motivo, también han sido presentadas las candidaturas de Norman Mailer, Umberto Eco, Susan Sontag, Václav Havel y Naguib Mahfuz, sobre las que el jurado deberá decidir si reúnen los requisitos necesarios para ser valoradas.

El Premio de las Letras, dotado con cinco millones de pesetas (40.000 dólares) y una escultura de Joan Miró.

El jurado que concederá el Premio estará integrado, entre otros, por el director de la Real Academia Española, Fernando Lázaro Carreter, y por los escritores Almudena Grandes, Felipe Benítez Reyes, Pedro Casals, Antonio Colinas y Fernando G. Delgado.

En la edición de 1995, el Premio de las Letras fue para el poeta español Carlos Bousoño, mientras que en anteriores ediciones fueron galardonados, entre otros, Mario Vargas Llosa, Camilo José Cela, Miguel Delibes, Juan Rulfo y Arturo Uslar Pietri.

**Bianchiotti, premio Mediterráneo**

**París.** EFE. - El escritor argentino Héctor Bianchiotti, miembro de la Academia Francesa, recibió el lunes, en París el premio Mediterráneo por su libro "El paso tan lento del amor", publicado por Grasset.

"Le pas si lento de l'amour" es una historia autobiográfica en la que Bianchiotti, de 56 años, cuenta su difícil itinerario desde su Argentina natal hasta París, después de haber pasado por Nápoles (Italia) y por España.

El premio, creado en 1985 para recompensar una obra escrita en prosa y en francés, le fue entregado en presencia del ministro francés de Cultura, Philippe Douste-Blazy, y estuvo dotado con 50.000 francos (10.000 dólares).

**Confirmar condena a muerte a Salman Rushdie**

**Londres (ANSI).** - El nuevo líder de la comunidad musulmana de Gran Bretaña reafirmó la condena a muerte ("fatwa") contra el escritor Salman Rushdie pronunciada hace seis años por el ayatolá iraní Khomeini.

Menos de 24 horas después de asumir la presidencia del parlamento musulmán, órgano que dirige la comunidad islámica de Gran Bretaña, Muhammad Ghayasuddin declaró a la prensa británica que "no habrá paz" para Rushdie, ni para quien espera que se modifique la "fatwa" emitida contra él tras la publicación del libro "Versos satánicos".

Desde el jueves en el Municipal

## "Tatuaje", teatro para hablar del incesto

"Pequeño Teatro" vuelve al principal escenario municipal para ofrecer la obra "Tatuaje" de la autora alemana Dea Loher. El estreno tendrá lugar este jueves a las 19:30, permitiendo apreciar una vez más al grupo que bajo la dirección de Guido Arze, inicia un año que promete ser muy productivo.

La temporada se extenderá hasta el martes 14 de mayo. El público podrá verla a diario en función de tanda y, los días sábado y domingo, también en matiné con precios rebajados. La función del viernes será ofrecida para las Fuerzas Armadas.

El grupo teatral tiene esta vez el auspicio del Instituto Goethe y de la Embajada de los Países Bajos.

### LA OBRA

"Tatuaje" recoge el tema del incesto con toda su crudeza. El padre, la madre y sus dos hijas protagonizan una historia que se repite más veces de lo que las sociedades actuales quisiieran admitirlo.

El padre es quien, abusando de su autoridad, de la confianza natural de los niños hacia sus progenitores, somete a la hija mayor ante la indiferencia de la madre y la ingenuidad de la hija menor que claramente es la próxima víctima.

La obra -se informa- responde a un caso real ocurrido en una pequeña ciudad de Alemania, donde una joven mató a su padre al salir éste de la cárcel, donde estuvo recluido por violarla desde niña.

Dea Loher recurre a esa tragedia, construyendo una obra que se narra por cuadros, apelando más al raciocinio que a la emotividad del espectador.

Pesimista, la obra intenta ser un motivo para la reflexión, para mirar de frente el problema y llamarlo por su nombre.

"Pequeño Teatro" ha calificado esta obra para mayores de 17 años, aunque los menores de esa edad pueden ingre-



**Franz Pando y Mónica Jaimes como Wolfgang Wucht, el panadero Lobo Mete-saca y Anita Wucht, la hija mayor**

sar acompañados por adultos.

### LA AUTORA

Dea Loher nació el 20 de abril de 1964 en Traunstein, alta Baviera. Tiene estudios de filosofía y filología y, desde 1993, trabaja con el Teatro Oficial de Baja Sajonia en Hanover.

Ha escrito obras como "Olga Raum" sobre una comunista judía asesinada en un campo de concentración;

"Leviathan", una reflexión acerca de la herencia del 68, y "Tatuaje" que fue un encargo de un grupo berlines de teatro inde-

pendiente.

### EL GRUPO

"Pequeño Teatro" está integrado por Patricia Gamboa, que actúa y hace la asistencia de dirección en la obra.

Franz Pando, Mónica Jaimes, Solange Behateguy y Sergio Caballero.

Los colaboran Ramiro Vargas, Víctor Ordóñez, Mariú Escobar y Johnny Gelernter.

Según Arze, el montaje de la obra ha tomado dos meses más o menos. Pero, la lectura, el análisis, los estudios que ha

merecido el tema se han realizado desde el año pasado.

El grupo se ha documentado sobre el tema del incesto desde el punto de vista psicológico y sociológico. Patricia Gamboa y Solange Behateguy se han encargado de la reflexión, y también con testimonios que la prensa local y nacional recoge en torno al abuso de menores sobre todo de la mujer en los hogares bolivianos.

Para Guido Arze, el problema que en los medios informativos aparece como de las clases sociales bajas, es también de las otras, aunque tiende a esconderse, evitando con ello la posibilidad de enfrentar soluciones.

Sergio Caballero, que en la obra representa a un joven que se enamora de Anita -la hija mayor- y le ofrece salvárla por amor, opina que sin necesidad de dar soluciones, el teatro bien puede dar el grito de alerta.

### BUEN COMIENZO

El "Pequeño Teatro" no ha perdido las esperanzas de conseguir el financiamiento para

contar nuevamente con un local propio, como el que tuvo por dos años en la calle Murillo.

Un espacio que espera ser reacondicionado albergará, tal vez desde este año, al grupo de quien recordamos muy buenas creaciones y que el año pasado dejó sentir su ausencia.

Este año comienza con "Tatuaje", obra a la que seguirá "Fulgor alpino" de Peter Turrini y que contará con el mismo coauspicio de la Embajada de los Países Bajos y el Instituto Goethe.

El grupo también estará presente en el Festival de Teatro de los Barrios "Julio de la Vega".

Además de "Tatuaje" en el Teatro Municipal, se tiene previsto llevarla por distintos escenarios de la ciudad, El Alto y el país.

### FOTOGRAFÍAS

Fotografías de los ensayos de la obra, logradas por Guido Arze, se exponen en el Instituto Goethe (Av. 6 de Agosto 2118). La secuencia permite captar la misma historia pero en el lenguaje espacial de la fotografía.



**Lulu y Anita Wucht, las hijas de una familia donde el incesto y el autoritarismo del padre pa**

# EN MAYO GANÉ USTED TAMBIÉN EL PREMIO MAYOR

**NOVELA**  
Lunes a Viernes  
a hrs. 19:00

Disfrute de esta interesante novela junto a LAURA LEÓN y ganese el premio mayor de ATB:

## UN TELEVISOR GIGANTE DE 20 PULGADAS

Sólo tiene que indicarnos en que número termina el billete de lotería con que gana Huicho Domínguez el PREMIO MAYOR

Envíe sus respuestas a la Casilla 9285 La Paz, o dépositemos en nuestras oficinas de Av. Argentina esq. Villalobos hasta el día viernes 10 de mayo (hrs. 19:00). El sorteo se realizará el lunes 13 al final del capítulo.

Nombre(s): \_\_\_\_\_

Apellidos: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

C.I. No.: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_

### Respuesta:

El número terminación del billete de lotería premiado es el



Tenemos el agrado de invitar al ciclo de conferencias sobre

## ETNIAS, LENGUAS Y CULTURAS

Se realizarán los días miércoles 8 y jueves 9 de mayo de 1996, de 18:30 a 21:00 horas. en el Auditorio del colegio Santa Ana, ubicado en la calle Lanza, entre Sucre y Bolívar.

Miércoles 8  
y jueves 9:

*Etnia, Lengua y Culturas.*

Expositor: *Dr. Javier Albó, Antropólogo y Lingüista.*

Moderadora: *Noemí de Carter, Jefe de División de Formación Docente de la UNST-P.*



Cochabamba, mayo de 1996

laco). Para asistir  
bírase en Taipí  
gro 1378, San  
793716-798968.

Movimiento  
El Movimiento  
tiano Universal de  
ciclo de conferencias  
ra de "Cómo adquirir  
miento" y mañana  
del espíritu". Se  
la distrital Max Pand  
libre y gratuita.

La mujer en el  
El ISEEC, dentro de  
conferencias denomi  
Boliviana", anuncia la  
quién hablará de "La  
video boliviano". Se  
en la Avenida Cam

Psicoanálisis en Bol  
Commemorando el  
nario de la fundaci  
Francesa y para impa  
ción de psicoanálisis  
titución, el Dr. Jean  
la conferencia "La ter  
psicoanálisis", en Bol  
desarrollará el viernes  
en la Alianza, calle Fran  
chilla 399.

Colegio Médico

El próximo viernes  
dentro del congreso  
"Vigilancia epidemi  
medidas preventivas"  
Médico de Bolivia  
tres temas: Compos  
subprogramas de pro  
mentos, Implantación  
del programa de vac  
mitología de las enfer  
grama Nal. de vigilanc  
mitadas por alimento  
calle Balliván 1266.

CURSOS

Wayna Tambo

Diseño y creación  
Juvenil de la Cultura

bo en el Alto. Guitarras

Rodríguez, cada dom  
percusión con Hernán

martes y jueves, y diferen

tos de Medina N° 40 en

2 de Villa Dolores.

Creatividad

Se viene realizando

el Taller preparatorio

creatividad escénica y pl

rigido a las personas q

trabajan con niños

estética sensorial auditiva

o conciencia el 10 del pre

Mayores, informes a la

10. 30. Será el 5 de 5.

Arte colonial

Maria Reina, maestras

as de arte colonial, aplic

decorativas y utilitarias

martes de 15:00 a 19:00

Espacio Cultural al Corin

Lima 2574, teléfono 32

Administración turis

Están abiertas las insc

nes para esta 1996.

de Hotelaria 1996.

Turnos de mañana, tarde

meses en Salas 1500, tel

éfono 307540.

SOLUCIÓN ANTERIOR

ALTA ARIAN  
LALI COLO  
ESTI MUNI  
VIA UN  
DIO Y  
REBE  
AVERIGU  
MIL RASE  
BELEM  
OJOTA  
SOSAS

48 Actriz...  
50 Pavan  
51 Consejero;  
mentor  
54 Una arena  
56 Paroza de un  
terreno  
58 Composición  
lírica  
59 Loco  
60 La 17 Horiz.  
62 Narpes del  
advino  
63 Adorar  
64 Parte del tejado  
65 Anón; fruta  
66 Flor  
67 Barata no

VERTICAL

1 Amigura;  
deslucera

2 Gobernador;  
para Janice

3 Espadón;  
pármico

4 Ave trep. de

Méjico

5 Silenciar

6 Habitado

7 Honeycomb;

8 Plantigrado

9 Vigoroso; fuerte

10 Se... (entre en

la milicia)

11 La 17 Horiz.

12 Noveno

13 Fin de

Huckleberry

14 Fin de

15 Compañeras;

intimas

16 Círculo

17 Acción

18 Alas

19 Círculo

20 Círculo

21 Círculo

22 Círculo

23 Círculo

24 Círculo

25 Círculo

26 Círculo

27 Círculo

28 Círculo

29 Círculo

30 Círculo

31 Círculo

32 Círculo

33 Círculo

34 Círculo

35 Círculo

36 Círculo

37 Círculo

38 Círculo

39 Círculo

40 Círculo

41 Círculo

42 Círculo

43 Círculo

44 Círculo

45 Círculo

46 Círculo

47 Círculo

48 Círculo

49 Círculo

50 Círculo

51 Círculo

52 Círculo

53 Círculo

54 Círculo

55 Círculo

56 Círculo

57 Círculo

58 Círculo

59 Círculo

60 Círculo

61 Círculo

62 Círculo

63 Círculo

64 Círculo

65 Círculo

66 Círculo

67 Círculo

68 Círculo

69 Círculo

70 Círculo

71 Círculo

72 Círculo

73 Círculo

74 Círculo

75 Círculo

76 Círculo

77 Círculo

78 Círculo

79 Círculo

80 Círculo

81 Círculo

82 Círculo

83 Círculo

84 Círculo

85 Círculo

86 Círculo

87 Círculo

88 Círculo

89 Círculo

90 Círculo

91 Círculo

92 Círculo

93 Círculo

94 Círculo

95 Círculo

96 Círculo

97 Círculo

98 Círculo

99 Círculo

100 Círculo

101 Círculo

102 Círculo

103 Círculo

104 Círculo

105 Círculo

106 Círculo

107 Círculo

108 Círculo

109 Círculo

110 Círculo

111 Círculo

112 Círculo

113 Círculo

114 Círculo

115 Círculo

116 Círculo

117 Círculo

118 Círculo

119 Círculo

120 Círculo

121 Círculo

122 Círculo

123 Círculo

124 Círculo

125 Círculo

126 Círculo

127 Círculo

128 Círculo

129 Círculo

130 Círculo

131 Círculo

132 Círculo

133 Círculo

134 Círculo

135 Círculo

136 Círculo

137 Círculo

138 Círculo

139 Círculo

140 Círculo

141 Círculo

142 Círculo

143 Círculo

144 Círculo

145 Círculo

146 Círculo

147 Círculo

148 Círculo

149 Círculo

150 Círculo

151 Círculo

152 Círculo

153 Círculo

154 Círculo

155 Círculo

156 Círculo

157 Círculo

158 Círculo

159 Círculo

160 Círculo

161 Círculo

162 Círculo

163 Círculo

164 Círculo

165 Círculo

166 Círculo

167 Círculo

168 Círculo

169 Círculo

170 Círculo

171 Círculo

172 Círculo

173 Círculo

174 Círculo

175 Círculo

176 Círculo

177 Círculo

178 Círculo

179 Círculo

180 Círculo

181 Círculo

182 Círculo

183 Círculo

184 Círculo

185 Círculo

186 Círculo

187 Círculo

188 Círculo

189 Círculo

190 Círculo

191 Círculo

192 Círculo

193 Círculo

194 Círculo

195 Círculo

196 Círculo

197 Círculo

198 Círculo

199 Círculo

200 Círculo

# LA ASIMILACION

## CONCEPTO

Desde un punto de vista biológico, asimilación, es la formación de sustancias propias y específicas del organismo originadas por la elaboración de productos alimentarios procedentes del exterior.

La asimilación, anabolismo, es la primera parte del metabolismo; y tiene por objeto dirigir los cambios de sustancias y la transformación de energías indispensables para crecer, mantenerse y reparar los tejidos perdidos.

Los alimentos proporcionan a los organismos vivos la materia y la energía para la vida de sus células.

A través de la digestión los alimentos se transforman de sustancias complejas en sustancias simples, fácilmente absorbibles y asimilables por el organismo.

En una segunda fase, éstas sustancias simples son introducidas en la circulación sanguínea.

Las células toman, en consecuencia, de la sangre, las sustancias llegadas del exterior del organismo y son utilizadas por éstas o son almacenadas en depósitos celulares de reserva.

Las sustancias que el ser humano necesita para la vida y de las cuales está constituido, se pueden, a grandes rasgos, agrupar, en seis categorías:

Glúidos (carbohidratos o hidratos de carbono).

Lípidos (grasas).

Proteínas.

Agua.

Sales minerales.

Vitaminas.

## ASIMILACION DE LOS GLUCIDOS

Estos se ingieren en forma de polisacáridos, discáridos y monosacáridos.

Para poder ser absorbidos al torrente circulatorio deben escindirse a monosacáridos. Veamos el caso del pan de cada día.

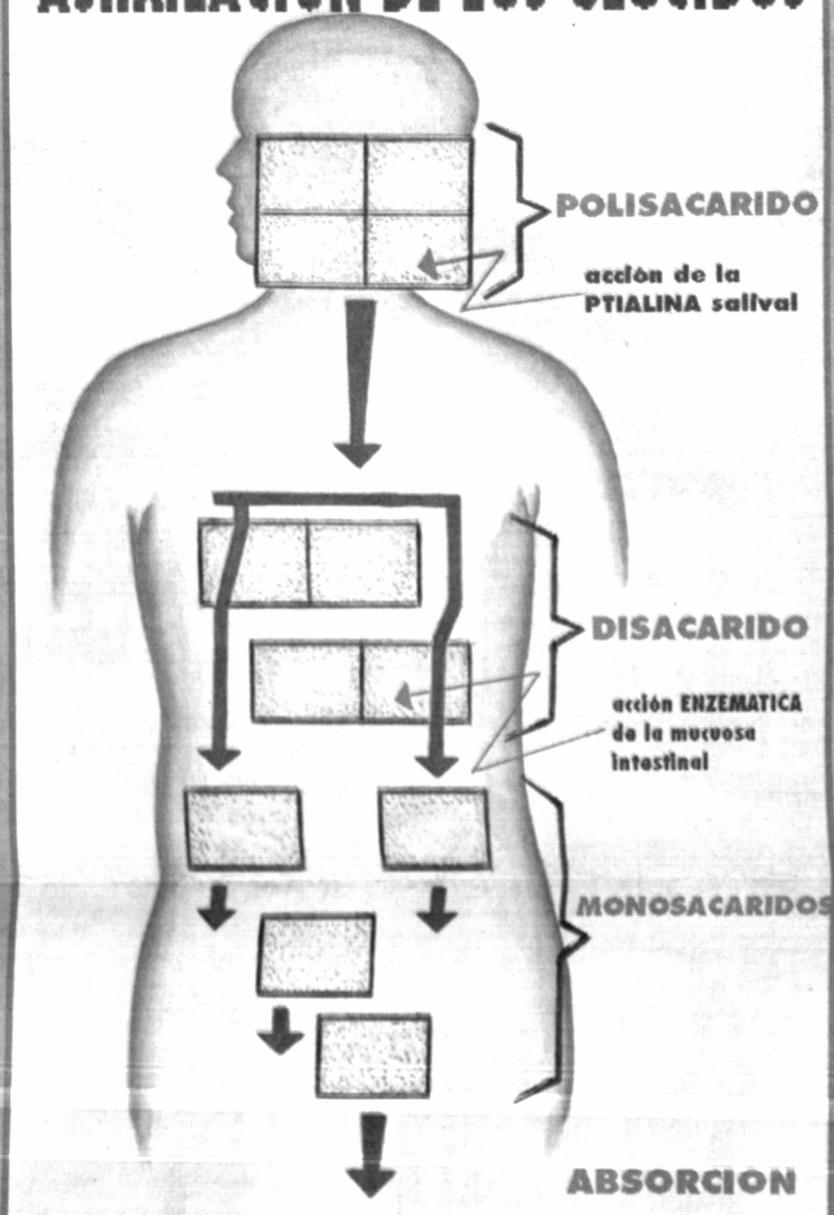
El almidón, el polisacárido más abundante de la glucosa (principal constituyente del pan), es atacado en la primera fase en la boca por la ptilina salival (sustancia química enzimática con la capacidad de escindir o descomponer sustancias), luego se completa su digestión en el intestino delgado mediante la acción de la amilasa pancreática, que la transforma en maltosa y en dextrinas, polímeros más pequeños, pero aún no absorbibles como tales.

La mucosa intestinal rica en enzimas, escinde la maltosa y las dextrinas en glucosa, fructosa y galactosa sustancias monosacáridas que inmediatamente son absorbidas.

Antes que el alimento entre al intestino grueso todos los azúcares monosacáridos han sido absorbidos.

Las fibras que contienen el pan pasan al intestino grueso formando las heces fecales.

## ASIMILACION DE LOS GLUCIDOS



## LA GLUCOSA Y EL GLUCOGENO

Una mesa demasiado abundante no es señal de buena salud. Tarde o temprano surgen problemas desequilibrantes.

Los deportistas que practican ejercicios particulares fuertes necesitan una alimentación rica en glucidos.

La glucosa en la sangre se halla en una tasa constante en la sangre circulante, otro glucido, el glucógeno se halla únicamente en el interior de las células.

La tasa de glucosa en la sangre

es de 70 a 120 miligramos por 100 cc. de sangre.

La glucosa, para entrar a la sangre sufre un fenómeno químico que se llama fosforilación. La hormona insulina permite la reacción de la fosforilación.

Cuando se produce el metabolismo, o el proceso de cambio, la glucosa sanguínea es

"quemada" por la insulina, produciéndose el equilibrio de la tasa de glucosa.

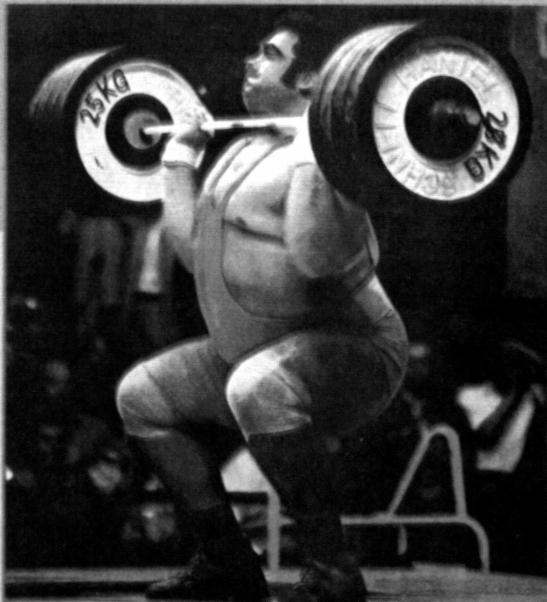
Si el organismo sufre de alteraciones como la cesación o disminución de la insulina pancreática sobreviene la temida enfermedad de la diabetes.

## IMPORTANCIA DE LOS GLUCIDOS

Los glucidos constituyen la principal fuente de energía del organismo, incluso la menos costosa. Son introducidos con los alimentos como el pan, pastas, arroz, papas, que son las sustancias preferidas para las personas que tienen que realizar trabajos musculares intensos. La cantidad media de 500 gramos al día es la que se aconseja.

La glucosa no sólo tiene funciones energéticas sino también plásticas, es decir, forma estructuras orgánicas celulares de importancia fundamental para el organismo.

Próximo número:  
Asimilación de  
lípidos,  
proteínas, sales  
minerales y  
vitaminas





# PROPUGNARAN NUEVO ENCUERNO SUDAMERICANOS PARA EVITAR



La doctora Hilde Spievelberg (izquierda), que comandó el estudio que finalizó ayer. En el gráfico, junto al médico Luis Paredes y una

de sus colaboradoras.

una

## PRESENCIA

Este es un  
nuevo forma  
de anunciosNTRO CON  
AR VETOES DEL PAIS  
XPLICACIONRAS 19:00 ADELANTE.  
(23-29 Abril)SANTA CRUZ  
ORURO

EN SANTA CRUZ Propietario alquila locales de 120 y 110 mts2, con oficinas adjuntas, baño. Ubicado en 3er. anillo interno a 1 cuadra de avenida Banzer y Zoológico. Ref. 4-5244. (24-25 Abril.)

COCHABAMBA

EN Cochabamba venta o alquiler fábrica de ladrillo hueco en funcionamiento. Quillacollo, Calle Fructuoso Mercaido. (1-1 Mayo.)

15 LOTES EN VENTA

CALLE 240 M2 ANILLADOS Y CASA 240 M2 NUEVAS C. ANT OFA- GASTA, CHALET NUEVO SUP. 250 m2 AGUA PRO- PIA, ZONA PIÑAMI CHI- CO. REF.: Tel: 042- 607352. Dr. SEVILLA. HO-

QUEDA NULO EL RUC. #

3487180 de Hugo Marinho. (1-1 Mayo.)

QUEDA NULO EL RUC. #

3487180 de Hugo Marinho. (30-30 Mayo)

LA PAV

Vendo ORGANO YAMA- HIA 7937788 (7-13 Mayo.)

VENDO

DEPARTAMENTO  
CONSTRUCIONES VOLVODEPARTAMENTO  
CONSTRUCIONES VOLVO

os unidos" ("Chacho")

EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)BICICLETA Compro  
56725. (30-6 Mayo)Computadoras 486 100  
Intel color S/821. Accep-  
tamos computadoras an-  
tiguas como pago crédi-  
tos Pasaje el Centro Lo-  
cal 1A Pérez Velasco. (5-  
30 Mayo)Cargamos paquetes full  
desde \$us 10. Re-  
paración mantenimiento \$us 100.

Y GARANTIA.

Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras 486 100  
Intel color S/821. Accep-  
tamos computadoras an-  
tiguas como pago crédi-  
tos Pasaje el Centro Lo-  
cal 1A Pérez Velasco. (5-  
30 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras 486 100  
Intel color S/821. Accep-  
tamos computadoras an-  
tiguas como pago crédi-  
tos Pasaje el Centro Lo-  
cal 1A Pérez Velasco. (5-  
30 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras 486 100  
Intel color S/821. Accep-  
tamos computadoras an-  
tiguas como pago crédi-  
tos Pasaje el Centro Lo-  
cal 1A Pérez Velasco. (5-  
30 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)Computadoras Pasaje  
el Centro Local 1A Pérez  
Velasco. (5-5 Mayo)EXCELENTES PRECIOS  
Y GARANTIA.

# "JUGAMOS CON UN RIVAL BRUSCO Y TORPE"



SANTIAGO DE CHILE, 6 (ANS).- El ex técnico Fernando Riera, que clasificó a Chile al tercer lugar en el Mundial de 1962, iba a Argentina como el candidato más seguro para Francia 98 dirigir de anállor la primera fecha de las eliminatorias, disputada el 24 de abril pasado.

Según Riera, en el otro extremo se ubicó al seleccionador peruano que murió, "toda la desorganización que desde hace un largo tiempo ríen en el fútbol peruano".

Ello les está impidiendo demostrar en la cancha sus cualidades futbolísticas, participando por esa técnica que poseen casi al nivel de los brasileros.

En una columna publicada hoy por el diario El Mercurio, Riera descalificó el cuadro argentino un traba-jo organizado y menor que el de los otros sectores.

Del partido Colombia-Paraguay señaló que el equipo de Asunción "estuvo muy cerca de llevarse un punto".

En cambio, Colombia no mostró mayores novedades".

Concluyó el ex técnico, tras esta primera rueda, que "que no jugó en esta fecha" debe mejorar y espero que así sea.

## SE LESIONÓ IVAN ZAMORANO

SANTIAGO DE CHILE, 6 MAY (DPA).- La mejor carta goleadora de la selección chilena de fútbol, el delantero Iván Zamorano, podría quedar fuera del cuadro titular que se medirá el 24 de junio de visita contra Venezuela, en un partido clasificatorio para el mundial de Francia '98.

El goleador del Real Madrid de España y del combinado nacional sufrió en la vispera una rotura fibrilar durante el cotejo de su cuadro contra el Deportivo La Coruña.

Quedaría al margen del debut de Chile

SE LESIONÓ IVAN ZAMORANO

6 MAY

## Ranking mundial de tenis CECI ENTRE LAS 400 MEJORES



mayo en horas de la tarde.

Según la convocatoria, se dispus- tará en cuatro categorías: 8 válvulas, 16 válvulas, M-12 y grupo promocional VW. En las tres primeras se correrán circuitos oficiales al circuito o tanto que en la categoría VW se disputarán los circuitos.

La competencia gozará de la misma manera que la competencia gozará de la misma espectacularidad de años anteriores.

En la oportunidad el circuito se denominará "Circuito Oscar Crespo", la competencia tuvo tanto en kilometraje como en recorrido. Ahora el recorrido estará sobre los treinta kilómetros y un poco menos, sostuvo el dirigente Willy Sanchez en contacto con los medios de comunicación.

Por la misma fuente, se supo que la convocatoria ha sido remitida a la FEBAD a objeto de que sea aprobada y hecha pública al interior. El circuito Oscar Crespo se correrá los días sábado y domingo 2 de junio. "Las fechas son invariables y no serán revisadas", dijo el dirigente. Las pruebas preliminares o de clasificación se correrán el viernes 31 de mayo.

La partida y la llegada no sufrián variante de tal manera que la competencia gozará de la misma espectacularidad de años anteriores.

En la oportunidad el circuito se denominará "Circuito Oscar Crespo", la competencia tuvo tanto en kilometraje como en recorrido. Ahora el

recorrido estará sobre los treinta kilómetros y un poco menos, sostuvo el dirigente Willy Sanchez en contacto con los medios de comunicación.

Por la misma fuente, se supo que la convocatoria ha sido remitida a la FEBAD a objeto de que sea aprobada y hecha pública al interior. El circuito Oscar Crespo se correrá los días sábado y domingo 2 de junio. "Las fechas son invariables y no serán revisadas", dijo el dirigente. Las pruebas preliminares o de clasificación se correrán el viernes 31 de mayo.

La competencia gozará de la misma espectacularidad de años anteriores.

En la oportunidad el circuito se denominará "Circuito Oscar Crespo", la competencia tuvo tanto en kilometraje como en recorrido. Ahora el

recorrido estará sobre los treinta kilómetros y un poco menos, sostuvo el dirigente Willy Sanchez en contacto con los medios de comunicación.

Por la misma fuente, se supo que la convocatoria ha sido remitida a la FEBAD a objeto de que sea aprobada y hecha pública al interior. El circuito Oscar Crespo se correrá los días sábado y domingo 2 de junio. "Las fechas son invariables y no serán revisadas", dijo el dirigente. Las pruebas preliminares o de clasificación se correrán el viernes 31 de mayo.

La competencia gozará de la misma espectacularidad de años anteriores.

En la oportunidad el circuito se denominará "Circuito Oscar Crespo", la competencia tuvo tanto en kilometraje como en recorrido. Ahora el

recorrido estará sobre los treinta kilómetros y un poco menos, sostuvo el dirigente Willy Sanchez en contacto con los medios de comunicación.

Por la misma fuente, se supo que la convocatoria ha sido remitida a la FEBAD a objeto de que sea aprobada y hecha pública al interior. El circuito Oscar Crespo se correrá los días sábado y domingo 2 de junio. "Las fechas son invariables y no serán revisadas", dijo el dirigente. Las pruebas preliminares o de clasificación se correrán el viernes 31 de mayo.

La competencia gozará de la misma espectacularidad de años anteriores.

En la oportunidad el circuito se denominará "Circuito Oscar Crespo", la competencia tuvo tanto en kilometraje como en recorrido. Ahora el

recorrido estará sobre los treinta kilómetros y un poco menos, sostuvo el dirigente Willy Sanchez en contacto con los medios de comunicación.

Por la misma fuente, se supo que la convocatoria ha sido remitida a la FEBAD a objeto de que sea aprobada y hecha pública al interior. El circuito Oscar Crespo se correrá los días sábado y domingo 2 de junio. "Las fechas son invariables y no serán revisadas", dijo el dirigente. Las pruebas preliminares o de clasificación se correrán el viernes 31 de mayo.

La competencia gozará de la misma espectacularidad de años anteriores.

En la oportunidad el circuito se denominará "Circuito Oscar Crespo", la competencia tuvo tanto en kilometraje como en recorrido. Ahora el

## Quedó listo para rivalizar contra Barcelona SAN JOSE CONFIA EN LOGRAR CLASIFICACION

St. Petersburgo, 6 mayo (dpa) - Un cambio de lugares entre las españolas Arantxa Sánchez Vicario y Conchita Martínez registró esta semana la posición de las top ten del tenis mundial, de acuerdo a lo publicado hoy en Petersburgo.

Ambias españolas intercambiaron entre si los lugares, segundo y tercero, pasando Martínez al tercero lugar, mientras Sánchez Vicario se ubicó ahora en la segunda posición mundial. Las top ten del ranking de la WTA al 6 de mayo: 1.1) Steffi Graf, Alemania 296, 2.143. Monica Seles EE UU 2.13. Arantxa Sánchez Vicario España 232.973.9. 3.(2) Conchita Martínez España 223.862. 4.(4) Iva Majoli Croacia 183.2450. 5.(5) Anke Huber Alemania 115.253. 5.(6) Chanda Rubin EE UU 130.717. 7.(7) Kimiko Date Japón 127.8006. 8.(8) Gabriela Sabatini Argentina 126.4604. 9.(9) Magdaleena Malekova Bulgaria 118.7883. 10.10 Lindsay Davenport EE UU 111.6000.

Clasificación de otras españolas: portuguesas y latinoamericanas entre las 400 primeras del escalafón: 44. Florencia Labat Argentina 32.2053. 65. Paola Suárez Argentina 23.73.13. 73. Inés Gorrochategui Guadalajara 19.6071. 85. Angelica Gavaldón México 16.9000. 103. María Sánchez Lorenzo España 14.1.786. 106. María José Gutiérrez Argentina 13.3.25. 108. Angeles Montillo España 13.4722. 122. Gala Leon García España 12.2357. 132. María Vento Venezuela 11.4500. 131. Paula Heredia España 9.0397. 165. Silvia Ramón Cortés España 7.8929. 180. Miriam Ramón España 6.9357. 190. María Valero Argentina 6.3353. 200. Cristina Torres 5.7520. 203. Mercedes Paz Argentina 5.7421. 208. Andreia Vieira Brasil 5.7520. 209. Sabina Zuluaga Colombia 5.5417. 217. María Fernanda Larralde Argentina 5.2500. 223. Alicia Ortuno España 4.9643. 231. Bettina Faulco-Villela Argentina 4.6786. 238. Laura Montalvo Argentina 4.5000. 239. Sofia Prazeres Portugal 4.4643. 341. Verónica Siles Argentina 4.4286. 377. Cecilia Ampuero Bolivia 2.0036. 378. María Caro España 2.0036. 380. Karmen Palma México 1.9464. 383. Patricia Aznar España 1.9170. 398. María Flores-Carriaga Argentina 1.7368.

### FEOLFUSA DESACATA DISPOSICION DE LA SND

Santa Cruz, 6 Presencia, por Gonzalo Valenzuela.

En una conferencia de prensa realizada esta mañana, la Federación Boliviana de Fútbol de Salón decidió no acatar la resolución emanada de la Secretaría Nacional del Deporte, mediante la cual quedan sin efecto las suspensiones de los ex dirigentes Leopoldo La Riva, Javier Velásquez, Lino Candia y José Períndara.

El presidente de la FEBOLUSA, Jorge Tomelie, visiblemente contrariado dijo que la entidad que preside tiene la suficiente autoridad para hacer cumplir las determinaciones que se toman, ya que es una entidad que tiene una agravante.

Tomelie, quien dirige la Federación en una sanción contra el equipo sancionado contra el que se implica tener una tonalidad y que en cambio la SND está inmunicionado.

La sorpresa de Kia Autosud EL "SPORTAGE" EN LAS CARRERAS DE BOLIVIA

Santa Cruz, 6 Presencia, por Gonzalo Valenzuela.

Kia Autosud Limiteda tiene una agradable sorpresa para los pilotos bolivianos. Así lo comentaban los conocidos corredores refiriéndose a los resultados de competencias de rally que tiene destacadamente en las principales competencias mundiales de rally.

Este vehículo destaca gracias a su programa de pruebas, concentrando los más modernos sistemas de medidores, instrumentos y sistemas de medidores, garantizando un 4 x 4 capaz de soportar las más duras pruebas a las que puede ser sometido un vehículo de estas características.

Pero si los pilotos locales quedaron encantados con el Sportage, también juzgan que es muy apropiado para las competencias el Shepia GTX, que recientemente ganó el primer premio al mejor diseño, Tokio Motor Show.

Con la llegada a del técnico se doblará los horarios de entrenamiento, principalmente en el aspecto técnico y estratégico.

La directiva por su parte tratará de encontrar el mejor acuerdo con el



Urutí y Daza, punitas del equipo "santo".

### Carlos de Andrade ya puede jugar

## WILSTER PROCURA LLEGAR A UN ACUERDO CON SOTO

Oruro, 6 (Presencia), por Walter Barriga.

San José finalizó su preparación con miras al partido de revancha que se verificará el miércoles en Guayaquil ante Barcelona por la Copa Libertadores de América. manifestó: "Por eso conto en que logremos nuestro propósito de clasificarnos a la siguiente instancia de la Copa".

El goleador Luis Ibárra, por su parte, indicó que "personalmente tengo mucha confianza, por el trabajo defensivo y en el ataque. También realizó jugadas de 'personalizado' que hemos cumplido, ojalá la suerte nos acompañe para sacarlos de la hinchada".

El mediocampista argentino Adrián Soto para participar en calidad de refuerzo en el plantel, luego que el técnico Augusto Blassot dijo que es un jugador importante que nos vaya bien y podíamos clasificarnos. Daza en 1990 jugó en el Benfica del Ecuador y llegó a los cuartos de final, conoce el medio y agregó: "Estamos y podemos traer un resultado positivo, para satisfacción de la hinchada".

El mediocampista Juan Carlos Daza manifestó: "Hemos concluido nuestra preparación, vamos con optimismo sabemos que será un partido difícil pero si nos vaya bien y podíamos clasificarnos. Daza en 1990 jugó en el Benfica del Ecuador y llegó a los cuartos de final, conoce el medio y agregó: "Estamos en buenas condiciones, esperamos que la suerte nos acompañe y pueda llegar lejos con San José en la Copa".

## ORIENTE PIENSA EN BLOOMING Y GUABIRIA

Santa Cruz, 6 (Presencia), por Gonzalo Valenzuela.

Oriente Píñar manifestó que todo está listo para el viaje que se producirá mañana lunes a las 5 de la mañana rumbo al aeropuerto del Alto La Paz, para abordar el avión que los conducirá a Quito, Ecuador, donde permanecerán y el miércoles se trasladarán a Guayaquil para jugar en horario nocturno.

Los dirigentes manifestaron que todo está listo para el viaje que se producirá mañana lunes a las 5 de la mañana rumbo al aeropuerto del Alto La Paz, para abordar el avión que los conducirá a Quito, Ecuador, donde permanecerán y el miércoles se trasladarán a Guayaquil para jugar en horario nocturno.

## PREPARADOR BRASILEÑO ENTRENARA A POTOSINOS

Potosí, 6 (Presencia), por Oscar Revilla.

El equipo de Oriente Petrolero inició hoy otra semana de preparación, esta vez pensando en el partido del próximo domingo ante Guabirá. Sin embargo los "verdolagas" tendrán, antes del compromiso oficial contra los "azucareros" un partido amistoso contra su clásico rival, Blooming, el miércoles por la noche.

Eduardo Rivero, técnico de Oriente Petrolero, dejó en claro que la prioridad es ganar los tres puntos y para ello la prioridad contra Guabirá dispondrá de todos los jugadores que conforman el plantel, ya que contra Blooming, no podrán jugar Rubén Túñez, Milton Cimbra y Ángel Parada, debido a que permanecerán concentrados con la Selección Nacional.

El estratega agregó que aún faltan muchos días para el clásico contra Guabirá y por ello es prematuro hablar de quiénes jugarán ese partido, sin embargo fue claro cuando manifestó que para dicho compromiso alinearía a lo mejor que puede disponer en este momento.

En cambio para el partido contra Blooming, habrá variantes, ya que por ejemplo se anuncia que Edwin Romerí y Wilson Herbas, ex jugadores

de ese equipo, serán de la partida en el cotejo clásico de miércoles.

ADRIÁN SOTO

La directiva por su parte tratará de

encontrar el mejor acuerdo con el

en homenaje al Día de la Madre.

### Sólo en la presente temporada

## CIRCUITO "OSCAR CRESPO" EN UN TRAZADO DIFERENTE

St. Petersburgo, 6 mayo (dpa) - Un cambio de lugares entre las españolas Arantxa Sánchez Vicario y Conchita Martínez registró esta semana la posición de las top ten del tenis mundial, de acuerdo a lo publicado hoy en Petersburgo.

Ambias españolas intercambiaron entre si los lugares, segundo y tercero, pasando Martínez al tercero lugar, mientras Sánchez Vicario se ubicó ahora en la segunda posición mundial. Las top ten del ranking de la WTA al 6 de mayo: 1.1) Steffi Graf, Alemania 296, 2.143. Monica Seles EE UU 2.13. Arantxa Sánchez Vicario España 232.973.9. 3.(2) Conchita Martínez España 223.862. 4.(4) Iva Majoli Croacia 183.2450. 5.(5) Anke Huber Alemania 115.253. 5.(6) Chanda Rubin EE UU 130.717. 7.(7) Kimiko Date Japón 127.8006. 8.(8) Gabriela Sabatini Argentina 126.4604. 9.(9) Magdaleena Malekova Bulgaria 118.7883. 10.10 Lindsay Davenport EE UU 111.6000.

Clasificación de otras españolas: portuguesas y latinoamericanas entre las 400 primeras del escalafón: 44. Florencia Labat Argentina 32.2053. 65. Paola Suárez Argentina 23.73.13. 73. Inés Gorrochategui Guadalajara 19.6071. 85. Angelica Gavaldón México 16.9000. 103. María Sánchez Lorenzo España 14.1.786. 106. María José Gutiérrez Argentina 13.3.25. 108. Angeles Montillo España 13.4722. 122. Gala Leon García España 12.2357. 132. María Vento Venezuela 11.4500. 131. Paula Heredia España 9.0397. 165. Silvia Ramón Cortés España 7.8929. 180. Miriam Ramón España 6.9357. 190. María Valero Argentina 6.3353. 200. Cristina Torres 5.7520. 203. Mercedes Paz Argentina 5.7421. 208. Andreia Vieira Brasil 5.7520. 209. Sabina Zuluaga Colombia 5.5417. 217. María Fernanda Larralde Argentina 5.2500. 223. Alicia Ortuno España 4.9643. 231. Bettina Faulco-Villela Argentina 4.6786. 238. Laura Montalvo Argentina 4.5000. 239. Sofia Prazeres Portugal 4.4643. 341. Verónica Siles Argentina 4.4286. 377. Cecilia Ampuero Bolivia 2.0036. 378. María Caro España 2.0036. 380. Karmen Palma México 1.9464. 383. Patricia Aznar España 1.9170. 398. María Flores-Carriaga Argentina 1.7368.

FEOLFUSA  
DESACATA  
DISPOSICION  
DE LA SND

Santa Cruz, 6 Presencia, por Gonzalo Valenzuela.

En una conferencia de prensa realizada esta mañana, la Federación Boliviana de Fútbol de Salón decidió no acatar la resolución emanada de la Secretaría Nacional del Deporte, mediante la cual quedan sin efecto las suspensiones de los ex dirigentes Leopoldo La Riva, Javier Velásquez, Lino Candia y José Períndara.

El presidente de la FEBOLUSA, Jorge Tomelie, visiblemente contrariado dijo que la entidad que preside tiene la suficiente autoridad para hacer cumplir las determinaciones que se toman, ya que es una entidad que tiene una agravante.

Tomelie, quien dirige la Federación en una sanción contra el equipo sancionado contra el que se implica tener una tonalidad y que en cambio la SND está inmunicionado.

La sorpresa de Kia Autosud EL "SPORTAGE" EN LAS CARRERAS DE BOLIVIA

Santa Cruz, 6 Presencia, por Gonzalo Valenzuela.

Kia Autosud Limiteda tiene una agradable sorpresa para los pilotos bolivianos. Así lo comentaban los conocidos corredores refiriéndose a los resultados de competencias de rally que tiene destacadamente en las principales competencias mundiales de rally.

Este vehículo destaca gracias a su programa de pruebas, concentrando los más modernos sistemas de medidores, instrumentos y sistemas de medidores, garantizando un 4 x 4 capaz de soportar las más duras pruebas a las que puede ser sometido un vehículo de estas características.

Pero si los pilotos locales quedaron encantados con el Sportage, también juzgan que es muy apropiado para las competencias el Shepia GTX, que recientemente ganó el primer premio al mejor diseño, Tokio Motor Show.

Con la llegada a del técnico se doblará los horarios de entrenamiento, principalmente en el aspecto técnico y estratégico.

La directiva por su parte tratará de encontrar el mejor acuerdo con el

abrazo.

